

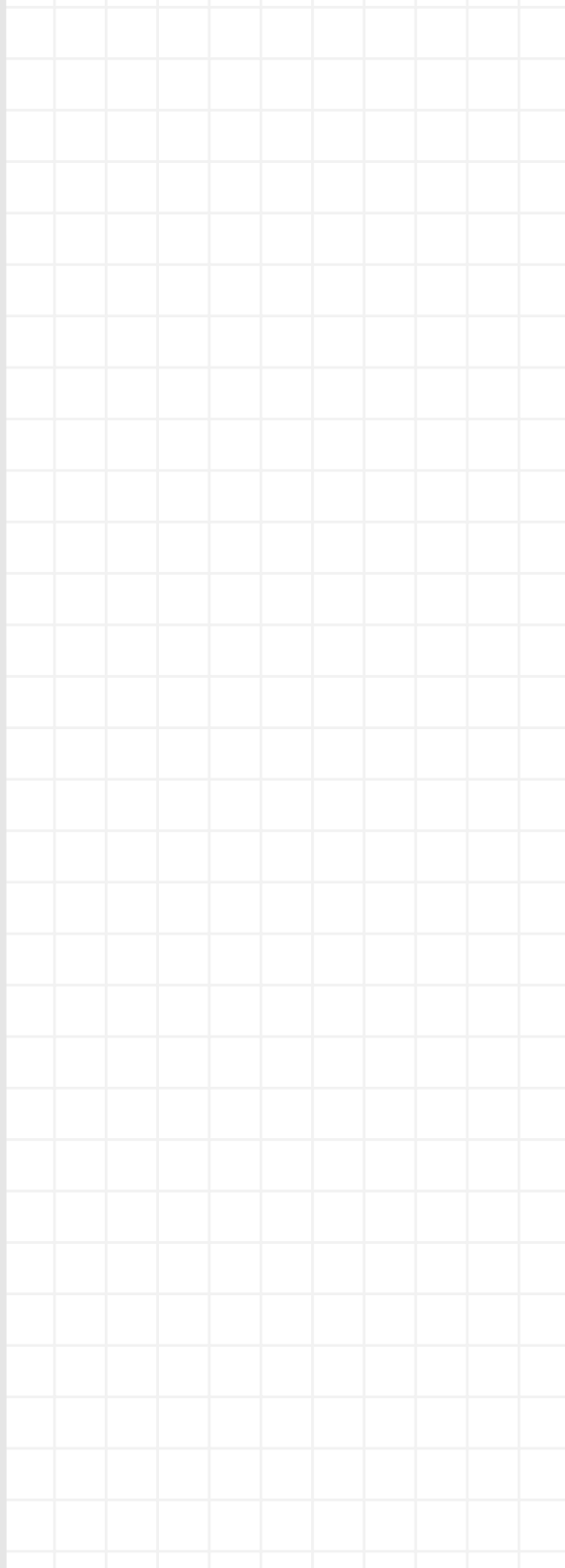
**SHARP®**

**MODELL**

**FO-IS115N**

**TELEFAX**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**



**CAUTION:**

For a complete electrical disconnection pull out the mains plug.

**VORSICHT:**

Zur vollständigen elektrischen Trennung vom Netz den Netzstecker ziehen.

**ATTENTION:**

Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débrancher la prise de courant secteur.

**AVISO:**

Para una desconexión eléctrica completa, desenchufar el enchufe del tomacorriente.

**WARNING:**

För att helt koppla från strömmen, dra ut stickproppen.

**ATTENZIONE:**

Per un totale scollegamento elettrico rimuovere la spina di corrente.

This equipment complies with the requirements of Directive 1999/5/EC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG.

Cet appareil est conforme aux exigences de la directive 1999/5/CE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directiva 1999/5/CE.

Quest'apparecchio è conforme ai requisiti delle direttiva 1999/5/CE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 1999/5/EG.

Este equipamento obedece às exigências da directiva 1999/5/CE.

Η συσκευή αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών 1999/5/ΕΚ.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt direktiv 1999/5/EC.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv 1999/5/EF.

Dette produktet oppfyller kravene i direktiv 1999/5/EC.

Tämä laite täyttää direktiivi 1999/5/EY.

This is a facsimile product operating in German and Austrian analogue public switched telephone networks which follow the ES203021 Standard.

Dieses Faxgerät kann an öffentliche Fernsprechnetze nach ES203021-Standard in Deutschland und Österreich angeschlossen werden.

The Declaration of Conformity can be viewed at the following URL address.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender URL-Adresse eingesehen werden.

<http://www.sharp.de/doc/FO-IS115N.pdf>

Datalight is a registered trademark of Datalight, Inc.

FlashFX™ is a trademark of Datalight, Inc.

Copyright 1993 - 2004 Datalight, Inc. All Rights Reserved.

U.S. Patent Office 5.860.082/6.260.156

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>1</b>
<hr/>	
<b>Einführung</b>	<b>3</b>
Technische Daten . . . . .	3
<hr/>	
<b>Das Bedienfeld im Überblick</b>	<b>8</b>
<hr/>	
<b>1. Installation</b>	<b>12</b>
<hr/>	
Auspacken (Checkliste) . . . . .	12
Grundlegender Zusammenbau . . . . .	13
Installieren der Toner- und Trommelkassette . . . . .	17
Druckpapier einlegen . . . . .	22
Ihren Namen und Ihre Faxnummer eingeben . . . . .	23
Datum und Uhrzeit einstellen . . . . .	24
Den Empfangsmodus einstellen . . . . .	26
Lautstärke einstellen . . . . .	26
<hr/>	
<b>2. Netzwerkscannen</b>	<b>28</b>
<hr/>	
Netzwerkscannen einrichten . . . . .	28
E-Mailadressen speichern . . . . .	36
Scannen-zu-E-Mail-Übertragung . . . . .	41
Netzwerkeinstellungen . . . . .	45
Scannen zum Ordner . . . . .	47
<hr/>	
<b>3. Faxnachrichten senden</b>	<b>51</b>
<hr/>	
Übertragbare Originale . . . . .	51
Das Original einlegen . . . . .	52
Auflösung und Kontrast einstellen . . . . .	54
Ein Fax mit dem normalen (manuellen) Wählvorgang senden . . . . .	56
Ein Fax mit der Wählautomatik senden . . . . .	58
<hr/>	
<b>4. Faxnachrichten empfangen</b>	<b>67</b>
<hr/>	
Mithilfe des Modus AUTOM. . . . .	67
Mithilfe des Modus MANUELL . . . . .	68
Speicherempfang . . . . .	69

# Inhaltsverzeichnis

<b>5. Drucken</b>	<b>70</b>
Den Druckertreiber installieren . . . . .	70
Ein Dokument über eine Anwendung drucken . . . . .	72
Druckeinstellungen wählen . . . . .	73
<b>6. Kopieren</b>	<b>77</b>
<b>7. Sonderfunktionen</b>	<b>79</b>
Rundsenden . . . . .	79
Schutz vor ungewünschten Faxnummern. . . . .	84
Duplex-Scannen . . . . .	86
Druckhaltefunktion . . . . .	87
Faxempfang zu E-Mail/Ordner . . . . .	91
Abruf (ein Fax anfordern) . . . . .	94
Timerübertragung . . . . .	99
<b>8. Optionseinstellungen</b>	<b>102</b>
<b>9. Gespeicherte Daten überprüfen</b>	<b>107</b>
Übertragungsbericht . . . . .	109
<b>10. Wartung</b>	<b>110</b>
Abtastglas und Walzen reinigen . . . . .	110
Papiereinzugswalze reinigen . . . . .	113
Tonerkassette austauschen . . . . .	114
Trommelkassette austauschen . . . . .	116
<b>11. Fehlerbehebung</b>	<b>120</b>
Probleme und Lösungen. . . . .	120
Meldungen und Signale . . . . .	125
Papierstau entfernen. . . . .	129
<b>Index</b>	<b>134</b>

---

# Einführung

## Technische Daten

### Druckerdaten

**Kapazität der Tonerkassette\*** **Erste Starterkassette** (mitgeliefert):  
(ununterbrochener Druck, 5% Seitendeckung, A4-Papier) Ca. 1500 Seiten  
**Austauschkassette (FO-25DC):**  
Ca. 3000 Seiten

**Kapazität der Trommelkassette\*** **Erste Starterkassette** (mitgeliefert):  
(ununterbrochener Druck, 5% Seitendeckung, A4-Papier) 20.000 Seiten (Durchschnitt)  
**Austauschkassette (FO-25DR):**  
20.000 Seiten (Durchschnitt)

**Papierfachkapazität** Ca. 220 Blätter (80 g/m<sup>2</sup> schweres Kopierpapier im Format A4 bei Raumtemperatur; die maximale Stapelhöhe sollte die Linie am Fach nicht überschreiten)  
Empfohlenes Papiergewicht: 80 g/m<sup>2</sup>

**Druckertyp** Laser

**Druckauflösung** 600 × 600 dpi (Bildpunkte pro Zoll)

**Effektive Druckbreite** max. 202 mm

**PC-Druckgeschwindigkeit\*\*** max. 11 Seiten pro Minute

\*Die Kapazität hängt von der Flächendeckung und den Betriebsbedingungen ab.

\*\*Messung basierend auf einem ununterbrochenen Kopiervorgang mit A4-Papier (3. bis 14. Seite), ohne Aufwärmzeit.

### Technische Faxdaten

**Speicherkapazität\*** Circa 600 durchschnittliche Seiten

**Modemgeschwindigkeit** 33.600 Bit/s mit automatischem Rückfall auf niedrigere Geschwindigkeiten.

**Übertragungsdauer\*** Ca. 3 Sekunden

**Kompatibilität** ITU-T (CCITT) Super G3-, G3-Modus

**Kompressionsschema** MR, MH, MMR

**Anwendbare Telefonleitung** Öffentliches analoges Telefonnetz (ES203021)/  
Nebenstellenanlage

<b>Empfangsmodi</b>	AUTOM., MANUELL
<b>Scanauflösung</b>	<b>Horizontal:</b> 8 Zeilen/mm <b>Vertikal:</b> Standard: 3,85 Zeilen/mm Fein/Halbton: 7,7 Zeilen/mm Superfein: 15,4 Zeilen/mm
<b>Halbton (Graustufen)</b>	64 Stufen
<b>Kontrastregelung</b>	Automatisch/Dunkel wählbar

\*Basierend auf der Sharp Standardtabelle bei Standardauflösung, exkl. Zeit für Protokollsignale (d. h., nur die Dauer der ITU-T-Phase C).

### **Technische Netzwerk- und allgemeine technische Daten**

<b>Automatischer Original-einzug</b>	A4: max. 30 Blätter (80 g/m <sup>2</sup> schweres Papier)
<b>Einziehbare Papierformate</b>	Automatischer Einzug: Breite: 148 bis 216 mm Länge: 140 bis 297 mm Manueller Einzug: Breite: 70 bis 216 mm Länge: 140 bis 356 mm
<b>Effektive Abtastbreite</b>	max. 208 mm
<b>Speicherbare Übertragungsziele</b>	Zielwahltasten: 36 Kurzwahlnummern: 114
<b>Kopierfunktion</b>	Einzelkopie/Mehrfachkopie/Sortieren (bis zu 99 Exemplare pro Seite)
<b>Netzwerkschnittstelle</b>	10 Base-T, 100 Base-TX
<b>Netzwerkrahmentyp</b>	IEEE802.2/IEEE802.3 Ethernet II
<b>Netzwerkprotokoll</b>	TCP/IP
<b>Scannen zu E-Mail</b>	Ja
<b>Scannen zum Netzwerkordner</b>	Ja
<b>Dateiformate</b>	TIFF (G4), PDF (G4)

<b>Unterstützte Betriebssysteme (Druckertreiber)</b>	Windows® 2000, XP, Server 2003, Vista
<b>Anzeige</b>	LCD-Anzeige, 20 Stellen x 2 Zeilen
<b>Stromversorgung</b>	220 - 230 V Wechselstrom, 50 Hz
<b>Geräuschpegel</b>	Maschinenlärminformations-Verordnung - 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779
<b>Stromverbrauch</b>	Standby: 8,5 W, sofern an kein Netzwerk angeschlossen 9,0 W, bei Anschluss an ein Netzwerk Maximal: 750 W
<b>Betriebstemperatur</b>	10 - 30°C
<b>Feuchtigkeit</b>	20 - 85% RF
<b>Abmessungen</b> (ohne Zubehör)	Breite: 426 mm Tiefe: 410 mm Höhe: 208 mm
<b>Gewicht</b> (mit Zubehör)	Ca. 6,8 kg

Aufgrund fortlaufender technischer Verbesserungen behält sich SHARP das Recht vor, das Design und die technischen Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Die angegebenen Leistungswerte stellen die Nennwerte einer in Serienfertigung produzierten Einheit dar. Geringfügige Abweichungen bei einzelnen Geräten sind möglich.

**Wichtig:** Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung an Anschlüssen mit der Anklopffunktion, Anrufweiterleitung oder bestimmten anderen Telefonsonderdiensten ausgelegt, die von Ihrer Telefongesellschaft angeboten werden (während der Übertragung und des Empfangs von Faxnachrichten können Fehler auftreten). Dieses Gerät ist nicht mit digitalen Telefonanlagen kompatibel.

## Wichtige Sicherheitshinweise

Demontieren Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, Vorgänge auszuführen, die in diesem Handbuch nicht beschrieben sind. Lassen Sie Wartungsarbeiten grundsätzlich von Fachpersonal ausführen.

Installieren oder verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, oder wenn Sie selbst nass sind. Benutzen Sie das Gerät zum Beispiel nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschüssel, eines Spülbeckens oder eines Waschbottichs, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbads. Schütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Gerät.

Trennen Sie das Gerät am Netzstecker von der Stromversorgung, ziehen Sie das Telefonkabel aus der Buchse und wenden Sie sich an einen Fachberater, wenn eine der folgenden Situationen eintritt:

- Flüssigkeit wurde in das Gerät gegossen oder das Gerät war Regen oder Wasser ausgesetzt.
- Das Gerät verbreitet einen unangenehmen Geruch, Rauch tritt aus oder es sind ungewöhnliche Geräusche hörbar.
- Das Netzstromkabel ist durchgescheuert oder beschädigt.
- Das Gerät ist heruntergefallen oder das Gehäuse ist beschädigt.

Verhindern Sie, dass irgendwelche Gegenstände auf dem Netzstromkabel aufliegen und stellen Sie das Gerät nicht dort auf, wo Personen auf das Stromkabel treten könnten.

Dieses Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose mit 220 - 230 V und 50 Hz angeschlossen werden. Der Anschluss des Geräts an eine andere Stromquelle resultiert in seiner Beschädigung.

Stecken Sie niemals Gegenstände irgendwelcher Art in Schlitze oder Öffnungen des Geräts. Dies könnte in Brand- oder Stromschlaggefahr resultieren. Sollte ein Gegenstand in das Gerät gefallen sein, den Sie nicht mehr herausholen können, ziehen Sie den Netzstecker ab und wenden Sie sich an eine qualifizierte Servicevertretung.

Stellen Sie das Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, eine instabile Stellfläche oder einen instabilen Tisch. Das Gerät könnte beim Herunterfallen stark beschädigt werden.

Telefonkabel dürfen nie während eines Gewitters installiert werden.

Installieren Sie Telefonanschlüsse niemals in Nassbereichen, es sei denn, die Anschlüsse sind speziell für einen solchen Gebrauch ausgelegt.

Berühren Sie niemals blanke Telefondrähte oder Klemmen, solange die Telefonleitung nicht von der Netzchnittstelle abgetrennt wurde.

Gehen Sie beim Verlegen oder Modifizieren von Telefonleitungen vorsichtig vor.

Vermeiden Sie die Verwendung des Telefons (ausgenommen schnurlose Modelle) während Gewittern. Andernfalls besteht eine geringe Blitzschlaggefahr.

Verwenden Sie das Telefon nicht, um das Austreten von Gas zu melden, wenn es sich in der Nähe dieser Gefahrenquelle befindet.

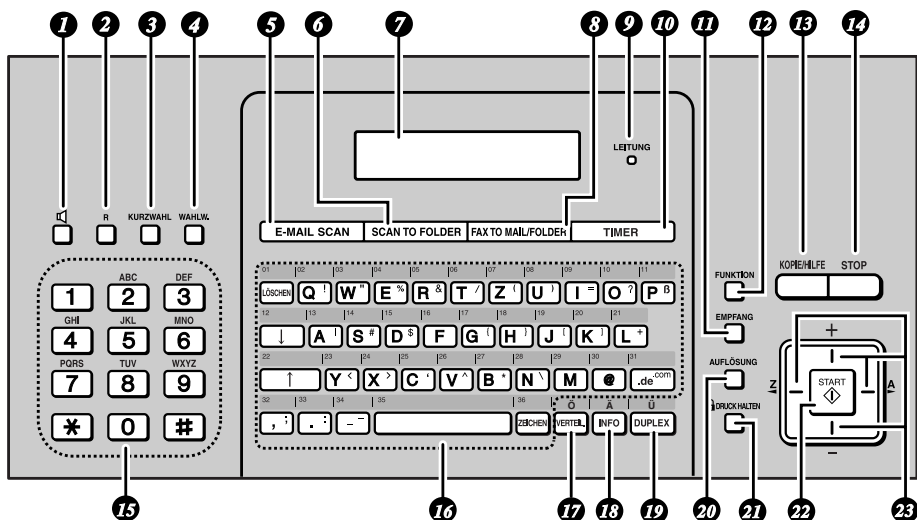
Die Stromsteckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.



## ***Hinweise zu Warenzeichen***

- Microsoft, Windows und Internet Explorer sind Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Acrobat und Adobe sind Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.
- Dieses Produkt enthält Software, die von Computing Services an der Carnegie-Mellon-Universität (<http://www.cmu.edu/computing/>) entwickelt wurde. Copyright (c) 1998 - 2003. Carnegie-Mellon-Universität. Alle Rechte vorbehalten.
- Alle anderen Firmen- und Produktnamen, die in diesem Handbuch erscheinen, sind die Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.

# Das Bedienfeld im Überblick



**Hinweis:** Bringen Sie die Zielwahlstasetnetiketten wie oben gezeigt an.

**1**

## LAUTSPRECHER-Taste

Drücken Sie diese Taste, um beim Faxen Leitungs- und Faxsignaltöne über den Lautsprecher mitzuhören (S. 56).

Hinweis: **Dies ist kein Freisprechergerät.** Es kann nicht zum Sprechen verwendet werden.

**2**

## R-Taste

Wenn Sie eine Flash-Nebenstellenanlage verwenden, können Sie diese Taste drücken, um eine Amtsleitung zu erhalten, wenn Sie per **LAUTSPRECHER**-Taste wählen (drücken Sie die **LAUTSPRECHER**-Taste, dann die **R**-Taste und wählen Sie dann die Nummer; S 56).

**3**

## KURZWAHL-Taste

Drücken Sie diese Taste zur Auswahl eines unter einer 3-stelligen Kurzwahlnummer gespeicherten Fax-, E-Mail- oder Netzwerkordnerziels (Seite 36, 63).

**4**

## WAHLW.-Taste

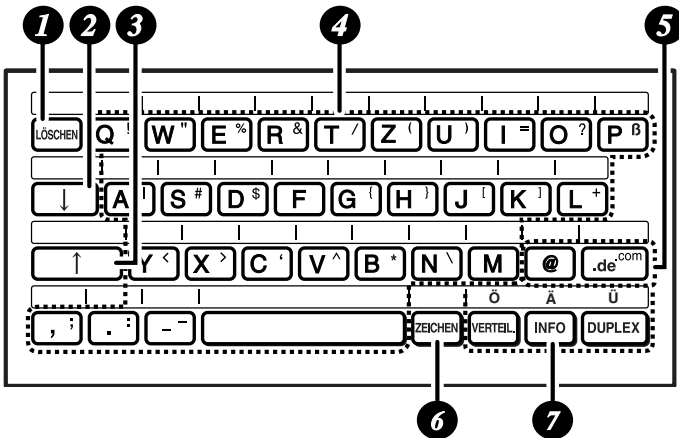
Drücken Sie diese Taste, um automatisch die letzte gewählte Nummer erneut zu wählen (S. 65). Die Taste kann auch zum Eingeben einer Pause beim Speichern einer Faxnummer für die Wählautomatik verwendet werden (S. 59).



- 5 E-MAIL SCAN-Taste**  
Drücken Sie diese Taste, um ein Dokument an einen E-Mailempfänger zu senden (S. 41).
- 6 SCAN TO FOLDER-Taste**  
Drücken Sie diese Taste, um ein Dokument an einen Ordner auf einem Computer im gleichen Netzwerk zu senden, an das auch das Gerät angeschlossen ist (S. 49).
- 7 Anzeige**  
Zeigt Meldungen und Hinweise an, die zum Betrieb des Geräts wichtig sind.
- 8 FAX TO MAIL/FOLDER-Taste**  
Drücken Sie diese Taste, um die Fax-zu-E-Mail-Funktion einzurichten, welche automatisch empfangene Faxnachrichten an eine E-Mailadresse weiterleitet (S. 91).
- 9 Kontrollleuchte LEITUNG**  
Diese Leuchte leuchtet auf, wenn das Gerät die Telefonleitung gerade zum Senden oder Empfangen einer Faxnachricht verwendet.
- 10 TIMER-Taste**  
Drücken Sie diese Taste zum Speichern einer Faxübertragung, die zu einem festgelegten Zeitpunkt automatisch erfolgen soll (S. 99).
- 11 Taste EMPFANG**  
Drücken Sie diese Taste zur Auswahl des Empfangsmodus (AUTO oder MANUAL) für die Annahme von Faxnachrichten. Der gewählte Modus erscheint in der Anzeige (S. 26).
- 12 Taste FUNKTION**  
Drücken Sie diese Taste und anschließend die Pfeiltasten, um Sonderfunktionen und Einstellungen auszuwählen.
- 13 Taste KOPIE/HILFE**  
Wenn ein Original im Einzug liegt, können Sie diese Taste drücken, um eine Kopie zu erstellen (S. 77). In allen anderen Situationen dient die Taste zum Drucken der Hilfeliste.
- 14 STOP-Taste**  
Drücken Sie diese Taste, um einen Vorgang abzubrechen, bevor er abgeschlossen ist.
- 15 Zifferntasten**  
Benutzen Sie diese Tasten, um Faxnummern zu wählen und um Zahlen beim Speichern von Übertragungszielen einzugeben.

# Das Bedienfeld im Überblick

- 16 Zielwahltasten/Buchstabentasten**  
Unter jeder dieser Tasten kann eine Faxnummer, E-Mailadresse oder ein Netzwerkordner zur späteren Auswahl durch einmaliges Antippen gespeichert werden (bringen Sie die Zielwahltastenetiketten an). Bei der Texteingabe werden die Tasten als Buchstabentasten verwendet.
- 17 VERTEIL.-Taste**  
Drücken Sie diese Taste zur Übertragung an mehrere Fax- oder E-Mailziele (S. 79).
- 18 INFO-Taste**  
Drücken Sie diese Taste, um verschiedene Arten von Gerätedaten zu überprüfen.
- 19 DUPLEX-Taste**  
Dient zum Scannen von beidseitig bedruckten Originalen bei der Übertragung oder beim Kopieren (S. 86).
- 20 Taste AUFLÖSUNG**  
Wenn ein Original im Einzug liegt, können Sie diese Taste drücken, um die Scanauflösung für die Übertragung einzustellen (S. 54).
- 21 Taste DRUCK HALTEN**  
Drücken Sie diese Taste zum Einrichten und Benutzen der Druckhaltefunktion, mit der empfangene Faxnachrichten im Speicher abgelegt werden, bis der Druckhaltecode eingegeben wird, um sie auszudrucken (S. 87).
- 22 START-Taste**  
Drücken Sie diese Taste nach dem Wählvorgang, um ein Fax zu senden (S. 56).
- 23 Pfeiltasten**  
Dienen zum Durchlaufen und Auswählen von Einstellungen und zum Suchen gespeicherter Ziele.

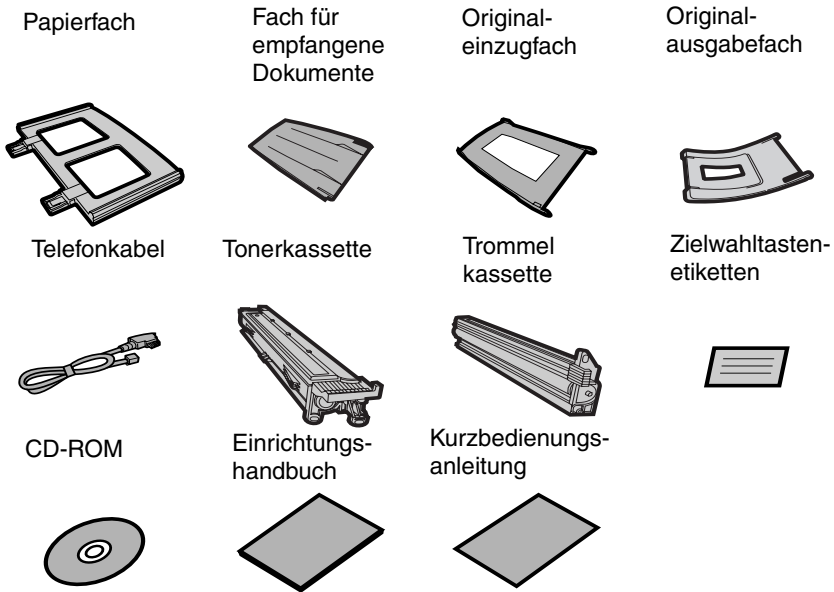
## Buchstabentasten



- 1 LÖSCHEN-Taste**  
Drücken Sie diese Taste, um das vom Cursor markierte Zeichen zu löschen (der Cursor kann mit den Tasten  und  bewegt werden). Wenn sich der Cursor rechts von einer Textzeile befindet, können Sie diese Taste drücken, um jeweils ein links vom Cursor befindliches Zeichen zu löschen. Um alle eingegebenen Zeichen zu löschen, halten Sie die Taste gedrückt, bis alle Zeichen entfernt sind.
- 2 Umschalttaste:**  
Drücken Sie diese Taste, um Großbuchstaben einzugeben. Drücken Sie die Taste nochmals, um zur Eingabe von Kleinbuchstaben zurückzukehren.
- 3 SHIFT-Taste**  
Halten Sie diese Taste beim Drücken einer Buchstabentaste gedrückt, um vorübergehend zwischen Groß- und Kleinbuchstaben umzuschalten.
- 4 Buchstabentasten**  
Dienen zur Eingabe von Buchstaben.
- 5 @-Taste, .de-Taste**  
Drücken Sie diese Tasten, um beim Eingeben einer E-Mailadresse einfach ein "@" oder ein ".de" hinzuzufügen.
- 6 ZEICHEN-Taste**  
Halten Sie diese Taste beim Drücken einer Buchstabentaste gedrückt, um das Symbol einzugeben, das rechts auf der Taste angezeigt wird.
- 7 Deutsche Buchstaben:** Diese Buchstaben können eingegeben werden, wenn für die Anzeigesprache Deutsch gewählt ist (Seite 102 und 104).

# 1. Installation

## Auspacken (Checkliste)



### Bei der Installation zu beachtende Punkte

- ◆ Stellen Sie das Gerät nicht dort auf, wo es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- ◆ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Klimaanlage auf.
- ◆ Halten Sie das Gerät staubfrei.
- ◆ Halten Sie den Bereich um das Gerät frei.

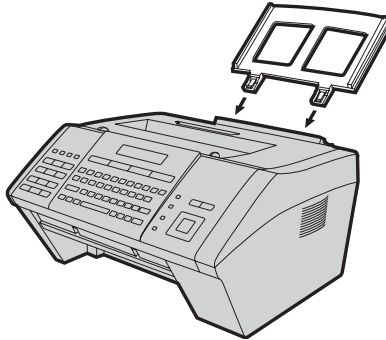
#### **Anmerkung zur Kondensation**

Wenn das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, kann das Abtastglas beschlagen, was ein korrektes Scannen der zu übertragenden Originale verhindert. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie ca. 2 Stunden, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

## Grundlegender Zusammenbau

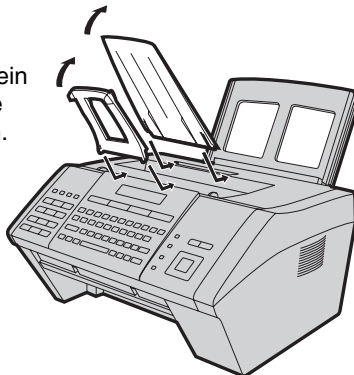
### Die Papierfächer anbringen

Bringen Sie das Papierfach an.



Bringen Sie das Original-einzugfach und das Fach für empfangene Dokumente an.

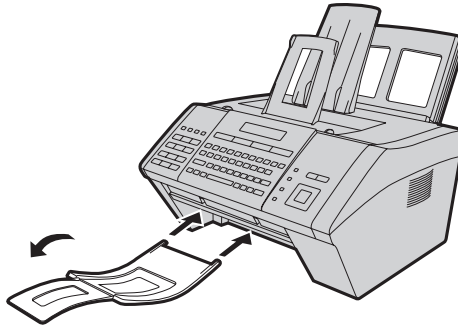
Setzen Sie die Fächer schräg ein und drehen Sie sie nach hinten.



# Grundlegender Zusammenbau

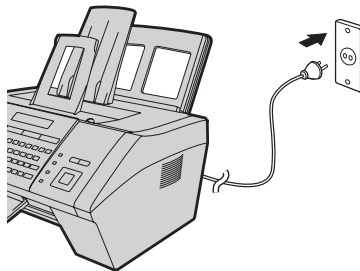
Bringen Sie das Originalausgabefach an.

Klappen Sie nach dem Anbringen des Fachs die Verlängerung heraus.



## Das Netzstromkabel anschließen

Schließen Sie das Netzstromkabel an eine geerdete Wechselstromsteckdose mit 220 - 230 V und 50 Hz an.

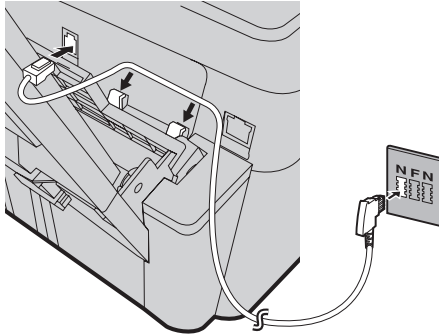


- ◆ Stecken Sie das Netzstromkabel an keine andere Stromquelle an. Andernfalls resultiert das in der Beschädigung des Geräts.
- ◆ Die Stromsteckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- ◆ Warten Sie nach dem Abziehen des Netzstromkabels mindestens 5 Sekunden, bevor Sie es wieder anschließen.
- ◆ Wenn Sie das Gerät abstecken, ziehen Sie zuerst das Telefonkabel und dann das Netzstromkabel ab.
- ◆ Wenn in Ihrer Gegend häufig Gewitter oder Spannungsschwankungen auftreten, empfehlen wir die Installation eines Überspannungsschutzes für die Strom- und Telefonleitung. Ein Überspannungsschutz ist bei Ihrem Händler oder bei den meisten Telefonfachhändlern erhältlich.



## Das Telefonkabel anschließen

Schließen Sie ein Ende des Telefonkabels an der mit **TEL. LINE** markierten Buchse an der Rückseite des Geräts an. Schließen Sie das andere Ende an der Telefonwandsteckdose an.



### ◆ Hinweis für Deutschland:

In Deutschland wird das Gerät mit einem N-codierten Telefonkabel geliefert, so dass Sie an der gleichen Leitung ein (schnurloses) Nebenstellentelefon anschließen können. Falls Sie über keinen standardmäßigen TELEKOM NFN-Anschluss verfügen, können Sie einen NFN-Adapter von Ihrem Händler beziehen.

Falls das Gerät an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist, konfigurieren Sie die Einstellungen "FLASH WÄHLEN" und "NEBENSTELLE" wie auf Seite 102, 103 und 105 beschrieben.

Zum Ändern der Sprache für die Anzeige, Berichte und Listen, ändern Sie die Einstellung "SPRACHWAHL" wie auf Seite 102 und 104 erläutert.

## Die Zielwahltastenetiketten anbringen

Kleben Sie jeden Streifen der Zielwahltastenetiketten über den einzelnen Buchstabentastenreihen wie in der Bedienfeldabbildung auf Seite 8 gezeigt auf.

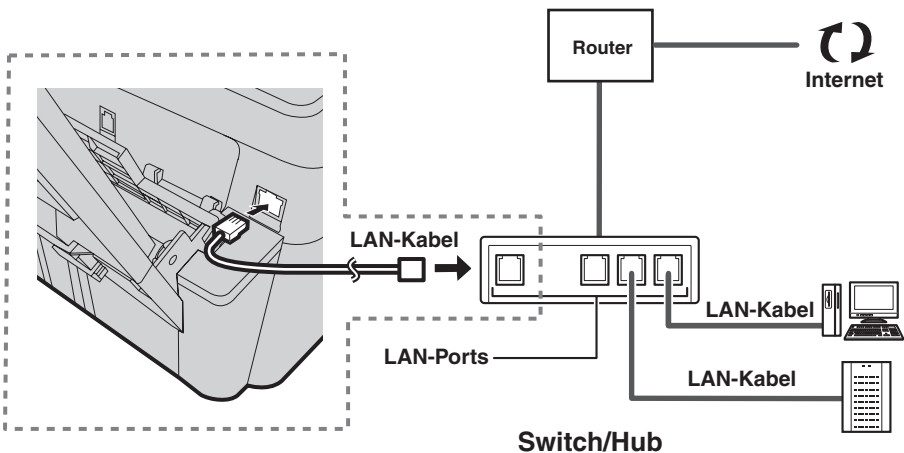
# Grundlegender Zusammenbau

## Das Gerät an Ihr Netzwerk anschließen

Um die Funktionen Scannen zu E-Mail und Scannen zum Ordner verwenden zu können und um das Gerät als Drucker benutzen zu können, müssen Sie es an ein Ethernet-Netzwerk anschließen. Ferner müssen Sie zur Verwendung von Scannen zu E-Mail über einen Internetanschluss verfügen. Unten ist eine typische Konfiguration dargestellt.

Das Gerät wird über ein Ethernet-Kabel angeschlossen (nicht mitgeliefert). Kaufen Sie bitte ein (gewöhnliches) Straight-through-Kabel für 10Base-T/100Base-TX.

Schließen Sie ein Ende des Kabels am LAN-Port des Geräts an. Schließen Sie das andere Ende an einen LAN-Port an Ihrem Switch oder Hub an.



- ◆ Lesen Sie im Router-, Switch- oder Hub-Handbuch nach, falls Sie nicht sicher sind, an welchem Anschluss Sie das Kabel anbringen sollten.
- ◆ Die Kabel können angeschlossen werden, während alle Geräte eingeschaltet sind.

Damit das Gerät in Ihrem Netzwerk kommunizieren kann, braucht es eine IP-Adresse. Anleitungen zum Festlegen der IP-Adresse des Geräts und zum Konfigurieren anderer Netzwerkeinstellungen finden Sie auf Seite 28.

## Installieren der Toner- und Trommelkassette

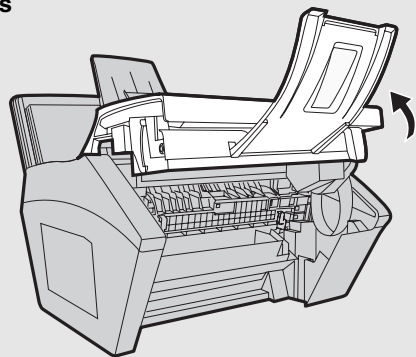
Der Laserdrucker des Geräts verwendet eine Toner- und eine Trommelkassette.

- ◆ Die mit dem Gerät gelieferte Starter-Tonerkassette hat eine Kapazität von ca. 1500 A4-Seiten bei 5% Flächendeckung.
- ◆ Ersetzen Sie die Tonerkassette durch eine **SHARP FO-25DC-** Tonerkassette. Die Kapazität einer Kassette beträgt circa 3000 A4-Seiten bei 5% Flächendeckung.
- ◆ Mit der Trommelkassette (das gilt sowohl für die Starter- als auch für die Austausch-kassette) können circa 20.000 A4-Seiten gedruckt werden. Ersetzen Sie die Trommelkassette durch eine **SHARP FO-25DR-** Trommelkassette.

Führen Sie zum Installieren der Toner- und Trommelkassette die unten beschriebenen Schritte aus.

**Hinweis:** Die Qualität der Tonerkassette wird für 18 Monate ab dem auf der Verpackung angegebenen Herstellungsdatum garantiert. Die Qualität der Trommelkassette wird für 24 Monate ab dem auf der Verpackung angegebenen Herstellungsdatum garantiert.

### 1 Öffnen Sie die obere Abdeckung des Geräts.

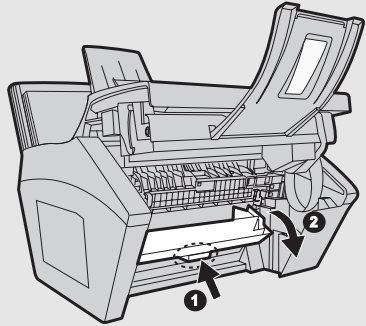


#### • **Vorsicht!**

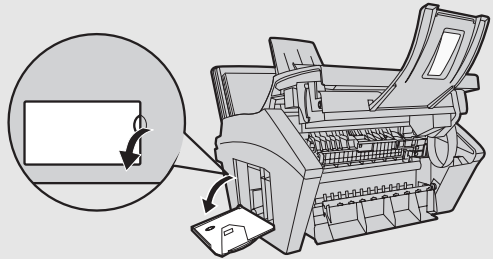
Die Fixiereinheit im Druckerfach wird während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie nicht das Innere des Druckerfachs, nachdem das Gerät in Betrieb war.

# Installieren der Toner- und Trommelkassette

- 2** Drücken Sie die Entriegelung **(1)** und öffnen Sie die vordere Abdeckung **(2)**.

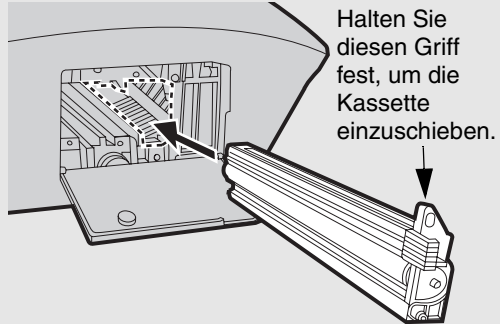


- 3** Öffnen Sie die seitliche Abdeckung.



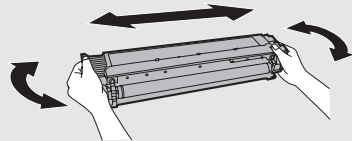
- 4** Nehmen Sie die neue Trommelkassette aus der Verpackung.

- 5** Schieben Sie die Trommelkassette an den Führungen entlang in das Druckerfach und setzen Sie so die Kassette ein.



- Berühren Sie nicht die Trommel (den grünen Zylinder) und bringen Sie sie nicht mit anderen Gegenständen in Kontakt. Die Trommel kann andernfalls beschädigt werden. Wischen Sie die Trommel vorsichtig mit einem sauberen Tuch ab, falls Fingerabdrücke, Staub oder andere Schmutzrückstände auf sie gelangen.
- Die Trommel wird beschädigt, wenn sie mehr als einige Minuten lang Licht ausgesetzt wird. Achten Sie darauf, dass die Trommelkassette umgehend im Gerät installiert wird.
- Wickeln Sie die Kassette in schwarzes Papier ein, falls ihr Einbau in das Gerät mehr als einige Minuten lang nicht möglich ist.

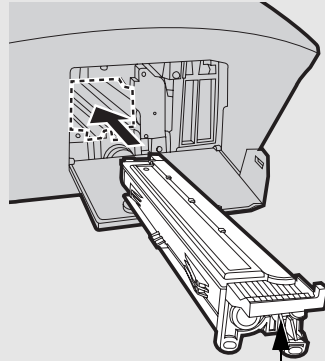
- 6** Nehmen Sie die neue Tonerkassette aus der Verpackung. Schütteln Sie die Kassette vier- oder fünfmal von Seite zu Seite, um den in ihr enthaltenen Toner gleichmäßig zu verteilen.



# Installieren der Toner- und Trommelkassette

## 7 Halten Sie den Kassettengriff fest und schieben Sie die Tonerkassette entlang der Führung in das Druckerfach.

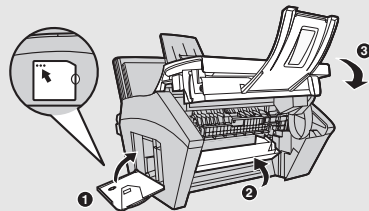
- Vergewissern Sie sich, dass die Kassette mit einem "Klick" in ihre Position einrastet.
- Berühren Sie nicht die Walze an der Tonerkassette.



Halten Sie diesen Griff fest, um die Kassette einzusetzen.

## 8 Schließen Sie die seitliche (1), die vordere (2) und die obere Abdeckung (3).

- Drücken Sie beim Schließen der seitlichen Abdeckung auf die Punkte, um sicherzustellen, dass die Abdeckung vollständig geschlossen ist. Andernfalls könnte Licht in das Druckerfach gelangen und die Trommel beschädigen.
- In der Anzeige erscheint:  
[TONER WECHSELN] /  
[1 = NEU, 2 = ALT]



## 9 Wenn Sie eine neue Tonerkassette installiert haben, drücken Sie **1**, um NEU zu wählen (damit wird der Tonerzähler auf null gestellt).

- Wenn Sie eine alte Tonerkassette zur Wartung oder aus einem anderen Grund vorübergehend entfernt und dann wieder installiert haben, drücken Sie **2**, um den vorherigen Zählerstand weiterzuverwenden. (Hinweis: Achten Sie darauf, **2** zu drücken, da Sie das Gerät andernfalls nicht auf eine leere Tonerkassette aufmerksam macht.)



**10** Drücken Sie  .

**11** Stellen Sie den Trommelzähler wie nachfolgend erläutert zurück, falls Sie eine neue Trommelkassette installiert haben.

## Trommelzähler zurückstellen

Gehen Sie nach dem Installieren einer neuen Trommelkassette wie folgt vor, um den Trommelzähler auf null zu stellen.

**1** Drücken Sie  und anschließend , bis [ZÄHLWERK] in der Anzeige erscheint.



**2** Drücken Sie  und anschließend , bis [TROMM. ZÄHL. LÖSCH.] angezeigt wird.

**3** Drücken Sie  .

## Tonerzähler manuell zurückstellen

Beim Installieren einer neuen Tonerkassette wird der Tonerzähler in Schritt 9 auf der vorherigen Seite zurückgestellt. Die folgenden Schritte sind in der Regel nicht erforderlich, können jedoch ausgeführt werden, falls der Toner manuell zurückgestellt werden muss.

**1** Drücken Sie  und anschließend , bis [ZÄHLWERK] in der Anzeige erscheint.

**2** Drücken Sie  und anschließend , bis [TONERZÄHLER LÖSCHEN] angezeigt wird.

**3** Drücken Sie  .

# Druckpapier einlegen

## Druckpapier einlegen

Sie können Papier im Format A4 in das Papierfach einlegen.

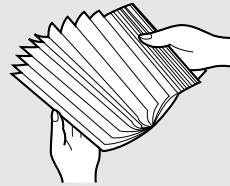
### Maximale Blattzahl:

Ca. 220 Blätter (Papier im Format A4 mit 80 g/m<sup>2</sup> bei Raumtemperatur)

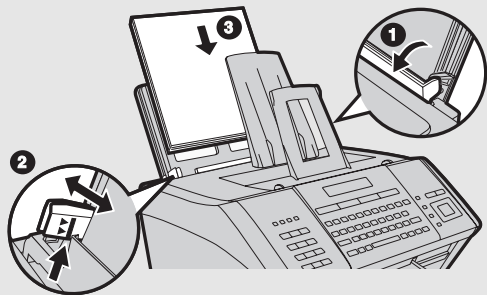
### Vorsicht!

Benutzen Sie kein Papier, das bereits auf einer Seite bedruckt ist.

- 1** Fächern Sie das Papier auf und stoßen Sie den Papierstapel auf einer ebenen Fläche auf, so dass die Blätter gerade übereinander liegen.

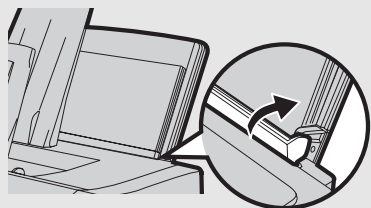


- 2** Ziehen Sie die Papierplatte nach vorn **1**. Drücken Sie die Papierführung zusammen und passen Sie sie der Papierbreite an **2**. Legen Sie den Papierstapel mit der zu bedruckenden Seite nach oben in das Fach ein **3**.



Die maximale Stapelhöhe sollte die Linie an der Papierführung nicht überschreiten.

- 3** Schieben Sie die Papierplatte zurück.






## Ihren Namen und Ihre Faxnummer eingeben

Geben Sie Ihren Namen und Ihre Faxnummer ein.




- ◆ Der Name und die Faxnummer, die Sie eingeben, werden automatisch am oberen Rand aller von Ihnen gesendeten Faxseiten gedruckt.

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [EINGABEN] in der Anzeige erscheint.

**2** Drücken Sie .  
Anzeige: [SENDERKENNUNG ]

**3** Drücken Sie . [FAX NR. EINGEBEN]

**4** Geben Sie Ihre Faxnummer mit den Zifferntasten ein (max. 20 Stellen).


- Um eine Leerstelle zwischen den Ziffern einzufügen, drücken Sie .  
Um ein “+” einzufügen, drücken Sie .
- Um einen Fehler zu löschen, drücken Sie .


**5** Drücken Sie .


**6** Geben Sie Ihren Namen mit den Buchstabentasten ein (max. 24 Zeichen).

Beispiel: SHARP

- Um einen Fehler zu löschen, drücken Sie .
- Die Verwendung der Buchstabentasten ist auf Seite 11 beschrieben.

**7** Drücken Sie . [DATUM/ZEIT EING.]


**8** Drücken Sie <sup>STOP</sup> , um den Vorgang zu beenden.



# Datum und Uhrzeit einstellen

## Datum und Uhrzeit einstellen

Stellen Sie Datum und Uhrzeit wie nachfolgend beschrieben ein.

- ◆ Datum und Uhrzeit werden automatisch am oberen Rand aller von Ihnen gesendeten Faxseiten gedruckt. Datum und Uhrzeit erscheinen auch in der Anzeige.



**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [EINGABEN] angezeigt wird.


**2** Drücken Sie  und anschließend , bis [DATUM/ZEIT EING.] angezeigt wird.

**3** Drücken Sie .



- Das aktuell eingestellte Datum wird angezeigt (Beispiel): [DATUM 08-15-2008]

**4** Geben Sie eine zweistellige Zahl für den Tag ein ("01" bis "31").

Beispiel: der 5.    
[DATUM 05-15-2008]

- Um einen Fehler zu korrigieren, drücken Sie , um den Cursor zu dem Fehler zurückzubewegen und dann die richtige Ziffer einzugeben.

**5** Geben Sie eine zweistellige Zahl für den Monat ein ("01" für Januar, "02" für Februar, "12" für Dezember usw.).

Beispiel: Januar    
[DATUM 05-01-2008]

**6** Geben Sie das Jahr ein (vier Ziffern).

Beispiel: 2008

- Die aktuell eingestellte Uhrzeit wird angezeigt (Beispiel): [ZEIT 13:19]

**7** Geben Sie eine zweistellige Zahl für die Stunden ("00" bis "23") und eine zweistellige Zahl für die Minuten ("00" bis "59") ein.

Beispiel: 9:25      
[05-JAN SA 09:25]

**8** Drücken Sie  , um die Uhr zu starten.  
[UNGEWÜNSCH.NR]

**9** Drücken Sie  , um den Vorgang zu beenden.

**Hinweis:** Die Uhrzeit ändert sich am Anfang und Ende der Sommerzeit automatisch.

# Den Empfangsmodus einstellen


## *Den Empfangsmodus einstellen*


Ihr Gerät verfügt über zwei Modi zur Annahme eingehender Faxnachrichten:

Modus **AUTOM.:**

Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie auf der Leitung, an welche das Faxgerät angeschlossen ist, nur Faxmitteilungen empfangen möchten. Das Gerät nimmt automatisch alle Anrufe nach 1 Rufton entgegen und startet den Faxempfang.

Modus **MANUELL:**

Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie alle Anrufe durch Drücken von  entgegennehmen möchten. So können Sie die Faxtöne des Sendegeräts hören.

Drücken Sie zum Einstellen des Empfangsmodus , bis der gewünschte Modus in der Anzeige erscheint ("AUTOM." oder "MAN.").

Weitere Informationen über den Faxempfang sind in Kapitel 4 enthalten.


## *Lautstärke einstellen*

Sie können die Lautsprecher- und Klingeltonlautstärke mit den Auf- und Ab-Pfeiltasten einstellen.


### *Lautsprecher-Lautstärke*


**1** Drücken Sie .

**2** Drücken Sie  oder , um **LAUT**, **MITTEL** oder **LEISE** auszuwählen.

- Drücken Sie zum Ausschalten des Lautsprechers erneut .

## Klingelton

**1** Drücken Sie  oder , um LAUT, MITTEL, LEISE oder AUS auszuwählen.

( darf nicht gedrückt worden sein und es darf sich kein Dokument im Einzug befinden.)

- Das Telefon läutet einmal in der ausgewählten Lautstärke.

**2** Wenn Sie “AUS OK?” ausgewählt haben, um den Klingelton auszuschalten, drücken Sie .

---

## 2. Netzwerkscannen

### Netzwerkscannen einrichten

#### Einführung

Mit der Netzwerkscanfunktion können Sie ein Dokument scannen und die Bilddatei direkt an einen E-Mail-Empfänger (Scannen zu E-Mail) oder an einen Ordner auf einem Computer in Ihrem Netzwerk (Scannen zum Ordner) senden.

- ◆ Für das Format der gescannten Datei können Sie zwischen TIFF und PDF wählen.
- ◆ Scannen zu E-Mail erspart Ihnen, das Original zuerst in einen Computer zu scannen und die gescannte Datei dann mithilfe eines E-Mailprogramms zu versenden. Das gescannte Original wird automatisch als E-Mailanhang gesendet.

**Hinweis:** Die Scannen-zu-E-Mail-Übertragung ist nicht kompatibel mit sicherheitsgeschützten (SSL) Mail-Servern.

Um die Funktion Netzwerkscannen benutzen zu können, muss das Gerät wie auf Seite 16 beschrieben an ein Ethernet-Netzwerk angeschlossen sein.

#### IP-Adresse



Das Gerät benötigt zur Kommunikation über Ihr Netzwerk und das Internet eine IP-Adresse.

Wenn Ihr Netzwerk für die automatische Zuteilung einer IP-Adresse konfiguriert ist, brauchen Sie nichts weiter zu tun. Dem Gerät wird in diesem Fall automatisch eine IP-Adresse zugeteilt, sobald eine Verbindung zum Internet hergestellt wird.

Falls in Ihrem Netzwerk die Verwendung einer statischen (permanenten) IP-Adresse erforderlich ist, kann dem Gerät ebenfalls eine IP-Adresse zugeteilt werden. Nähere Einzelheiten zur Eingabe einer IP-Adresse und verwandte Informationen finden Sie unter *Netzwerkeinstellungen* auf Seite 45.


## Ihre IP-Adresse und die Verbindung überprüfen



Gehen Sie zur Prüfung der IP-Adresse des Geräts und zur Bestätigung der Kommunikationsbereitschaft des Geräts im Netzwerk wie nachfolgend beschrieben vor.

**1** Drücken Sie  und anschließend , bis [NETZWERK-INFORMAT.] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie .

- Wenn dem Gerät automatisch eine IP-Adresse zugewiesen wurde und es kommunikationsbereit ist, wird in der obersten Zeile der Anzeige [IP-ADR/DHCP: EIN] erscheinen, gefolgt von der IP-Adresse in der unteren Zeile.

Um den Hostnamen des Geräts anzeigen zu lassen, drücken Sie .

- Wenn eine statische IP-Adresse in das Gerät eingegeben wurde und es kommunizieren kann, erscheint in der oberen Zeile der Anzeige [IP-ADR/DHCP: AUS], gefolgt von der IP-Adresse in der unteren Zeile. Um den Hostnamen des Geräts anzeigen zu lassen, drücken Sie .
- Falls keine automatische Zuteilung der IP-Adresse an das Gerät möglich ist oder der Router ausfällt, nachdem das Gerät eine IP-Adresse empfangen hat, erscheint in der Anzeige [IP-ADR/DHCP: FEHLER] / [192.168. 1 .201]. "192.168. 1 .201" ist eine IP-Adresse, die dem Gerät bei einem Netzwerkfehler zu Diagnosezwecken zugeteilt wird (sie ist nicht zur normalen Kommunikation verwendbar).
- Wenn [VERBINDE JETZT / SPÄTER PRÜFEN] angezeigt wird, drücken Sie zum Abbrechen . Diese Meldung wird angezeigt, wenn ein Kabel nicht angeschlossen ist oder das Gerät noch keine Kommunikation im Netzwerk hergestellt hat. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel ordnungsgemäß angeschlossen ist, warten Sie kurz und wiederholen Sie den Vorgang erneut.

## Netzwerkscannen einrichten

### *Wenn keine Kommunikation möglich ist...*

- ◆ Prüfen Sie das Ethernetkabel. Sind die Kabel korrekt angeschlossen? Verwenden Sie ein normales Straight-through-Kabel (kein Crossover-Kabel) für 10Base-T/100Base-TX?
- ◆ Möglicherweise liegt eine Störung des Routers oder einer anderen mit dem Gerät verbundenen Netzwerkkomponente vor. Schalten Sie die Stromzufuhr zum Router aus und wieder ein (lesen Sie diesbezügliche Anleitungen im Handbuch für den Router nach).
- ◆ Wenn **[IP-ADR/DHCP: FEHLER]** angezeigt wird, ziehen Sie den Stecker des Ethernet-Kabels ab und stecken ihn dann wieder an. Wiederholen Sie anschließend die Prüfung der IP-Adresse. Falls erneut dieselbe Meldung angezeigt wird, sollten Sie das in Ihrem Netzwerk als DHCP-Server verwendete Gerät prüfen (versuchen Sie, die Stromzufuhr aus- und wieder einzuschalten). Wenn Sie Ihren Router als DHCP-Server verwenden, sollten Sie sich vergewissern, dass DHCP in den Router-Einstellungen aktiviert ist. Falls in Ihrem Netzwerk kein DHCP-Server vorhanden ist, können Sie eine statische IP-Adresse festlegen, wie auf Seite 45 beschrieben.
- ◆ Wenn eine statische IP-Adresse festgelegt wurde, sollten Sie sich vergewissern, dass die Netzwerkeinstellungen (Seite 45) korrekt sind.



## E-Maileinstellungen

Bevor die Funktion Scannen zu E-Mail verwendet werden kann, müssen zunächst die E-Maileinstellungen konfiguriert werden.

Die E-Maileinstellungen legen Ihren Mailausgangs-Server (SMTP-Server), Ihren Absendernamen, Ihre Absenderadresse sowie andere Informationen der E-Mails fest, an die gescannte Bilddateien angehängt werden.

- ◆ Die E-Maileinstellungen werden über die Webseite des Geräts konfiguriert. Der Zugriff auf die Webseite ist von jedem am selben Netzwerk wie das Gerät angeschlossenen Computer aus möglich.

## Auf die Webseite des Geräts zugreifen

Um auf die Webseite zugreifen zu können, muss Ihnen der Hostname oder die IP-Adresse des Geräts bekannt sein (in der Regel ist es am einfachsten, den Hostnamen zu verwenden).

Gehen Sie zur Prüfung des Hostnamens bzw. der IP-Adresse des Geräts wie unter *Ihre IP-Adresse und die Verbindung überprüfen* (Seite 29) beschrieben vor oder drucken Sie die Netzwerkeinstellungsliste (Seite 107) aus.

Geben Sie den Hostnamen bzw. die IP-Adresse des Geräts in die Adresszeile des Web-Browsers Ihres Computers ein. Die Webseite des Geräts wird angezeigt.

- ◆ Es wird empfohlen, Internet Explorer 6.0 oder höher als Webbrowser zu verwenden.

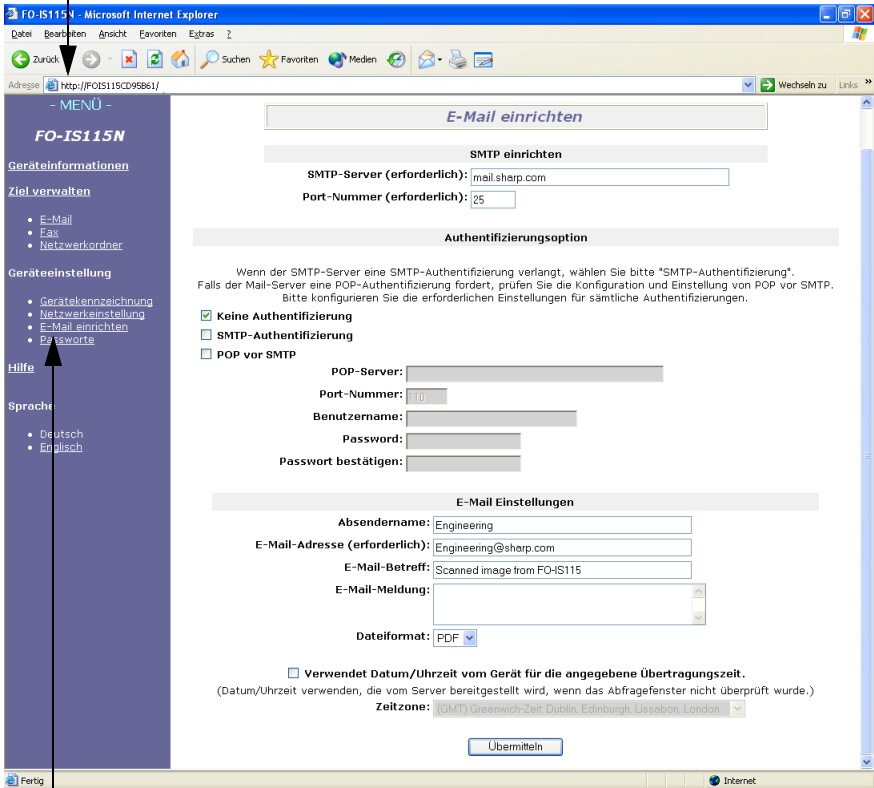
**Hinweis:** Wenn die Webseite verwendet wird, während das Gerät in Betrieb ist, kann dies ein unvorhersehbares Geräteverhalten bewirken.

### **Wenn für die Webseite ein Passwortschutz aktiviert wurde...**

Wenn Ihr Administrator einen Passwortschutz für die Webseite aktiviert hat, müssen Sie zum Öffnen der Webseite den Benutzernamen und das Kennwort eingeben. Gewöhnliche Benutzer geben "user" unter **Benutzername** und das Benutzerpasswort unter **Password** ein. (Wenden Sie sich an den Administrator, wenn Sie das Benutzerpasswort nicht kennen.) Der Administrator gibt "admin" unter **Benutzername** und das Administratorpasswort unter **Password** ein.

# Netzwerkscannen einrichten

Geben Sie zum Öffnen der Webseite die IP-Adresse oder den Hostnamen des Geräts in die Adresszeile Ihres Browsers ein.



Klicken Sie zum Öffnen der E-Mail-Einstellungen auf **E-Mail einrichten**.

## Die E-Maileinstellungen über die Webseite konfigurieren

Wählen Sie aus dem Webseitenmenü **E-Mail einrichten** aus, um den Bildschirm **E-Mail einrichten** zu öffnen.

Geben Sie unter **SMTP einrichten** den Hostnamen oder die IP-Adresse Ihres SMTP-Servers unter **SMTP-Server** ein.

Als **Port-Nummer** wird in der Regel "25" eingegeben.

Wählen Sie unter **Authentifizierungsoption** die Option **Keine Authentifizierung**, wenn bei Ihrem SMTP-Server keine Authentifizierung erforderlich ist.

Wenn Ihr SMTP-Server eine SMTP-Authentifizierung benötigt, wählen Sie **SMTP-Authentifizierung** und geben Sie **Benutzername** und **Password** an.

Wenn Ihr E-Maildienst eine POP-vor-SMTP-Authentifizierung benötigt, wählen Sie **POP vor SMTP** und geben Sie den Hostnamen oder die IP-Adresse Ihres POP-Servers unter **POP-Server** ein. Geben Sie die **Port-Nummer**, Ihren **Benutzername** und das **Password** ein.

Geben Sie unter **E-Mail Einstellungen** den **Absendername** ein, der in der vom Gerät gesendeten E-Mail angezeigt werden soll, und die **E-Mail-Adresse** des Absenders.

**Hinweis:** Die **E-Mail-Adresse** muss eingegeben werden. Es muss sich um eine gültige E-Mailadresse handeln. Vom Gerät gesendete Rückantworten und Berichte über nicht zugestellte Nachrichten werden an diese Adresse gesendet. Es ist in der Regel nützlich, die E-Mailadresse des Geräteadministrators oder einer anderen für die Gerätekommunikation zuständigen Person zu verwenden.

Geben Sie einen **E-Mail-Betreff** und eine **E-Mail-Meldung** ein und wählen Sie das **Dateiformat** für das gescannte Dokument aus.

- ◆ Die in diesem Bildschirm eingegebenen Daten für **Absendername**, **E-Mail-Betreff**, **E-Mail-Meldung** und **Dateiformat** stellen die Standardeinstellungen dar. Diese Einstellungen werden verwendet, wenn der Absender diese Informationen zum Zeitpunkt der Übertragung nicht spezifisch festlegt.
- ◆ Für weitere Informationen zu den Einstellungen in diesem Bildschirm klicken Sie im Menü auf **Hilfe**.


# Netzwerkscannen einrichten

## Die E-Maileinstellungen mithilfe des Bedienfelds des Geräts konfigurieren



Das Bedienfeld des Geräts kann auch für die Konfiguration von verschiedenen E-Maileinstellungen verwendet werden.

Welche Einstellungen über das Bedienfeld des Geräts konfiguriert werden können, entnehmen Sie der Tabelle auf der nächsten Seite. Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um zunächst die E-Maileinstellungen anzuzeigen und dann jede Einstellung wie in der Tabelle beschrieben zu konfigurieren.


---

**1** Drücken Sie  <sup>FUNKTION</sup> und anschließend , bis [EMAIL EINSTELLUNGEN] angezeigt wird.

---

**2** Drücken Sie  und anschließend wiederholt , bis die Einstellung, die Sie konfigurieren möchten angezeigt wird.

---

**3** Drücken Sie . (Hinweis: Dieser Schritt ist für die Einstellung "DATEIFORMAT" nicht erforderlich.)

---

**4** Geben Sie die für die jeweilige Einstellung erforderlichen Informationen ein, wie in der Tabelle auf der nächsten Seite beschrieben.





---

**5** Nachdem eine Einstellung konfiguriert ist, erscheint die nächste E-Maileinstellung in der Anzeige. Sie können wahlweise die nächste Einstellung konfigurieren oder  drücken, um den Vorgang zu beenden.

## E-Maileinstellungen am Bedienfeld des Geräts

In der Folge werden die E-Maileinstellungen aufgelistet, welche über das Bedienfeld des Geräts konfiguriert werden können. Geben Sie die für die jeweilige Einstellung erforderlichen Informationen ein, wie in der Tabelle beschrieben. (Dies entspricht Schritt 4 der auf der vorherigen Seite erläuterten Vorgehensweise.)

- ◆ Die Absenderadresse ist erforderlich (sofern sie nicht über die Webseite eingegeben wurde). Alle anderen Einstellungen sind optional.
- ◆ Verwenden Sie die Buchstabentasten zur Texteingabe. Die Verwendung der Buchstabentasten ist auf Seite 11 beschrieben.
- ◆ Die hier eingegebenen Details für E-Mailbetreff, E-Mailnachricht und Dateiformat werden als Standardeinstellungen verwendet. Sie werden verwendet, wenn Sie diese Informationen zum Zeitpunkt der Übertragung nicht spezifisch festlegen.

Einstellung	Beschreibung
<b>ABSENDER</b>	Geben Sie den Absendernamen ein, der in der E-Mailnachricht erscheinen soll (max. 50 Zeichen). Drücken Sie abschließend auf  .
<b>ABSENDER ADRESSE</b>	Geben Sie Ihre E-Mail-Absenderadresse ein (max. 128 Zeichen). Drücken Sie abschließend auf  . (Hinweis: Sie müssen eine gültige E-Mailadresse eingeben. An diese Adresse werden Rückantworten und Berichte über nicht zugestellte Nachrichten gesendet. Darüber hinaus weisen bestimmte SMTP-Server ausgehende E-Mail zurück, wenn keine gültige E-Mail-Absenderadresse eingegeben wurde.)
<b>E-MAIL-BETREFF</b>	Geben Sie den Text ein, der in der Betreffzeile erscheinen soll, wenn keine andere Eingabe erfolgt (max. 128 Zeichen). Drücken Sie abschließend auf  .
<b>E-MAIL-MELDUNG</b>	Geben Sie den Text ein, der im Nachrichtentextbereich erscheinen soll, wenn keine andere Eingabe erfolgt (max. 256 Zeichen). Drücken Sie abschließend auf  .
<b>DATEIFORMAT</b>	Diese Einstellung legt das Standarddateiformat für gescannte Dateien fest, die durch direkte Eingabe einer E-Mailadresse oder per Rundsenden versendet werden. Drücken Sie <b>1</b> für TIFF oder <b>2</b> für PDF. <b>Grundeinstellung:</b> TIFF

## E-Mailadressen speichern

Sie können E-Mailadressen unter Zielwahltasten und Kurzwahlnummern speichern.

- ◆ Eine unter einer Zielwahltaste gespeicherte E-Mailadresse wird durch Drücken der jeweiligen Taste gewählt. Es stehen insgesamt 36 Zielwahltasten zur Verfügung.  
(Hinweis: Bringen Sie die Zielwahltastenetiketten wie auf Seite 8 dargestellt an.)

- ◆ Eine als Kurzwahlnummer gespeicherte E-Mailadresse wird durch Drücken von  <sup>KURZWAHL</sup>, gefolgt von der Eingabe der 3-stelligen Kurzwahlnummer gewählt. Es stehen insgesamt 114 Kurzwahlnummern zur Verfügung.

E-Mailadressen können über die Webseite des Geräts oder das Bedienfeld gespeichert werden.

## E-Mailadressen über die Webseite speichern

Öffnen Sie die Webseite des Geräts wie auf Seite 31 erläutert.

Um eine Liste der Zielwahltasten und Kurzwahlnummern anzuzeigen zu lassen, die bereits in Verwendung sind, klicken Sie im Menü auf **Ziel verwalten**. Der folgende Bildschirm wird angezeigt.

FO-IS115N - Microsoft Internet Explorer

Geräteinformationen

Ziel verwalten

- E-Mail
- Fax
- Netzwerkdrucker

Geräteeinstellung

- Geräteeinstellung
- Netzwerkeinstellung
- E-Mail einrichten
- Passwörter

Hilfe

Sprache

- Deutsch
- Englisch

**Ziel verwalten**

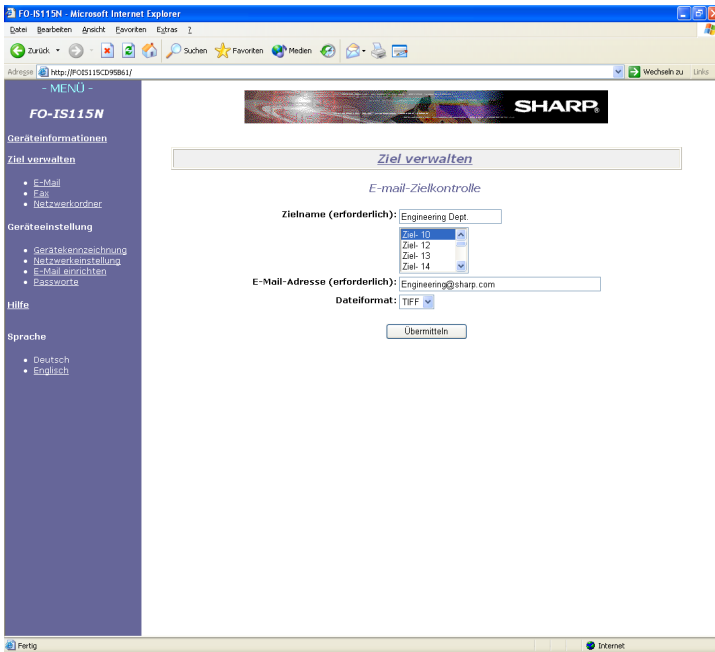
Neues Ziel

Typ:

**Zielliste**

Standort	Name	Typ	Adresse(n)
Ⓞ Z01	ABC Corp.	E-Mail	sales@abc.com
Ⓞ Z02	DEF Bank	Fax	854123478521
Ⓞ K001	accounting Dept.	E-Mail	account@sharp.com
Ⓞ K002	Sales Dept.	Fax	854221145789

Klicken Sie zum Speichern einer neuen E-Mailadresse auf **E-Mail** unter **Ziel verwalten** im Menü. Der folgende Bildschirm wird angezeigt.



Geben Sie unter **Zielname** den Namen des Ziels an und wählen Sie aus der Liste die Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer aus, die Sie verwenden möchten. Tippen Sie die **E-Mail-Adresse** des Ziels ein und wählen Sie das **Dateiformat** des gescannten Dokuments. (Das hier gewählte Dateiformat ist ein Standardformat, das immer dann verwendet wird, wenn zum Zeitpunkt der Übertragung kein Dateiformat festgelegt wird.)

Klicken Sie abschließend auf **Übermitteln**.



## ***Ein Ziel über die Webseite bearbeiten oder löschen***


Wählen Sie zum Bearbeiten oder Löschen eines zuvor gespeicherten Ziels das Ziel aus der **Zielliste** und klicken Sie anschließend auf **Bearbeiten** oder **Löschen**.


# E-Mailadressen speichern


## ***E-Mailadressen über das Bedienfeld speichern***

Gehen Sie zum Speichern einer E-Mailadresse über das Bedienfeld des Geräts wie folgt vor.


**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend .

**2** Zum Speichern einer Nummer unter einer Zielwahl Taste drücken Sie einfach die gewünschte Zielwahl Taste.  
Zum Speichern einer Nummer unter einer Kurzwahlnummer drücken Sie <sup>KURZWahl</sup> , gefolgt von der gewünschten Kurzwahlnummer (die Nummer muss 3-stellig sein: Geben Sie "001" für Kurzwahl 1, "010" für Kurzwahl 10 usw. ein).  
Anzeige: [ZIELART WÄHLEN]

- Falls Sie möchten, dass das Gerät am Ende des Vorgangs eine verfügbare Zielwahl Taste oder Kurzwahlnummer vorschlägt, drücken Sie .

**3** Drücken Sie , um "E-MAIL" auszuwählen.  
Anzeige: [EMAIL-NUMMERN]

**4** Geben Sie die E-Mailadresse mit den Buchstaben- und Zifferntasten ein (max. 128 Zeichen).

- Um einen Fehler zu löschen, drücken Sie .
- Die Verwendung der Buchstabentasten ist auf Seite 11 beschrieben.

**5** Drücken Sie .

**6** Geben Sie den Namen des Ziels ein (max. 20 Zeichen).

**7** Drücken Sie .

Anzeige: [DATEIFORMAT]



**8** Wählen Sie das Standarddateiformat, das für gescannte Dokumente verwendet werden soll, wenn der Benutzer zum Zeitpunkt der Übertragung kein Format festlegt. Drücken Sie  für TIFF bzw.  für PDF.

**9** Wenn Sie in Schritt 2 eine Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer gewählt haben, erscheint in der Anzeige kurz [GESPEICHERT] und dann [NEUE NUMMER]. Gehen Sie zu Schritt 10.

Wenn Sie in Schritt 2 keine Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer ausgewählt haben, wird die nächste verfügbare Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer angezeigt. Falls diese Nummer akzeptabel ist,

drücken Sie  und gehen zu Schritt 10. Drücken Sie andernfalls die

gewünschte Zielwahltaste oder drücken Sie  , geben Sie die gewünschte 3-stellige Kurzwahlnummer ein und gehen Sie dann zu Schritt 10.

**10** Gehen Sie zu Schritt 2 zurück, um eine weitere E-Mailadresse zu speichern, oder drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.

## Gespeicherte Ziele bearbeiten und löschen

Gehen Sie zum Ändern bzw. Löschen eines zuvor gespeicherten Ziels wie folgt vor:

**1** Drücken Sie  und anschließend .




**2** Wählen Sie das Ziel, das Sie bearbeiten oder löschen möchten, unter Verwendung einer der folgenden Methoden:

- **Zielwahltaste:** Wenn das Ziel unter einer Zielwahltaste gespeichert ist, drücken Sie die entsprechende Zielwahltaste.

- **Kurzwahl:** Wenn das Ziel unter einer Kurzwahlnummer gespeichert ist,

drücken Sie  und geben Sie die 3-stellige Kurzwahlnummer mit den Zifferntasten ein (geben Sie "001" für Kurzwahl 1, "010" für Kurzwahl 10 usw. ein).


# E-Mailadressen speichern

- **Suche:** Drücken Sie  oder , bis das Ziel in der Anzeige erscheint, und drücken Sie .



**Anzeige:** [1=ÄNDERN, 2=LÖSCHEN]

---

**3** Drücken Sie  für "ÄNDERN" oder  für "LÖSCHEN".

- Wenn Sie  für "LÖSCHEN" gedrückt haben, drücken Sie  und gehen Sie zu Schritt 9.
- 

**4** Wenn Sie "ÄNDERN" gewählt haben, nehmen Sie die gewünschten Änderungen an der E-Mailadresse vor.

- Drücken Sie  oder , um den Cursor zu dem Zeichen zu verschieben, das Sie ändern möchten, und geben Sie dann den entsprechenden Buchstaben bzw. die entsprechende Ziffer ein. Das neue Zeichen ersetzt das alte. Sie können auch  drücken, um den Cursor zurückzusetzen und dabei Zeichen zu löschen.
  - Falls Sie die Adresse nicht ändern möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 5.
- 

**5** Drücken Sie .

---

**6** Führen Sie die gewünschten Änderungen am Namen durch.

- Falls Sie den Namen nicht ändern möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 7.
- 

**7** Drücken Sie .

**Anzeige:** [DATEIFORMAT]

---

**8** Wählen Sie das Standarddateiformat, das für gescannte Dokumente verwendet werden soll, wenn der Benutzer zum Zeitpunkt der Übertragung kein Format festlegt. Drücken Sie  für TIFF bzw.  für PDF.

---

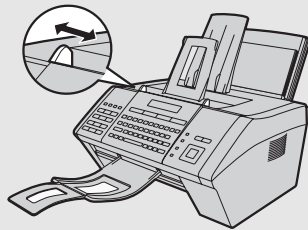
**9** Gehen Sie zu Schritt 2 zurück, um ein weiteres Ziel zu bearbeiten oder zu löschen, oder drücken Sie  , um den Vorgang zu beenden.

## Scannen-zu-E-Mail-Übertragung

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um ein gescanntes Dokument oder Bild an einen E-Mailempfänger zu senden.

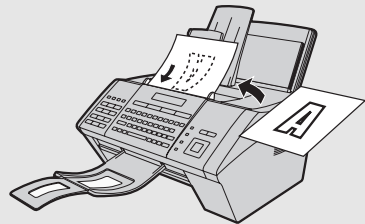
- ◆ Das Dokument wird als E-Mailanhang gesendet.
- ◆ Sie können den Empfänger wahlweise angeben, indem Sie seine E-Mailadresse entweder direkt eingeben oder eine Adresse auswählen wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.

- 1** Stellen Sie die Originalführungen auf die Breite Ihres Originals ein.



- 2** Legen Sie die Originale mit der Schrift nach unten in den Originaleinzug. Die obere Kante des Originals sollte zuerst in das Gerät eingezogen werden.

- SENDEBEREIT erscheint in der Anzeige.
- Es können jeweils bis zu 30 A4-Seiten in den Einzug gelegt werden.
- Weitere Details zum Einlegen von Originalen finden Sie auf Seite 52.
- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und den Kontrast mit AUFLÖSUNG  einstellen (siehe S. 54). (Die Standardauflösung für Scannen zu E-Mail ist FEIN.)



# Scannen-zu-E-Mail-Übertragung

## 3 Geben Sie anhand einer der folgenden Methoden die Ziel-E-Mailadresse ein:


- Drücken Sie  und geben Sie die Adresse mit den Buchstaben- und Zifferntasten ein (S. 11). Drücken Sie abschließend auf .
- Wenn die Adresse unter einer Zielwahltaste gespeichert wurde, drücken Sie die entsprechende Zielwahltaste.
- Wenn die Adresse unter einer Kurzwahlnummer gespeichert wurde, drücken Sie  und geben Sie die entsprechende Kurzwahlnummer ein.
- Drücken Sie zum Suchen einer gespeicherten Adresse  (hiermit sind gespeicherte Faxnummern vom Suchvorgang ausgeschlossen). Drücken Sie dann  oder , bis der Name bzw. die Adresse angezeigt wird, und drücken Sie abschließend .

**Hinweis:** Wenn [EMAIL-EINSTELL.PRÜF.] angezeigt wird, ist Ihr SMTP-Server oder Ihre Absenderadresse nicht in den E-Maileinstellungen konfiguriert (S. 31).



## 4 Falls Sie bestimmte E-Mailoptionen ändern müssen, drücken Sie und gehen Sie zu Schritt 5 unten. (Beachten Sie bitte, dass die hier gewählten Einstellungen nur vorübergehend wirksam sind. Angaben zum Durchführen permanenter Änderungen sind auf S. 31 enthalten.) Falls Sie die E-Mailoptionen nicht ändern möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 7.

## 5 Drücken Sie oder , bis die gewünschte Option angezeigt wird, und dann (für die Einstellung DATEIFORMAT ist das Drücken von nicht erforderlich). Ändern Sie die Option wie unten beschrieben (verwenden Sie die Buchstabentasten zur Texteingabe und zum Löschen von Text; S. 11).


- E-MAIL-BETREFF: Geben Sie einen Betreff ein (max. 128 Zeichen). Drücken Sie abschließend auf .
- E-MAIL-MELDUNG: Geben Sie eine Nachricht ein (max. 256 Zeichen). Drücken Sie abschließend auf .

- **DATEIFORMAT:** Wählen Sie das Format der gescannten Bilddatei.  
Drücken Sie **1** für TIFF oder **2** für PDF. (Vergewissern Sie sich, dass der Empfänger ein für die Anzeige des gewählten Dateiformats geeignetes Softwareprogramm hat.)
- **DATEINAME:** Um einen automatisch erstellten Dateinamen für die gescannte Datei zu verwenden, drücken Sie **1** (AUTO). Um der Datei einen benutzerdefinierten Namen zuzuweisen, drücken Sie **2** (BENUTZ), geben Sie den gewünschten Namen mit den Buchstabentasten ein (max. 40 Zeichen) und drücken Sie .

---

**6** Nach Abschluss der Konfigurierung der E-Mailoptionen drücken Sie  oder , bis in der Anzeige [SCANNEN? START DRÜ.] steht.

---

**7** Drücken Sie , um die Übertragung zu starten.

**Hinweis:** Der Empfänger verwendet möglicherweise Sicherheitseinstellungen oder Virenschutzsoftware für sein E-Mailprogramm, die den Empfang oder das Öffnen des Dateianhangs verhindern können. Bitten Sie den Empfänger in diesem Fall, die entsprechenden Einstellungen zu ändern.

# Scannen-zu-E-Mail-Übertragung

## Fehlermeldungen

Falls die Übertragung gescheitert ist, weil das Gerät keine Verbindung zum Mail-Server herstellen konnte, wird eine der folgenden Fehlermeldungen angezeigt.

### **[VERBINDUNGSFEHLER]**

Diese Meldung wird bei einem Kommunikationsfehler in Ihrem lokalen Netzwerk angezeigt, der in der Regel von Problemen aufgrund fehlerhafter Kabelverbindungen verursacht wird. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel ordnungsgemäß an den LAN-Ports angeschlossen sind. Vergewissern Sie sich ebenfalls, dass korrekte und unbeschädigte Kabel verwendet werden. Ihr Router oder Hub muss eingeschaltet sein.

### **[SERVERFEHLER]**

Diese Meldung wird angezeigt, wenn Ihr Gerät keine Verbindung zum Mail-Server herstellen kann oder wenn der Mail-Server nicht antwortet. Vergewissern Sie sich, dass die SMTP-Server-Einstellung korrekt konfiguriert ist (S. 31). Wenn Sie "POP vor SMTP"-Einstellungen in der Webseite konfiguriert haben, sollten Sie sich vergewissern, dass diese korrekt sind.

### **[SERVER NICHT GEFUND.] / [SMTP]**

Diese Meldung wird angezeigt, wenn ein inkorrekt Hostname für Ihren Server eingegeben wurde. Prüfen Sie die SMTP-Server-Einstellung (S. 31).

### **[SERVER NICHT GEFUND.] / [DHCP]**

Diese Meldung wird angezeigt, wenn dem Gerät kein automatischer Abruf der IP-Adresse möglich war. Schalten Sie Ihren Router bzw. das als DHCP-Server verwendete Gerät aus und dann wieder ein.

### **[SERVERFEHLER] / [(SMTP AUTH)]**

Diese Meldung wird angezeigt, wenn Ihr SMTP-Server eine SMTP-Authentifizierung erfordert und der Benutzername bzw. das Passwort, der/das in den Webseiten des Geräts zur SMTP-Authentifizierung eingegeben wurde, nicht korrekt ist (S. 33).

### **[KABELVERBINDUNG!]**

Dieser Anzeigetext kann unterhalb jeder der oben genannten Meldungen erscheinen. Prüfen Sie dieselben Punkte wie unter [VERBINDUNGSFEHLER] oben.


Wenn Sie einen Bericht bezüglich einer nicht zugestellten E-Mailnachricht erhalten, wird dieser an die in den E-Maileinstellungen festgelegte Absenderadresse gesendet (Seite 31).

## Netzwerkeinstellungen

Wenn dem Gerät in Ihrem Netzwerk eine statische (permanente) IP-Adresse zugeteilt werden muss, sollten Sie DHCP (automatische Zuteilung von IP-Adressen) deaktivieren und die Netzwerkeinstellungen wie nachfolgend beschrieben konfigurieren.



- ◆ Wenden Sie sich bezüglich der einzugebenden Informationen an Ihren Netzwerkadministrator. Nachdem DHCP deaktiviert ist, werden die zu konfigurierenden Einstellungen in der folgenden Reihenfolge angezeigt (diese Einstellungen werden nur angezeigt, wenn DHCP auf NO eingestellt ist):  
 IP-ADRESSE  
 IP-SUBNET MASK  
 STANDARD GATEWAY  
 DNS (PRIMÄRER)  
 DNS (SEKUNDÄRER)

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [NETZWERK-EINGABEN] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie .  
[DHCP] wird angezeigt.

**3** Drücken Sie **2** für NEIN (dem Gerät wird nicht automatisch eine IP-Adresse zugewiesen).

- [IP-ADRESSE] wird angezeigt.


(Falls Sie eine andere Einstellung konfigurieren möchten, drücken Sie   
 oder .)

**4** Drücken Sie .


**5** Drücken Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Nummer einzugeben.

- In jedes Segment der Nummer müssen drei Ziffern eingegeben werden (die Segmente sind durch Punkte getrennt). Falls ein Segment weniger als 3 Ziffern enthält, füllen Sie die Leerstellen mit Nullen auf.  
 Beispiel: IP-Adresse= 192.168.1.2  
 Sie geben ein: 192.168.001.002

# Netzwerkeinstellungen

- Wenn Ihnen ein Fehler unterlaufen ist, drücken Sie , um den Cursor zu dem Fehler zurückzubewegen und dann die richtige Ziffer einzugeben.

**6** Wenn Sie die Nummer eingegeben haben, drücken Sie .

**7** In der Anzeige erscheint die jeweils nächste Einstellung. Wiederholen Sie Schritte 4 bis 6, um die nächste Einstellung zu konfigurieren, oder drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.

## Die Netzwerkeinstellungen initialisieren

Falls Sie die Netzwerkeinstellungen wieder in ihre ursprüngliche Konfiguration zurücksetzen müssen, gehen Sie dazu wie nachfolgend beschrieben vor.

- ♦ Beim Initialisieren der Einstellungen wird DHCP aktiviert und IP-Adresse sowie verwandte Einstellungen werden gelöscht.

**1** Drücken Sie  und anschließend , bis [NETZWERK-EINGABEN] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie  und anschließend , bis [EINGABEN INITIALIS.] angezeigt wird.

**3** Drücken Sie .  
Anzeige: [EINGABEN INITIALIS.] / [OK?START DRÜCKEN]

**4** Drücken Sie .



## Scannen zum Ordner

Sie können ein Dokument auch scannen und direkt an einen Ordner auf einem Computer in Ihrem Netzwerk senden.

Zur Verwendung dieser Funktion müssen Sie das Ziel zunächst unter einer Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer speichern. Befolgen Sie zum Speichern eines Ziels für Scannen zum Ordner die entsprechenden Schritte unten.

- ◆ Ziele für Scannen zum Ordner können nur über die Webseite des Geräts gespeichert werden. Es können maximal 12 Ziele für Scannen zum Ordner gespeichert werden.

### Ein Ziel für Scannen zum Ordner speichern

Öffnen Sie zum Speichern eines Ziels für Scannen zum Ordner die Webseite des Geräts wie auf Seite 31 erläutert.

Klicken Sie im Menü auf **Netzwerkordner** unter **Ziel verwalten**. Der folgende Bildschirm wird angezeigt.

The screenshot shows a web browser window displaying the 'Ziel verwalten' (Manage Target) page for the device FO-IS115N. The page title is 'Netzwerkordner-Zielkontrolle'. The main content area contains a form with the following fields and options:

- Zielname (erforderlich):** A text input field containing 'FTP:Engineering'.
- Zielwahl:** A dropdown menu with a list of target numbers: Ziel-10, Ziel-12, Ziel-13, and Ziel-14. 'Ziel-10' is currently selected.
- Ordnerpfad (erforderlich):** A text input field.
- Benutzername:** A text input field.
- Passwort:** A text input field.
- Passwort bestätigen:** A text input field.
- Datenformat:** A dropdown menu with 'TIFF' selected.
- Übermitteln:** A button to submit the form.

The left sidebar contains a navigation menu with the following items:

- Geräteinformationen
- Ziel verwalten
  - E-Mail
  - Eas
  - Netzwerkordner
- Geräteeinstellung
  - Gerätekennzeichnung
  - Netzwerkinstellung
  - E-Mail einrichten
  - Passworte
- Hilfe
- Sprache
  - Deutsch
  - Englisch

Geben Sie unter **Zielname** den Namen des Ziels an und wählen Sie aus der Liste die Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer aus, die Sie verwenden möchten.

## Scannen zum Ordner

Tippen Sie den **Ordnerpfad** (den Namen oder die IP-Adresse des Computers, auf dem sich der Ordner befindet, und anschließend den Pfad für den Ordner) ein. Um beispielsweise den Ordner "NetworkScanDocs" im Ordner "Product Planning" am "ComputerA" anzugeben, tippen Sie Folgendes ein:

`\\ComputerA\Product Planning\NetworkScanDocs`

**Hinweis:** Der Ordner muss in den Ordneigenschaften als im Netzwerk freigegebener Ordner festgelegt sein.

Geben Sie **Benutzername** und **Passwort** ein, welche für den Zugriff auf den Computer erforderlich sind. Falls Sie in Ihrer Netzwerkkumgebung den Domain-Namen gemeinsam mit dem Benutzernamen eingeben müssen, geben Sie den **Benutzername** im Format `DomainName\UserName` ein.

Wählen Sie das **Dateiformat** des gescannten Dokuments. (Das hier gewählte Dateiformat ist ein Standardformat, das immer dann verwendet wird, wenn zum Zeitpunkt der Übertragung kein Dateiformat festgelegt wird.)

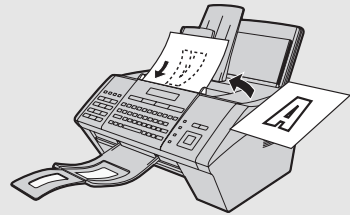
Klicken Sie abschließend auf **Übermitteln**.

## Scannen-zum-Ordner-Übertragung

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um ein gescanntes Original an einen Netzwerkordner zu senden.

- ◆ Das Dokument wird als Bilddatei gesendet. Das Dateiformat kann in den Schritten 4 und 5 unten ausgewählt werden.

### 1 Legen Sie die Originale mit der Schrift nach unten in den Originaleinzug. Die obere Kante des Originals sollte zuerst in das Gerät eingezogen werden.





- SENDEBEREIT erscheint in der Anzeige.
- Es können jeweils bis zu 30 A4-Seiten in den Einzug gelegt werden.
- Weitere Details zum Einlegen von Originalen finden Sie auf Seite 52.
- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und den Kontrast mit   
AUFLÖSUNG  einstellen (siehe S. 54).


### 2 Wählen Sie anhand einer der folgenden Methoden das Ziel aus:



- Wenn das Ziel unter einer Zielwahltaste gespeichert wurde, drücken Sie die entsprechende Zielwahltaste.
- Wenn das Ziel unter einer Kurzwahlnummer gespeichert wurde, drücken Sie   
KURZWAHL  und geben Sie die entsprechende Kurzwahlnummer ein.
- Drücken Sie zum Suchen des Ziels  ,  oder  , bis der Name oder die Adresse angezeigt wird, und drücken Sie dann  .


### 3 Wenn Sie eine der Dateioptionen angeben müssen, drücken Sie und gehen Sie zu Schritt 4 unten. (Beachten Sie bitte, dass die hier gewählten Einstellungen nur vorübergehend wirksam sind. Zum Durchführen permanenter Änderungen ändern Sie die Einstellungen in der Webseite wie auf den Seiten 47 und 48 erläutert.) Falls Sie die Dateioptionen nicht ändern möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 6.

## Scannen zum Ordner

**4** Drücken Sie  oder , bis die gewünschte Option angezeigt wird, und wählen Sie die entsprechende Option wie nachfolgend beschrieben.

- DATEIFORMAT: Wählen Sie das Format der gescannten Bilddatei.  
Drücken Sie **1** für TIFF oder **2** für PDF.
- DATEINAME: Um einen automatisch erstellten Dateinamen für die gescannte Datei zu verwenden, drücken Sie **1** (AUTO). Um der Datei einen benutzerdefinierten Namen zuzuweisen, drücken Sie **2** (BENUTZ.), geben Sie den gewünschten Namen mit den Buchstabentasten ein (max. 40 Zeichen) und drücken Sie .

**5** Nach Abschluss der Konfigurierung der Dateioptionen drücken Sie  oder , bis in der Anzeige [SCANNEN? START DRÜ.] steht.

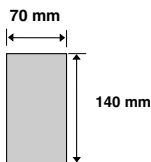
**6** Drücken Sie , um die Übertragung zu starten.

# 3. Faxnachrichten senden

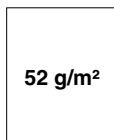
## Übertragbare Originale

### Mindestoriginalgröße und -gewicht

Kleinstes Format



Mindestgewicht



### Maximaloriginalgröße und -gewicht

Das maximale Format und Gewicht der Originale, die Sie in den Originaleinzug legen können, hängt von der Anzahl der eingelegten Seiten ab.

**Bis zu 30 Blatt auf einmal:**

Größe: A4 (210 x 297 mm)

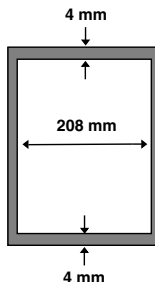
Gewicht: 80 g/m<sup>2</sup>

**Jeweils 1 Blatt** (manueller Einzug):

**Größe:** 216 x 356 mm

**Gewicht:** 157 g/m<sup>2</sup>

Am Rand eines Originals befindliche Zeichen oder Grafiken werden nicht gescannt.  
(Die maximale Abtastbreite beträgt 208 mm. Die oberen und unteren 4 mm des Originals können nicht gescannt werden.)



Text im schattierten Bereich wird nicht gescannt.

# Das Original einlegen

## Andere Einschränkungen

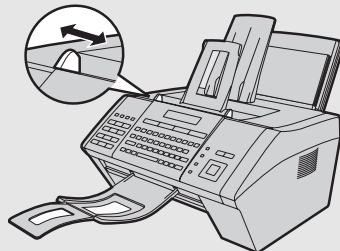
- ◆ Der Scanner erkennt keine gelbe, grünlich gelbe oder hellblaue Tinte.
- ◆ Tinte, Klebstoff und Korrekturflüssigkeit auf Originalen müssen trocken sein, bevor das Dokument in den Originaleinzug eingezogen wird.
- ◆ Alle Büroklammern, Heftklammern und Nadeln müssen von den Originalen vor dem Einlegen in den Einzug entfernt werden. Wenn sie nicht entfernt werden, kann dies zu Beschädigungen des Geräts führen.
- ◆ Gebundene, geklebte, eingerissene Originale, Originale, die das Mindestformat unterschreiten, eine Kohlepapierseite haben, leicht verschmieren oder eine glatte, beschichtete Oberfläche haben, müssen zunächst kopiert werden; legen Sie dann die erstellte Kopie in den Originaleinzug ein.

## Das Original einlegen

Es können jeweils bis zu 30 A4-Seiten in den Einzug gelegt werden. Die Seiten werden automatisch in das Gerät eingezogen, wobei das unterste Blatt zuerst eingezogen wird.

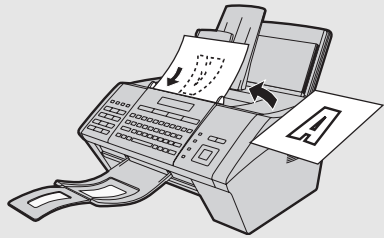
- ◆ Wenn Sie mehr Seiten übertragen oder kopieren möchten, als maximal eingelegt werden können, legen Sie die weiteren Seiten vorsichtig in den Originaleinzug ein, kurz bevor die letzte Seite abgetastet wird. Versuchen Sie nicht, die Blätter gewaltsam einzuführen, da dies einen doppelten Papiereinzug oder Papierstau verursachen kann.
- ◆ Bei großen oder dicken Originalen, die einzeln eingelegt werden müssen, sollten Sie jedes Original erst einlegen, wenn das vorherige gescannt wird. Legen Sie jede Seite vorsichtig ein, um einen doppelten Papiereinzug zu vermeiden.

- 1 Stellen Sie die Originalführungen auf die Breite Ihres Originals ein.**

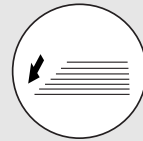


**2** Legen Sie die Originale mit der Schrift nach unten in den Originaleinzug. Die obere Kante des Originals sollte zuerst in das Gerät eingezogen werden.

- SENDEBEREIT erscheint in der Anzeige.



Hinweis: Wenn Sie viele Seiten in den Einzug einlegen, verschieben Sie die Vorderkante des Stapels wie abgebildet, damit die unterste Seite zuerst in das Gerät läuft.



**3** Stellen Sie Auflösung und/oder Kontrast wie auf Seite 54 beschrieben ein und wählen Sie dann das Empfangsgerät wie auf Seite 56 beschrieben an.

## Auflösung und Kontrast einstellen

### ***Auflösung und Kontrast einstellen***

Wenn Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und den Kontrast vor dem Senden eines Originals einstellen.

- ◆ Die Standardauflösungseinstellung fürs Faxen ist STANDARD. Die Standardkontrasteinstellung ist AUTO.
- ◆ Passen Sie die Einstellungen jedes Mal an, wenn Sie die Standardeinstellungen nicht verwenden möchten.

**Hinweis:** Die Auflösungs- und Kontrasteinstellungen gelten nur für das Senden eines Dokuments. Beim Empfang eines Originals sind sie nicht wirksam.

### ***Auflösungs-einstellungen***

STANDARD	Verwenden Sie STANDARD für normale Originale. Diese Einstellung liefert die schnellste und wirtschaftlichste Übertragung.
FEIN	Verwenden Sie FEIN für Originale, die kleine Buchstaben oder detaillierte Zeichnungen enthalten.
SUPERFEIN	Verwenden Sie SUPERFEIN für Originale, die sehr kleine Buchstaben oder sehr detaillierte Zeichnungen enthalten.
HALBTON	Verwenden Sie HALBTON für Fotografien und Abbildungen. Das Original wird in 64 Graustufen wiedergegeben.

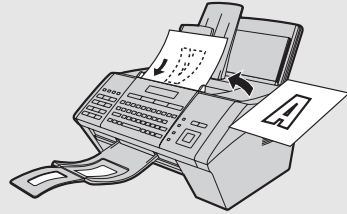
### ***Kontrast-einstellungen***

AUTO	Wählen Sie AUTO für normale Originale.
DUNKEL	Wählen Sie DUNKEL für blasse Originale.



## 1 Legen Sie die Originale ein.

- Auflösung und Kontrast können nur eingestellt werden, wenn das Original eingelegt ist.



## 2 Drücken Sie <sup>AUFLÖSUNG</sup> einmal oder mehrmals, bis die gewünschte Auflösungs- und Kontrasteinstellung in der Anzeige erscheint.

- Beim ersten Durchlaufen der Liste wird neben jeder Auflösungseinstellung die Kontrasteinstellung AUTO angezeigt. Beim zweiten Durchlaufen der Liste wird die Kontrasteinstellung DUNKEL angezeigt.

**Hinweis:** Wenn Sie ein Original in der Auflösung SUPERFEIN senden möchten, muss das Faxgerät des Empfängers ebenfalls über diese Auflösungseinstellung verfügen. Andernfalls schaltet Ihr Faxgerät automatisch auf die nächste verfügbare Einstellung herunter.

Falls Sie FEIN als Standardauflösung verwenden möchten, können Sie die Einstellung "GRDEINST.:FEIN" entsprechend abändern (S. 102).

# Ein Fax mit dem normalen (manuellen) Wählvorgang senden

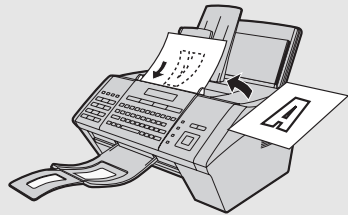
## Ein Fax mit dem normalen (manuellen) Wählvorgang senden

Beim normalen Wählvorgang drücken Sie  und wählen mithilfe der Zifferntasten.

- ◆ Beim normalen Wählen können Sie über den Lautsprecher verfolgen, ob das andere Faxgerät antwortet. (Beachten Sie, dass der Lautsprecher nicht zum Sprechen, sondern nur zum Hören verwendet werden kann.)

### 1 Legen Sie die Originale ein.

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit **AUFLÖSUNG**  einstellen.



### 2 Drücken Sie . Warten Sie auf den Wählton.

### 3 Wählen Sie mithilfe der Zifferntasten die Nummer des Empfangsgeräts.

- Bei einer Nebenstellenanlage mit Flash-Funktion drücken Sie <sup>R</sup>, warten Sie, bis Sie eine Amtsleitung erhalten, und wählen Sie dann die Nummer.

### 4 Warten Sie auf die Verbindung. Wenn Sie einen Faxsignalton hören,

drücken Sie  **START** .

- Nach der erfolgreichen Übertragung wird ein einzelner Signalton ausgegeben.
- Bei einem Übertragungsfehler werden drei Signaltöne ausgegeben und es wird ein Übertragungsbericht ausgedruckt, dem Sie Informationen zum Fehler entnehmen können (siehe Seite 109).


# Ein Fax mit dem normalen (manuellen) Wählvorgang senden


## Seitenzähler für den normalen (manuellen) Wählvorgang

Bei Verwendung der Wählautomatik wird automatisch ein Schrägstrich und die Gesamtseitenzahl hinter jeder Seitenzahl auf den übertragenen Faxseiten eingefügt (zum Beispiel "S. 1/5", "S.2/5", etc.). Dies erlaubt dem Empfänger, festzustellen, ob Seiten fehlen.

Wenn Sie diese Funktion beim normalen Wählvorgang verwenden möchten, müssen Sie die Gesamtseitenzahl manuell eingeben. Gehen Sie dazu wie nachfolgend beschrieben vor.

**1** Legen Sie die Originale ein.

**2** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [SEITENZÄHLUNG] in der Anzeige erscheint.

**3** Drücken Sie .  
Anzeige: [01-99 EINGEBEN]

**4** Geben Sie die Gesamtseitenzahl ("01" bis "99") mit den Zifferntasten ein.

Beispiel: 5 Seiten

**5** Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit <sup>AUFLÖSUNG</sup>  einstellen.

**6** Befolgen Sie Schritte 2 bis 5 des normalen Wählvorgangs zum Senden der Faxnachricht.

- Wenn Sie eine Stapelnummerierungseingabe abbrechen möchten, nehmen Sie das Original aus dem Einzug oder drücken Sie .
- Falls die Zahl der tatsächlich übertragenen Seiten nicht mit der eingegebenen Stapelnummerierung übereinstimmt, ertönt ein Alarmsignal und in der Anzeige erscheint [SEITENZÄHLFEHLER]. Ferner steht in der Spalte **ANMERKUNG** des Übertragungsberichts "F.SEITE", falls dieser ausgedruckt wird.

# Ein Fax mit der Wählautomatik senden

## Ein Fax mit der Wählautomatik senden

Sie können die von Ihnen am häufigsten gewählten Faxnummern unter Zielwahltasten und Kurzwahlnummern speichern.

- ◆ Eine unter einer Zielwahltaste gespeicherte Nummer wird ganz einfach durch Drücken der Zielwahltaste gewählt. Es stehen insgesamt 36 Zielwahltasten zur Verfügung. (Hinweis: Bringen Sie die Zielwahltastenetiketten wie auf Seite 8 dargestellt an.)
- ◆ Eine unter einer Kurzwahlnummer gespeicherte Nummer wählen Sie durch

Drücken von <sup>KURZWahl</sup>  , der 3-stelligen Kurzwahlnummer und anschließend  . Es stehen insgesamt 114 Kurzwahlnummern zur Verfügung.

## Faxnummern speichern

Gehen Sie zum Speichern einer Faxnummer über das Bedienfeld des Geräts wie folgt vor.

- ◆ Faxnummern können ebenfalls über die Webseite des Geräts gespeichert werden. Öffnen Sie die Webseite wie auf Seite 31 beschrieben und klicken Sie im Menü unter **Ziel verwalten** auf **Fax**, um den Bildschirm **Fax-Zielkontrolle** zu öffnen.

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend .

**2** Zum Speichern einer Nummer unter einer Zielwahltaste drücken Sie einfach die gewünschte Zielwahltaste.  
Zum Speichern einer Nummer unter einer Kurzwahlnummer drücken Sie <sup>KURZWahl</sup>  , gefolgt von der gewünschten Kurzwahlnummer (die Nummer muss 3-stellig sein: Geben Sie "001" für Kurzwahl 1, "010" für Kurzwahl 10 usw. ein).

Anzeige: [ZIELART WÄHLEN]

- Falls Sie möchten, dass das Gerät am Ende des Vorgangs eine verfügbare Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer vorschlägt, drücken Sie .

**3** Drücken Sie , um "FAX" auszuwählen.

Anzeige: [FAXNUMMERN]

**4** Geben Sie die Fax- mit den Zifferntasten ein (maximal 32 Stellen).  
(Hinweis: Es dürfen keine Leerzeichen eingegeben werden.)

- Um einen Fehler zu löschen, drücken Sie .
- Wenn eine Pause zwischen den Ziffern benötigt wird, um auf einen speziellen Dienst oder eine Amtsleitung zuzugreifen, drücken Sie <sup>WAHLW.</sup>  . Die Pause wird als Bindestrich angezeigt (vier Sekunden pro Pause). Es können mehrere Pausen nacheinander eingegeben werden.
- Wenn das Gerät an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist und es sich bei der Nummer, die Sie speichern möchten, um eine externe Nummer handelt und Sie die Einstellung NEBENSTELLE für eine automatische Verbindung zu einer Amtsleitung eingerichtet haben (S. 105), drücken Sie zu Beginn der Nummer **nicht** die Flash-Taste () und geben Sie keine Vorwahl für die Amtsleitung ein. Falls es sich bei der Nummer, die Sie speichern möchten, um eine interne Nummer handelt, drücken Sie vor der Eingabe der Nummer .

**5** Drücken Sie  .

**6** Geben Sie den Namen des Ziels ein (max. 20 Zeichen).


- Die Verwendung der Buchstabentasten ist auf Seite 11 beschrieben.

**7** Drücken Sie  .

## Ein Fax mit der Wählautomatik senden

**8** Wenn Sie in Schritt 2 eine Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer gewählt haben, erscheint in der Anzeige kurz [GESPEICHERT] und dann [NEUE NUMMER]. Gehen Sie zu Schritt 9.

Wenn Sie in Schritt 2 keine Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer ausgewählt haben, wird die nächste verfügbare Zielwahltaste oder Kurzwahlnummer angezeigt. Falls diese Nummer akzeptabel ist,



drücken Sie  und gehen zu Schritt 9. Drücken Sie andernfalls die

gewünschte Zielwahltaste oder drücken Sie <sup>KURZWAHL</sup>  , geben Sie die gewünschte 3-stellige Kurzwahlnummer ein und gehen Sie dann zu Schritt 9.





**9** Gehen Sie zu Schritt 2 zurück, um eine weitere Nummer zu speichern, oder drücken Sie <sup>STOP</sup>  , um den Vorgang zu beenden.

## Nummern in der Wählautomatik bearbeiten und löschen



Gehen Sie zum Ändern bzw. Löschen einer zuvor gespeicherten Nummer für die Wählautomatik wie folgt vor:

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend .

**2** Wählen Sie die Nummer, die Sie bearbeiten oder löschen möchten, unter Verwendung einer der folgenden Methoden:




- **Zielwahltaste:** Wenn die Nummer unter einer Zielwahltaste gespeichert ist, drücken Sie die entsprechende Zielwahltaste.
- **Kurzwahl:** Wenn die Nummer unter einer Kurzwahlnummer gespeichert ist, drücken Sie <sup>KURZWAHL</sup>  und geben Sie die 3-stellige Kurzwahlnummer mit den Zifferntasten ein (geben Sie "001" für Kurzwahl 1, "010" für Kurzwahl 10 usw. ein).
- **Suche:** Drücken Sie  oder , bis der Name oder die Nummer des Ziels in der Anzeige erscheint, und drücken Sie .

Anzeige: [1=ÄNDERN, 2=LÖSCHEN]

**3** Drücken Sie  für "ÄNDERN" oder  für "LÖSCHEN".

- Wenn Sie "LÖSCHEN" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 7.




**4** Wenn Sie "ÄNDERN" gewählt haben, nehmen Sie die gewünschten Änderungen der Nummer vor.

- Drücken Sie  oder , um den Cursor zu der Ziffer zu verschieben, die Sie ändern möchten, und geben Sie die neue Ziffer ein. Die neue Ziffer ersetzt die alte. Sie können auch  drücken, um den Cursor zurückzusetzen und dabei Ziffern zu löschen.
- Falls Sie die Nummer nicht ändern möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 5.

**5** Drücken Sie .

## Ein Fax mit der Wählautomatik senden

### 6 Führen Sie die gewünschten Änderungen am Namen durch.

- Drücken Sie  oder , um den Cursor zu dem Buchstaben zu verschieben, den Sie ändern möchten, und geben Sie dann den entsprechenden Buchstaben ein. Der neue Buchstabe ersetzt den alten. Sie können auch  drücken, um den Cursor zurückzusetzen und dabei Buchstaben zu löschen.
- Falls Sie den Namen nicht ändern möchten, gehen Sie direkt zu Schritt 7.

### 7 Drücken Sie .

### 8 Gehen Sie zu Schritt 2 zurück, um eine weitere Nummer zu bearbeiten oder zu löschen, oder drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.



## Ein Fax mit Hilfe der Wählautomatik senden

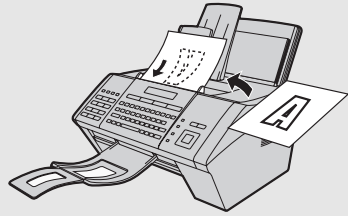
### 1 Legen Sie die Originale ein.

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit

AUFLÖSUNG



einstellen.



### 2 Wählen Sie die Faxnummer anhand einer der folgenden Methoden aus:


- **Zielwahltastenwahl:** Wenn die Nummer unter einer Zielwahltaste gespeichert ist, drücken Sie die entsprechende Zielwahltaste.
- **Kurzwahl:** Wenn die Nummer unter einer Kurzwahlnummer gespeichert ist, drücken Sie  <sup>KURZWAHL</sup> und geben Sie die Kurzwahlnummer mit den Zifferntasten ein (die Nummer muss 3-stellig sein: Geben Sie "001" für Kurzwahl 1, "010" für Kurzwahl 10 usw. ein). Vergewissern Sie sich, dass das korrekte Ziel in der Anzeige erscheint (falls nicht, drücken Sie  <sup>STOP</sup>), und drücken Sie anschließend  .
- **Suchwahl:** Drücken Sie  oder , bis der Name oder die Nummer des anderen Teilnehmers in der Anzeige erscheint, und drücken Sie  .

### 3 Der Abtast-, Wähl- und Übertragungsvorgang findet automatisch statt.

- Zum Abbrechen der Übertragung drücken Sie  <sup>STOP</sup>.
- Nach der erfolgreichen Übertragung wird ein einzelner Signalton ausgegeben.
- Bei einem Übertragungsfehler werden drei Signaltöne ausgegeben und es wird ein Übertragungsbericht ausgedruckt, dem Sie Informationen zum Fehler entnehmen können (siehe Seite 109).

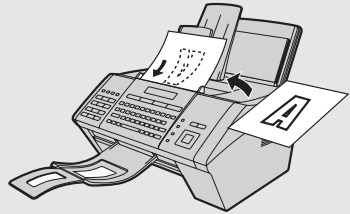
# Ein Fax mit der Wählautomatik senden

## Ein Fax per Direktwahl über die Zehnertastatur senden

Es ist auch möglich, eine komplette Nummer mit den Zifferntasten einzugeben und danach  zu drücken, um den Wahlvorgang zu starten.

### 1 Legen Sie die Originale ein.

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit  AUFLÖSUNG einstellen.



### 2 Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer des Empfangsgeräts ein.

- Wenn eine Pause zwischen den Ziffern benötigt wird, um auf einen speziellen Dienst oder eine Amtsleitung zuzugreifen, drücken Sie  WAHLW. Die Pause wird als Bindestrich angezeigt (vier Sekunden pro Pause). Es können mehrere Pausen nacheinander eingegeben werden.
- Wenn Sie von einer Nebenstellenanlage aus eine interne Nummer anwählen und die Einstellung NEBENSTELLE für die automatische Verbindung zu einer Amtsleitung konfiguriert haben (S. 105), drücken Sie  R, bevor Sie die Nummer eingeben.

### 3 Überprüfen Sie die Anzeige. Wenn die angezeigte Nummer korrekt ist, drücken Sie .

- Wenn die Nummer nicht korrekt ist, drücken Sie  STOP, um die falschen Zeichen zu löschen; geben Sie anschließend die korrekten Zeichen ein.


## Die WAHLW.-Taste verwenden

Drücken Sie zum erneuten Wählen der letzten am Gerät gewählten Nummer

WAHLW.




. Der Lautsprecher wird automatisch aktiviert. Drücken Sie zum Faxen

eines Dokuments , sobald Sie den Faxsignalton hören, nachdem das Empfangsgerät geantwortet hat.

## Automatische Wahlwiederholung

Wenn Sie die Wählautomatik (oder Direktwahl über die Zehnertastatur) verwenden, um ein Fax zu senden, und die Leitung besetzt ist, führt das Gerät automatisch drei Wahlwiederholungsversuche in Intervallen von fünf Minuten aus.

Während dieser Zeit erscheint in der Anzeige **[WAHL WIEDERH.]**, gefolgt von der gewählten Nummer.

- ◆ Drücken Sie zum Löschen der Meldung und zum Abbrechen der automatischen Wahlwiederholung . Wenn mehrere Faxnummern automatisch erneut gewählt werden, erscheint nur die erste angewählte Nummer in der Anzeige. Eine Anleitung zum Abbrechen der automatischen Wahlwiederholung einer anderen Nummer finden Sie unter *Gespeicherte Faxaufträge überprüfen und löschen* auf Seite 66.

Unter bestimmten Umständen wird die automatische Wahlwiederholung abgebrochen, bevor drei Wahlwiederholungsversuche erfolgt sind.

# Ein Fax mit der Wählautomatik senden


## Gespeicherte Faxaufträge überprüfen und löschen



Wenn Sie die Wählautomatik (oder Direktwahl über die Zehnertastatur) verwenden, um ein Fax zu senden, während das Gerät einen anderen Auftrag bearbeitet, wird der Faxauftrag im Gerätespeicher abgelegt und ausgeführt, nachdem alle zuvor gespeicherten Aufträge beendet wurden.

Gehen Sie wie folgt vor, um zu überprüfen, welche Faxaufträge im Speicher auf ihre Ausführung warten, oder um einen Auftrag zu löschen.

- ◆ Auch Timerübertragungsaufträge können mit diesem Verfahren überprüft und gelöscht werden.


**1** Drücken Sie .


**2** Vergewissern Sie sich, dass [JOBS SENDEN] in der Anzeige erscheint, und drücken Sie dann .

**3** Drücken Sie  oder , um durch die Liste der gespeicherten Faxaufträge zu blättern.

- In der oberen Anzeigezeile wird die dem Auftrag zugewiesene Speicherzahl angezeigt sowie die Uhrzeit, zu der der Auftrag gespeichert wurde. In der unteren Zeile werden abwechselnd das Ziel und der Auftragsstatus angezeigt.
- [KEINE DATEN] wird angezeigt, wenn sich zu dem Zeitpunkt keine Aufträge im Speicher befinden.

**4** Zum Löschen eines Auftrags lassen Sie sich den Auftrag anzeigen und drücken Sie .

[NACH LÖ. START DRÜCK] wird angezeigt. Drücken Sie erneut , um den Auftrag zu löschen.

**5** Drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.

## 4. Faxnachrichten empfangen

### Mithilfe des Modus AUTOM.

Drücken Sie zum Auswählen des Modus AUTOM.  <sup>EMPFANG</sup>, bis [AUTOM.] in der Anzeige erscheint.

Im Modus AUTOM. nimmt das Gerät automatisch alle Anrufe nach 1 Rufzeichen entgegen und empfängt eingehende Faxnachrichten.

Ändern Sie zum Ändern der Anzahl der Rufe, nach denen das Gerät Anrufe beantwortet, die Einstellung "ANZ.DER RUFE" (Seite 102 und 103).


Das Gerät passt empfangene Faxnachrichten automatisch an das verwendete Papierformat an. Wenn Sie es vorziehen, dass alle Faxnachrichten in voller Größe gedruckt werden, ändern Sie die Einstellung "EMPF.VERHÄLT." (Seite 102 und 106).


#### **Wichtig:**

Im Fach für empfangene Dokumente dürfen sich nicht mehr als 100 Blätter ansammeln. Haben sich zu viele Blätter im Fach angesammelt, kommt es zu einem Papierstau.

## Mithilfe des Modus MANUELL

### *Mithilfe des Modus MANUELL*

Drücken Sie zum Auswählen des Modus MANUELL  <sup>EMPFANG</sup>, bis [MAN.] in der Anzeige erscheint.

Im Modus MANUELL müssen Sie alle Anrufe durch Drücken der Taste  beantworten.


### *Ein Fax im Modus MANUELL empfangen*

**Wichtig:** Falls ein Original im Einzug des Geräts liegt, müssen Sie es vor dem Ausführen der folgenden Schritte herausnehmen.

**1** Wenn das Gerät läutet, drücken Sie .

**2** Wenn Sie einen leisen Faxsignalton hören, warten Sie, bis [EMPfangEN] in der Anzeige erscheint.

- ◆ Wenn [EMPfangEN] nicht angezeigt wird (oder wenn Sie die Einstellung Faxempfangssignal auf NEIN gesetzt haben (Seite 102, 103)), drücken Sie

, um den Empfang zu starten.

# Speicherempfang

Wenn kein Drucken möglich ist, beispielsweise weil der Papiervorrat erschöpft ist, die Druckerpatrone gewechselt werden muss oder ein Papierstau aufgetreten ist, werden eingehende Faxnachrichten im Speicher abgelegt.

Wenn ein empfangenes Fax im Speicher abgelegt wurde, erscheint in der Anzeige abwechselnd **[FAX IM SPEICHER]** und eine Meldung, die auf das spezifische Problem hinweist.

Wenn das Problem behoben ist, werden die gespeicherten Faxnachrichten automatisch ausgedruckt.

- ◆ Wenn Faxnachrichten im Speicher abgelegt werden, weil der Papiervorrat des Geräts erschöpft ist, sollten Sie darauf achten, Papier im selben Format des zuvor verwendeten Papiers einzulegen, da das Druckformat der Faxnachricht andernfalls nicht mit dem Format des eingelegten Papiers übereinstimmt.

# 5. Drucken

## Den Druckertreiber installieren

Das Gerät kann als Netzwerkdrucker verwendet werden.

- ◆ Um das Gerät als Netzwerkdrucker verwenden zu können, muss es wie auf Seite 16 erläutert an Ihr Netzwerk angeschlossen werden; ferner muss ihm wie auf Seite 28 beschrieben eine IP-Adresse zugewiesen werden.

Der Druckertreiber muss auf jedem Computer installiert sein, der das Gerät als Drucker verwenden wird. Gehen Sie zum Installieren des Druckertreibers wie folgt vor.

---

**1** Legen Sie die mit dem Gerät gelieferte CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.

---

**2** Klicken Sie im Ausgangsbildschirm, der angezeigt wird, auf **“Druckertreiber installieren”**.

- Wenn der Ausgangsbildschirm nicht automatisch angezeigt wird, führen Sie **“Launch.exe”** auf der CD-ROM aus. (Öffnen Sie **“Arbeitsplatz”**, doppelklicken Sie auf das CD-ROM-Laufwerk und doppelklicken Sie auf **“Launch.exe”**.)
  - Klicken Sie zur Sprachauswahl auf die Schaltfläche **“Sprachoptionen”**.
- 

**3** Befolgen Sie die Anweisungen in den dann angezeigten Fenstern zum Installieren des Druckertreibers.

- Falls mehrere Geräte vom Typ FO-IS115N an Ihr Netzwerk angeschlossen sind, kann der Druckertreiber nur für jeweils ein Gerät installiert werden. (Wenn die Liste der erkannten Geräte während der Installation angezeigt wird, kann nur ein Gerät ausgewählt werden.) Wenn Sie den Druckertreiber für alle angeschlossenen Geräte installieren möchten, müssen Sie das Installationsverfahren für jedes Gerät wiederholen. (Bei der Wiederholung der Installation wird nach dem Anklicken von **“Druckertreiber installieren”** in Schritt 2 das SHARP FO-IS115N Setup-Wartungsprogramm angezeigt. Wählen Sie **Programm ändern**, um die Installation zu wiederholen.)



### ***Den Druckertreiber entfernen***

Um den installierten Druckertreiber zu entfernen, löschen Sie einfach das Symbol des Druckers aus dem Fenster der Drucker (rechtsklicken Sie auf das Druckersymbol und wählen Sie **Löschen**).

Wenn für mehrere Geräte vom Typ FO-IS115N Druckertreiber installiert sind, können alle Druckertreiber zugleich mit der mit dem Gerät gelieferten CD-ROM entfernt werden. Legen Sie die CD-ROM in das Laufwerk Ihres Computers ein, wählen Sie **Druckertreiber installieren** und anschließend im dann angezeigten FO-IS115N Setup-Wartungsbildschirm **entfernen**.

# *Ein Dokument über eine Anwendung drucken*

---

**1** Wenn Sie bereit sind, ein Dokument über eine Anwendung auf Ihrem Computer zu drucken, wählen Sie aus dem Dateimenü die Option **“Drucken”**.

- Das Dialogfeld **Drucken** wird angezeigt.

---

**2** **“SHARP FO-IS115N”** muss als Drucker ausgewählt sein.

---

**3** Falls Sie das Papierformat auswählen oder eine andere Druckeinstellung ändern müssen, klicken Sie im Dialogfeld **Print** auf **Eigenschaften, Setup** oder **Drucker** (die Namen der Schaltflächen variieren je nach Anwendung).

- Das Fenster **Druckeinstellungen** wird angezeigt. Ändern Sie die Einstellungen nach Bedarf ab (siehe Seiten 74 bis 76) und klicken Sie dann auf **OK**.

---

**4** Wählen Sie den Druckbereich und passen Sie etwaige andere Einstellungen im Dialogfeld **Print** nach Bedarf an.

---

**5** Klicken Sie im Dialogfeld **Print** auf **“Drucken”** oder **“OK”**, wenn Sie zum Drucken bereit sind.

**Hinweis:** Wenn Sie die Druckeinstellungen ändern, wie oben in Schritt 3 erläutert, bleiben diese Änderungen nur solange in Kraft, wie Sie die Anwendung verwenden. Angaben zum Durchführen permanenter Änderungen sind auf Seite 73 enthalten.

# Druckeinstellungen wählen

Die Druckeinstellungen werden unter **Druckeinstellungen** ausgewählt.

- ◆ Um zeitweilige Änderungen der Druckeinstellungen vorzunehmen, öffnen Sie **Druckeinstellungen** in einer Anwendung, wie in Schritt 2 auf Seite 72 erläutert. Die Einstellungen bleiben nur solange in Kraft, wie die Anwendung ausgeführt wird.
- ◆ Um permanente Änderungen der Druckeinstellungen vorzunehmen, öffnen Sie **Druckeinstellungen** im Ordner **Drucker und Faxgeräte** (unter Windows® 2000 der Ordner **Drucker**) wie nachfolgend erläutert:

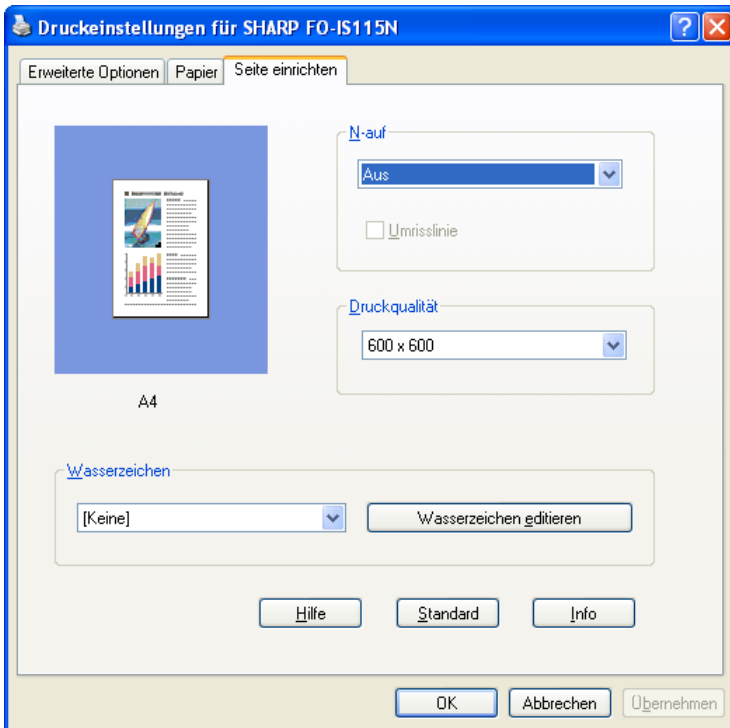
**Windows® Vista:** Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**, klicken Sie auf **Hardware und Sound** und anschließend auf **Drucker**. Rechtsklicken Sie auf das Symbol **SHARP FO-IS115N** und wählen Sie **Druckeinstellungen**.

**Windows® XP / Server 2003:** Klicken Sie auf die Schaltfläche **start**, klicken Sie auf **Systemsteuerung**, dann auf **Drucker und andere Hardware** und anschließend auf **Drucker und Faxgeräte**. Klicken Sie im Fenster **Drucker und Faxgeräte** auf das Symbol **SHARP FO-IS115N** und wählen Sie **Druckeinstellungen** aus dem Menü **Datei**.

**Windows® 2000:** Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**, zeigen Sie auf **Einstellungen** und wählen Sie **Drucker**. Klicken Sie im Fenster **Drucker** auf das Symbol **SHARP FO-IS115N** und wählen Sie **Druckeinstellungen** aus dem Menü **Datei**.

# Druckeinstellungen wählen

## Registerkarte Seite einrichten



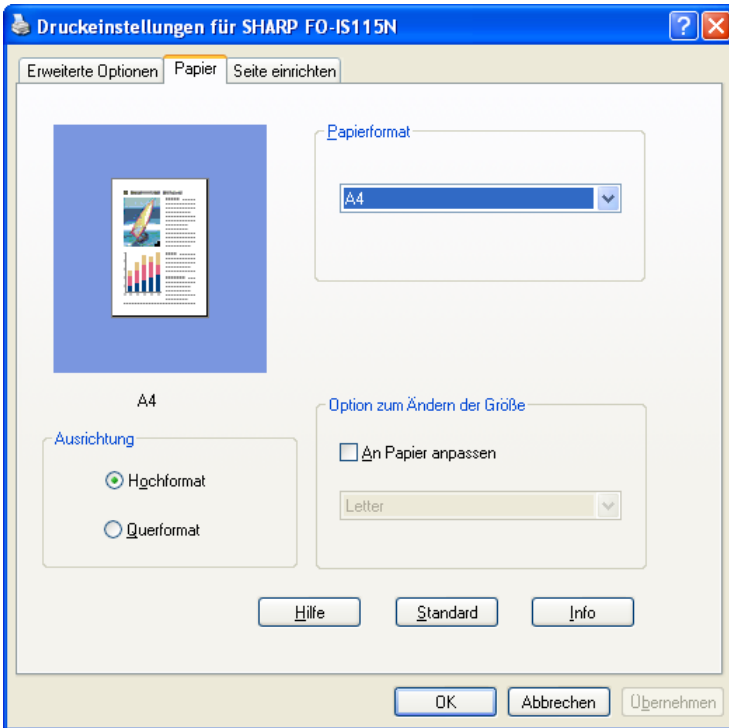
**N-auf:** Diese Option wird verwendet, um mehrere verkleinerte Bilder auf einem Blatt Papier auszudrucken. Klicken Sie auf die Einstellung und wählen Sie die gewünschte Anzahl von Bildern.

**Druckqualität:** Diese Option bestimmt die Schärfe des gedruckten Dokuments. Klicken Sie auf die Einstellung und wählen Sie die gewünschte Qualität (je höher die Einstellung, desto schärfer das Druckbild).

**Wasserzeichen:** Mit dieser Option kann ein Wasserzeichen (ein blasses Hintergrundbild) auf jedes ausgegebene Blatt gedruckt werden. Klicken Sie auf die Einstellung und wählen Sie das gewünschte Wasserzeichen. Klicken Sie zum Bearbeiten des gewählten Wasserzeichens auf **Wasserzeichen editieren**.

Klicken Sie zum Speichern Ihrer Einstellungen und Schließen des Fensters auf **OK**. Klicken Sie zum Speichern Ihrer Einstellungen, ohne das Fenster zu schließen, auf **Übernehmen**. Klicken Sie zum Abbrechen Ihrer Einstellungen und Schließen des Fensters auf **Abbrechen**.

## Registerkarte Papier



**Papierformat:** Klicken Sie die Einstellung an und wählen Sie als Papierformat entweder **A4**, **Letter** oder **Legal**. (Das gewählte Papierformat muss im Papierfach eingelegt sein.)

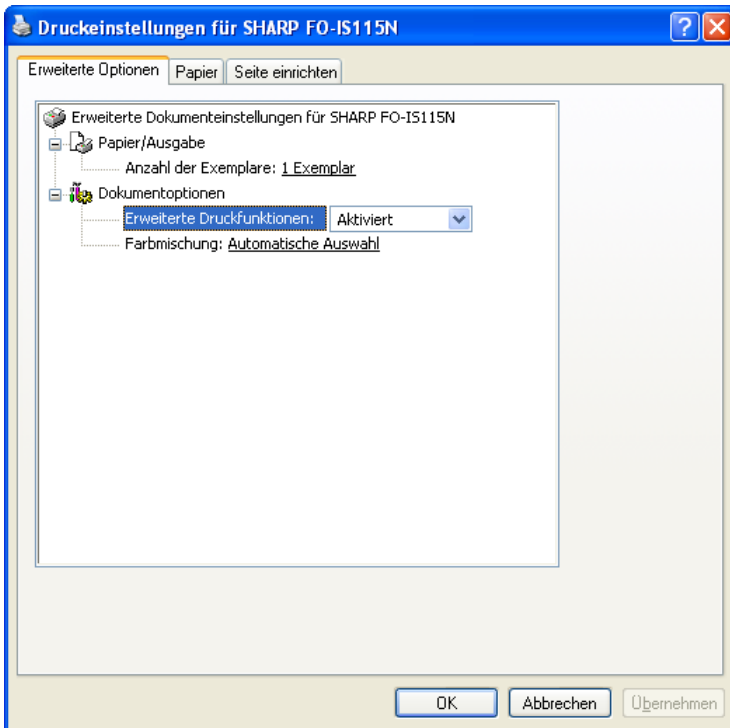
**Ausrichtung:** Wählen Sie entsprechend der Ausrichtung des Originals zwischen **Hochformat** und **Querformat**.

**An Papier anpassen:** Wählen Sie diese Option und anschließend ein Papierformat, auf welches das gedruckte Dokument vergrößert oder verkleinert werden soll.

Klicken Sie zum Speichern Ihrer Einstellungen und Schließen des Fensters auf **OK**. Klicken Sie zum Speichern Ihrer Einstellungen, ohne das Fenster zu schließen, auf **Übernehmen**. Klicken Sie zum Abbrechen Ihrer Einstellungen und Schließen des Fensters auf **Abbrechen**.

# Druckeinstellungen wählen

## Registerkarte *Erweiterte Optionen*



**Anzahl der Exemplare:** Klicken Sie zum Ändern der Anzahl der gedruckten Exemplare jeder Seite Ihres Originals auf diese Einstellung und geben Sie die gewünschte Zahl ein.

**Erweiterte Druckfunktionen:** In der Regel ist für diese Einstellung **Aktiviert** gewählt, damit Sie die erweiterten Druckfunktionen benutzen können.

**Farbmischung:** Für diese Option ist in der Regel **Automatische Auswahl** gewählt, um dem Drucker die Auswahl der besten Halbtoneinstellung zu überlassen.

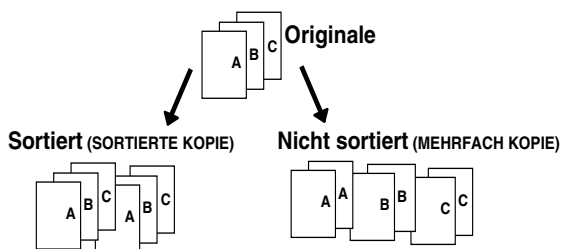
Klicken Sie zum Speichern Ihrer Einstellungen und Schließen des Fensters auf **OK**. Klicken Sie zum Speichern Ihrer Einstellungen, ohne das Fenster zu schließen, auf **Übernehmen**. Klicken Sie zum Abbrechen Ihrer Einstellungen und Schließen des Fensters auf **Abbrechen**.

## 6. Kopieren

Das Gerät kann auch als Kopierer verwendet werden. Gehen Sie wie folgt vor, um Kopien zu erstellen.

### Kopien sortieren

Das Gerät ist anfänglich so eingestellt, dass Kopien nicht sortiert werden. Wenn Sie möchten, dass Kopien wie unten beschrieben sortiert werden, wählen Sie für die Einstellung "SORTIERTE KOPIE" die Option JA (Seite 102 und 106).



Beispiel: Jeweils zwei  
Kopien von 3 Originalen

### 1 Legen Sie die Originale ein. (Maximal 30 A4-Blätter.)

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit  <sup>AUFLÖSUNG</sup> einstellen.

### 2 Wählen Sie nach Bedarf eine der folgenden Kopiereinstellungen:

- Vergrößern/Verkleinern:** Drücken Sie oder , um 100%, 125%, 135%, 200%, 70%, 88% oder 94% auszuwählen. Standardeinstellung: 100%.
- Anzahl der Kopien pro Original:** Geben Sie eine Zahl zwischen 1 und 99 ein. Standardeinstellung: 1  
Beispiel: Drücken Sie  für zwei Exemplare

### 3 Wenn Sie bereit sind, den Kopiervorgang zu starten, drücken Sie

**Wenn [SPEICHER VOLL] angezeigt wird...**

Wenn Sie viele Dokumente in den Einzug einlegen, kann der Speicher voll werden, bevor alle Seiten eingelesen werden konnten (in der Anzeige steht **[SPEICHER VOLL]**). In diesem Fall werden nur die bereits gescannten Seiten kopiert und die verbleibenden Seiten werden automatisch ausgegeben. Wiederholen Sie den Kopiervorgang für die verbleibenden Seiten, einschließlich der Seite, die beim Vollwerden des Speichers gescannt wurde.

**Hinweis:** Ein Original kann möglicherweise nicht kopiert werden, wenn eine hohe Auflösung gewählt ist und/oder der Inhalt des Originals so detailliert ist, dass der Speicher voll wird, bevor das Original vollständig gescannt ist.



# 7. Sonderfunktionen

## Rundsenden

Sie können dasselbe Dokument in einem Vorgang an bis zu 50 Fax- oder E-Mailziele senden.

- ◆ Die Ziele müssen entweder durchweg Fax- oder E-Mailziele sein. Fax- und E-Mailziele können nicht gemischt werden.
- ◆ Es können nur in Zielwahltasten und Kurzwahlnummern gespeicherte Ziele gewählt werden. (Es kann keine komplette Faxnummer oder E-Mailadresse eingegeben werden.)



### 1 Legen Sie die Originale ein.

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit <sup>AUFLÖSUNG</sup>  einstellen.

### 2 Drücken Sie .

### 3 Drücken Sie für Rundsendungen an FAX-Ziele oder für Rundsendungen an E-MAIL-Ziele .



### 4 Wählen Sie anhand einer der folgenden Methoden ein Ziel aus:

- Drücken Sie eine Zielwahltaste.
- Drücken Sie <sup>KURZWAHL</sup>  und geben Sie eine 3-stellige Kurzwahlnummer ein.
- Drücken Sie  oder , bis das gewünschte Ziel angezeigt wird.



### 5 Drücken Sie zum Eingeben des Ziels .

### 6 Wiederholen Sie Schritte 4 und 5 für alle weiteren gewünschten Ziele (maximal 50).

# Rundsenden



- Sie können  drücken, um durch die Liste zu blättern und die eingegebenen Ziele zu überprüfen. Zum Löschen eines Ziels drücken Sie , wenn es angezeigt wird.

## 7 Wenn Sie mit der Auswahl der Ziele fertig sind, drücken Sie .

- Bei einer Rundsendung an Faxziele beginnt jetzt die Übertragung.
- Bei einer Rundsendung an E-Mailziele können Sie zur Auswahl von E-Mailoptionen  drücken (siehe Schritte 4 bis 6 auf Seite 42). Wenn Sie bereit sind, die Übertragung zu starten, drücken Sie .
- Für ein Fax wird automatisch ein Übertragungsbericht gedruckt, wenn die Rundsendung abgeschlossen ist. Wenn Ziele in der Spalte "ANMERKUNG" als "BESETZT" markiert sind oder mit einem Kommunikationsfehlercode versehen sind, muss das Dokument erneut an die entsprechenden Ziele gesendet werden.

## Wenn der Speicher voll ist...

Wenn der Speicher während des Einlesens voll wird, erscheint [SPEICHER VOLL] in der Anzeige.

- ◆ Drücken Sie zum Senden der bis zu dem Zeitpunkt schon gespeichert Seiten . (Die verbleibenden Seiten werden automatisch ausgegeben). Nach der Übertragung wird der Speicher gelöscht und Sie können dann die verbleibenden Seiten erneut einlegen und senden. Auch die Seite, die gescannt wurde, als der Speicher voll wurde, muss erneut übertragen werden.
- ◆ Zum Abbrechen der gesamten Übertragung drücken Sie .



## Rundsenden mit einer Gruppentaste

Wenn alle Ziele, an die Sie rundsenden möchten, unter einer Gruppentaste abgespeichert wurden (siehe nächster Abschnitt *Nummern unter Gruppentasten abspeichern*), können Sie die Rundsendung nach dem folgenden, vereinfachten Verfahren ausführen:

### 1 Legen Sie die Originale ein.

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit <sup>AUFLÖSUNG</sup>  einstellen.

### 2 Drücken Sie die Gruppentaste.



- Wenn es sich bei der Gruppe um eine Faxgruppe handelt, beginnt die Übertragung.
- Handelt es sich bei der Gruppe um eine E-Mailgruppe können Sie zur Auswahl von E-Mailoptionen  drücken (siehe Schritte 4 bis 6 auf Seite 42). Wenn Sie bereit sind, die Übertragung zu starten, drücken Sie .



## Ziele unter Gruppentasten abspeichern

Gehen Sie zum Speichern einer Gruppe von Zielen unter einer Gruppentaste wie nachfolgend beschrieben vor.

- ◆ Eine beliebige freie Zielwahltaste kann als Gruppentaste genutzt werden. Eine Taste kann nicht gleichzeitig als Gruppentaste und als Zielwahltaste programmiert werden.
- ◆ Unter einer Gruppentaste können bis zu 50 Fax- oder E-Mailziele gespeichert werden.
- ◆ Die Ziele müssen entweder durchweg Fax- oder E-Mailziele sein. Fax- und E-Mailziele können nicht gemischt werden.
- ◆ Es können nur Ziel- und Kurzwahlnummern unter einer Gruppentaste gespeichert werden. Vollständige Anschlussnummern können nicht gespeichert werden.

# Rundsenden

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [EINGABEN] angezeigt wird.




**2** Drücken Sie  und anschließend , bis [GRUPPENEINGABE] angezeigt wird.


**3** Drücken Sie zum Speichern einer Gruppe **1** (EING.). (Drücken Sie zum Löschen einer Gruppe **2** (LÖSCHEN).)

**4** Drücken Sie die Zielwahl taste, die Sie als Gruppentaste verwenden möchten. (Drücken Sie beim Löschen einer Gruppentaste die zu löschende Gruppentaste und gehen Sie zu Schritt 8.)


- Wenn [BEREITS BELEGT] oder [ZIELW.NR.GESPEI.] angezeigt wird, wurde die Taste bereits programmiert. Löschen Sie die Taste oder versuchen Sie es mit einer anderen Zielwahl taste.

**5** Wählen Sie anhand einer der folgenden Methoden ein Ziel aus:


- Drücken Sie eine Zielwahl taste.
- Drücken Sie <sup>KURZWahl</sup>  und geben Sie eine 3-stellige Kurzwahl nummer ein.
- Drücken Sie  oder , bis das gewünschte Ziel angezeigt wird.

**6** Drücken Sie zum Eingeben des Ziels .

**7** Wiederholen Sie Schritte 5 und 6 für alle weiteren gewünschten Ziele (maximal 50).

- Sie können  drücken, um durch die Liste zu blättern und die eingegebenen Ziele zu überprüfen. Zum Löschen eines Ziels drücken Sie **LÖSCHEN**, wenn es angezeigt wird.



**8** Wenn Sie alle Ziele eingegeben haben, drücken Sie  .



**9** Drücken Sie  , um den Vorgang zu beenden.

## ***Schutz vor ungewünschten Faxnummern***

Die Fremdfaxschutz-Funktion sperrt den Empfang von Faxnachrichten, die von einer von Ihnen festgelegten Faxnummer stammen.

Geben Sie zur Verwendung dieser Funktion die zu sperrenden Faxnummern ein. Es können bis zu fünf Nummern eingegeben werden.

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [EINGABEN] angezeigt wird.


**2** Drücken Sie  und anschließend , bis [UNGEWÜNSCH.NR] angezeigt wird.

**3** Drücken Sie .

**4** Drücken Sie .



**5** Geben Sie die Faxnummer mit den Zifferntasten ein (max. 20 Stellen).  
Hinweis: Geben Sie nur Zahlen ein; Bindestriche und Leerzeichen dürfen nicht eingegeben werden.



**6** Drücken Sie .

**7** Gehen Sie zu Schritt 4 zurück, um eine weitere Nummer zu speichern, oder drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.



- ◆ Wenn eine Faxnummer gesperrt wird, wird ein Übertragungsbericht (Seite 109) gedruckt, um Sie darauf aufmerksam zu machen (außer "ÜBERTRAGUNGS BERICHT", siehe Seite 103, ist auf "KEIN AUSDRUCK" eingestellt).

## Fremdfaxschutz-Nummern bearbeiten und löschen

**1** Drücken Sie  und anschließend , bis [EINGABEN] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie  und anschließend , bis [UNGEWÜNSCH.NR] angezeigt wird.

**3** Drücken Sie .




**4** Drücken Sie  oder , bis die Nummer, die Sie bearbeiten oder löschen möchten, angezeigt wird.

**5** Drücken Sie .


**6** Drücken Sie  für ÄNDERN oder  für LÖSCHEN.

- Wenn Sie LÖSCHEN gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 8.

**7** Wenn Sie ÄNDERN gewählt haben, nehmen Sie die gewünschten Änderungen der Nummer vor.

- Drücken Sie  oder , um den Cursor zu der Ziffer zu verschieben, die Sie ändern möchten, und geben Sie die neue Ziffer ein. Die neue Ziffer ersetzt die alte. Sie können auch  drücken, um den Cursor zurückzusetzen und dabei Ziffern zu löschen.

**8** Drücken Sie .

**9** Drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.

## Duplex-Scannen

Duplex-Scannen ist bei der Übertragung bzw. beim Kopieren von beidseitig bedruckten Originalen hilfreich. Wenn diese Funktion gewählt ist, führen Sie alle Originalseiten einmal durch das Gerät, drehen den ausgegebenen Stapel um und legen ihn dann nochmals ein. Das Gerät sortiert die Seiten automatisch in der richtigen Reihenfolge (Vorderseite 1. Seite, Rückseite 1. Seite, Vorderseite 2. Seite, Rückseite 2. Seite usw.).

- ◆ Beachten Sie, dass auch leere Seiten gescannt werden müssen (bei einer unterschiedlichen Seitenzahl in den beiden Scanvorgängen tritt ein Fehler auf).

**1 Legen Sie die Originale ein. Achten Sie darauf, die Seiten mit der Vorderseite nach unten und der ersten Seite zuunterst einzulegen.**

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit <sup>AUFLÖSUNG</sup>  einstellen.

**2 Drücken Sie  und anschließend .**

**3 Führen Sie alle Schritte des gewünschten Kopier- oder Übertragungsvorgangs aus.**

**4 Wenn alle Seiten des Dokuments gescannt wurden, drehen Sie den Stapel um (ändern Sie dabei nicht die Reihenfolge der Seiten) und legen ihn erneut ein.**

**5 Drücken Sie .**



## Druckhaltefunktion

Die Druckhaltefunktion erlaubt Ihnen zu verhindern, dass andere Personen Ihre empfangenen Faxnachrichten sehen und entfernen können. Wenn diese Funktion aktiviert ist, werden empfangene Faxnachrichten im Speicher abgelegt, ohne gedruckt zu werden. Um die Faxnachrichten zu drucken, muss ein zuvor eingestellter Druckhaltecode eingegeben werden.

### Den Druckhaltecode einstellen

Der Druckhaltecode wird zum Drucken von empfangenen Faxnachrichten verwendet. Gehen Sie zum Einrichten des Druckhaltecodes wie folgt vor.

- ◆ Für den Druckhaltecode kann eine beliebige 5- bis 8-stellige Nummer gewählt werden.

---

**1** Drücken Sie  und anschließend , bis [DRUCKHALTECODE EINST] angezeigt wird.

---

**2** Drücken Sie .

---

**3** Geben Sie den Druckhaltecode ein (5- bis 8-stellig).

---

**4** Drücken Sie .

- Das Gerät druckt den Druckhaltecode für Ihre Unterlagen aus.

# Druckhaltefunktion

## Die Druckhaltefunktion aktivieren

Gehen Sie zum Aktivieren der Druckhaltefunktion wie folgt vor.

- ◆ Die Druckhaltefunktion kann erst nach dem Einrichten eines Druckhaltecodes aktiviert werden.

**1** Drücken Sie  und dann , bis [DRUCK ANHALT. AKTIV.] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie .

**3** Drücken Sie  , um "JA" auszuwählen.

**4** Drücken Sie  , um den Vorgang zu beenden.

## Empfangene Faxnachrichten drucken

Wenn eine oder mehrere empfangene Faxnachrichten im Speicher abgelegt worden sind, erscheint [DRUCKHALTEDAT. VORH.] in der Anzeige. Gehen Sie zum Drucken der Faxnachrichten wie folgt vor.

**1** Drücken Sie  .  
Anzeige: [DATENDRUCK ANHALTEN]

**2** Drücken Sie .

**3** Geben Sie den Druckhaltecode ein.

**4** Drücken Sie .

- Der Druckvorgang beginnt.

## Die Druckhaltefunktion deaktivieren

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Druckhaltefunktion zu deaktivieren.

- ◆ Die Druckhaltefunktion kann nicht deaktiviert werden, während sich empfangene Faxnachrichten im Speicher befinden. (Während [DRUCKHALTEDAT. VORH.] in der Anzeige erscheint.) Drucken Sie zunächst die empfangenen Faxnachrichten aus und deaktivieren Sie anschließend die Druckhaltefunktion.

**1** Drücken Sie  und dann , bis [DRUCK ANHALT. AKTIV.] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie .

**3** Drücken Sie , um "NEIN" auszuwählen.  
Anzeige: [SCHUTZCODENR.EING.]

**4** Geben Sie den Druckhaltecode ein.

**5** Drücken Sie .

**6** Drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.


# Druckhaltefunktion

## Den Druckhaltecode löschen

Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um den Druckhaltecode zu löschen.

- ◆ Die Druckhaltefunktion muss deaktiviert sein (siehe Seite 89), bevor Sie den Druckhaltecode löschen können.

---

**1** Drücken Sie  **DRUCKHALTEN**  und anschließend , bis **[DRUCKHALTECODE LÖSCH]** angezeigt wird.

---

**2** Drücken Sie .


---

**3** Geben Sie den Druckhaltecode ein.

---

**4** Drücken Sie .

- In der Anzeige steht kurz **[DRUCKHALTECODE LÖSCH]** / **[GELÖSCHT]**.
  - Wenn der falsche Code eingegeben wird, wird **[FALSCHER CODE]** angezeigt. Gehen Sie zurück zu Schritt 4. (Wenn 3-mal hintereinander der falsche Code eingegeben wird, erscheint wieder die Standby-Anzeige.)
- 

**5** Drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.

## Faxempfang zu E-Mail/Ordner

Wenn das Gerät an ein Netzwerk angeschlossen ist, können Sie festlegen, dass eintreffende, von bestimmten (oder allen) Faxnummern gesendete Faxnachrichten automatisch in das E-Mailformat konvertiert und an bestimmte E-Mailempfänger weitergeleitet werden; alternativ können sie auch in Bilddateien umgewandelt und an einen Netzwerkordner weitergeleitet werden.

- ◆ Auf diese Weise ist es beispielsweise möglich, empfangene Faxnachrichten an nicht im Büro anwesende Mitarbeiter weiterzuleiten.
- ◆ Die Funktion kann dazu verwendet werden, Kopien aller empfangenen Faxnachrichten zur zentralen Dokumentenablage an einen Administrator oder Netzwerkordner zu senden.

### **Gruppen ursprünglicher Faxnummern und Weiterleitungs-E-Mailadressen speichern (oder löschen)**

Vor der Verwendung der Funktion Fax zu E-Mail/Ordner müssen zunächst eine oder mehrere Gruppen ursprünglicher Faxnummern sowie E-Mailadressen für die Weiterleitung (E-Mailadressen, Netzwerkordner) gespeichert werden.

- ◆ In jeder Gruppe kann jeweils eine ursprüngliche Faxnummer und ein Ziel für die Weiterleitung gespeichert werden. Beim Empfang einer Faxnachricht prüft das Gerät jede gespeicherte Gruppe und leitet die Faxnachricht an das in der Gruppe definierte Weiterleitungsziel weiter, sofern die empfangene Faxnummer mit der in der Gruppe definierten übereinstimmt.
- ◆ Es ist auch möglich, für eine Gruppe keine ursprüngliche Faxnummer einzugeben; in diesem Fall werden alle eintreffenden Faxnachrichten an das Weiterleitungsziel weitergeleitet.
- ◆ Es können bis zu 30 Gruppen gespeichert werden.
- ◆ Wenn die gleiche ursprüngliche Faxnummer (oder "ALLE ÜBERTRAGEN") in zwei oder mehreren unterschiedlichen Gruppen gespeichert ist, kann ein Netzwerkordner nur in einer Gruppe als Weiterleitungsziel angegeben werden; das Weiterleitungsziel der anderen Gruppe(n) muss eine E-Mailadresse sein.

---

**1** Drücken Sie .

---

**2** Drücken Sie , bis [WEITERL.-ADRESSE] angezeigt wird.

# Faxempfang zu E-Mail/Ordner

**3** Drücken Sie , um "EING." auszuwählen.

- Um eine zuvor gespeicherte Gruppe zu löschen, drücken Sie .

**4** Geben Sie eine 2-stellige Zahl zwischen "01" und "30" ein (die Zahl identifiziert die Gruppe, die Sie speichern).




- Geben Sie zum Löschen einer Gruppe die zweistellige Zahl der Gruppe ein und fahren Sie mit Schritt 8 fort.

**5** Geben Sie die ursprüngliche Faxnummer ein.

- Fahren Sie zur Weiterleitung der Faxnachrichten von allen ursprünglichen Faxnummern ("ALLE ÜBERTRAGEN") mit Schritt 6 fort, ohne eine Faxnummer einzugeben.

**6** Drücken Sie .

**7** Geben Sie anhand einer der folgenden Methoden das Ziel an (E-Mailadresse, Netzwerkordner), an welches die Faxnachrichten weitergeleitet werden sollen:

- **Zielwahltastenwahl:** Drücken Sie eine Zielwahltaste.
- **Kurzwahl:** Drücken Sie  und geben Sie eine 3-stellige Kurzwahlnummer ein.
- **Suchwahl:** Drücken Sie  oder , bis das Ziel in der Anzeige erscheint.

**8** Drücken Sie . Die Gruppe ist gespeichert.

- Wenn [NETZWERKORDNER BEREITS IN VERWEND.] angezeigt wird, wurde die gleiche ursprüngliche Faxnummer (oder "ALLE ÜBERTRAGEN") bereits in einer Gruppe mit einem Netzwerkordner gespeichert. In diesem Fall kann nur eine E-Mailadresse als Weiterleitungsziel gespeichert werden.

## ***Fax zu E-Mail/Ordner aktivieren (bzw. deaktivieren)***

Nach dem Speichern von einer oder mehreren Gruppen für Fax zu E-mail/ Ordner gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die Funktion Fax zu E-mail/Ordner zu aktivieren.

**1** Drücken Sie .  
Anzeige: [AKT FAX AN MAIL/ORD.]

**2** Drücken Sie , um "JA" auszuwählen.

- Drücken Sie zum Deaktivieren der Funktion , um "NEIN" auszuwählen.

**3** Drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.

## ***Weitergeleitete Faxnachrichten drucken***

Das Gerät ist werkseitig so eingestellt, dass weitergeleitete empfangene Faxnachrichten gedruckt werden. Wenn Sie möchten, dass das Gerät nur weitergeleitete Faxnachrichten ausdruckt, wenn ein Weiterleitungsfehler auftritt, gehen Sie wie folgt vor.

**1** Drücken Sie .

**2** Drücken Sie , bis [FAX-SPEICHERAUSDRUCK] angezeigt wird.

**3** Drücken Sie  ("EINZELBERICHT"), wenn alle weitergeleiteten Faxnachrichten gedruckt werden sollen.  
Wenn weitergeleitete Faxnachrichten nur gedruckt werden sollen, wenn ein Weiterleitungsfehler auftritt, drücken Sie , um "NUR FEHLER" auszuwählen.

**4** Drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.

## Abruf (ein Fax anfordern)

### ***Abruf (ein Fax anfordern)***

Mit der Abruffunktion können Sie ohne Beteiligung eines Bedieners des anderen Geräts ein anderes Faxgerät anrufen und die Übertragung eines Dokuments (das zuvor in den Einzug eingelegt oder im Speicher abgelegt wurde) an Ihr eigenes Faxgerät anfordern.

**Hinweis:** Die Abruffunktion ist nützlich, wenn die Kosten des Anrufs dem empfangenden Faxgerät und nicht dem sendenden Faxgerät in Rechnung gestellt werden sollen.





- ◆ Voraussetzung für die Verwendung der Abruffunktion ist, dass das andere Gerät die entsprechende Funktion bereitstellt. Vergewissern Sie sich vor dem Abruf, dass das andere Gerät auf den Empfang Ihrer Abrufforderung vorbereitet ist.

### ***Die Abruftaste aktivieren***

Um die Abruffunktion verwenden zu können, müssen Sie "ABRUF" zunächst auf "JA" setzen und wie auf den Seiten 102 und 104 erläutert in den Optionseinstellungen eine Zielwahltaste auswählen, die als Abruftaste verwendet werden soll.

### ***Die Abruffunktion zum Anfordern einer Faxübertragung verwenden***

#### **1 Wählen Sie das Faxgerät, von dem Sie eine Nachricht abrufen möchten, unter Verwendung einer der folgenden Methoden an:**

- Geben Sie die komplette Nummer mit den Zifferntasten ein.
- Drücken Sie <sup>KURZWAHL</sup>  und geben Sie eine 3-stellige Kurzwahlnummer ein.
- Drücken Sie  und wählen Sie die komplette Nummer oder drücken Sie eine Zielwahltaste. Warten Sie auf den Faxsignalton.
- Drücken Sie  oder , bis der Name (oder die Nummer) des anderen Teilnehmers in der Anzeige erscheint.

#### **2 Drücken Sie die von Ihnen in den Optionseinstellungen als Abruftaste festgelegte Zielwahltaste.**

- Der Empfang beginnt.



## Abruf entgegennehmen (Speicherabruf)

Um einem anderen Faxgerät den Abruf eines Dokuments von Ihrem Gerät zu gestatten, müssen Sie das Dokument zunächst wie nachfolgend beschrieben im Speicher ablegen. Die Übertragung findet statt, wenn das andere Faxgerät Ihr Gerät anruft und den Abrufvorgang aktiviert. Sie können wählen, ob der Abruf nur einmal oder beliebig oft erlaubt ist.

- ◆ Wenn Sie den Abruf nur einmal zulassen, werden die Dokumente automatisch nach dem Abruf aus dem Speicher gelöscht. Wenn Sie den Abruf beliebig oft zulassen, bleiben die Dokumente solange im Speicher, bis Sie sie wie auf Seite 96 erläutert löschen.

### 1 Legen Sie das Original ein.

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast mit  <sup>AUFLÖSUNG</sup> einstellen.

### 2 Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup> und anschließend , bis [SPEICHER ABRUF] angezeigt wird.

### 3 Drücken Sie .

### 4 Drücken Sie , um EING. auszuwählen. Anzeige: [1=EINMAL, 2=MEHRFACH]

### 5 Drücken Sie , um den Abruf nur einmal zu erlauben, oder , um den Abruf beliebig oft zu erlauben.

### 6 Drücken Sie .







- Das Dokument wird in den Speicher gescannt.

### 7 Wählen Sie den Empfangsmodus AUTO (drücken Sie <sup>EMPFANG</sup>, bis "AUTO" in der Anzeige erscheint).

## Abruf (ein Fax anfordern)

### Ein Speicherabrufdokument löschen





Sie können ein Speicherabrufdokument wie nachfolgend beschrieben aus

- 1 Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [SPEICHER ABRUF] angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie .
- 3 Drücken Sie , um LÖSCHEN auszuwählen.
- 4 Drücken Sie , um das Dokument zu löschen.
- 5 Drücken Sie , um zur Datums- und Zeitanzeige zurückzukehren.

### Abrufsicherheit

Mit der Funktion Abrufsicherheit können Sie ein unbefugtes Abrufen von Ihrem Gerät verhindern. Wenn diese Funktion aktiviert ist, ist ein Abruf nur dann gestattet, wenn die Faxnummer des abrufenden Geräts in der Liste der zulässigen Faxnummern (sogenannte "Kennwort-Nummern") Ihres Geräts enthalten ist. Ferner muss die Nummer des abrufenden Faxgeräts korrekt programmiert worden sein, damit sie erkannt wird.

Wenn Sie die Funktion Abrufsicherheit verwenden möchten, führen Sie die unten beschriebenen Schritte aus, um die Funktion zu aktivieren; und geben Sie dann die zulässigen Nummern wie auf der folgenden Seite beschrieben ein.

- 1 Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [EINGABEN] angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie  und anschließend , bis [ABRUF SICHERHEIT] angezeigt wird.

## Abruf (ein Fax anfordern)

- 3** Drücken Sie  **1** (JA), um die Abrufsicherheit einzuschalten.  
(Drücken Sie zum Ausschalten der Abrufsicherheit  **2** (NEIN).)

- 4** Drücken Sie  **STOP**, um den Vorgang zu beenden.

### Abrufberechtigte Faxnummern speichern

In der Liste der zulässigen Nummern Ihres Geräts können Sie bis zu 10 Faxnummern speichern.

- 1** Drücken Sie  **FUNKTION** und anschließend  , bis [EINGABEN] angezeigt wird.

- 2** Drücken Sie   und anschließend  , bis [ABRUF-ZUGANGSCODE] angezeigt wird.

- 3** Drücken Sie  .

- 4** Drücken Sie  .


- 5** Geben Sie die Faxnummer mit den Zifferntasten ein (max. 20 Stellen).  
Hinweis: Geben Sie nur Zahlen ein; Bindestriche und Leerzeichen dürfen nicht eingegeben werden.

- 6** Drücken Sie  .

- 7** Gehen Sie zu Schritt 4 zurück, um eine weitere Nummer zu speichern,  
oder drücken Sie  **STOP**, um den Vorgang zu beenden.



# Abruf (ein Fax anfordern)

## Abrufberechtigte Faxnummern bearbeiten und löschen

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [EINGABEN] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie  und anschließend , bis [ABRUF-ZUGANGSCODE] angezeigt wird.

**3** Drücken Sie .



**4** Drücken Sie  oder , bis die Nummer, die Sie bearbeiten oder löschen möchten, angezeigt wird.

**5** Drücken Sie .

**6** Drücken Sie  **1** für ÄNDERN oder  **2** für LÖSCHEN.

- Wenn Sie LÖSCHEN gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 8.

**7** Wenn Sie ÄNDERN gewählt haben, nehmen Sie die gewünschten Änderungen der Nummer vor.

- Drücken Sie  oder , um den Cursor zu der Ziffer zu verschieben, die Sie ändern möchten, und geben Sie die neue Ziffer ein. Die neue Ziffer ersetzt die alte. Sie können auch  **LÖSCHEN** drücken, um den Cursor zurückzusetzen und dabei Ziffern zu löschen.

**8** Drücken Sie  **START** .

**9** Drücken Sie  <sup>STOP</sup>, um den Vorgang zu beenden.

## Timerübertragung

Mit der Timer-Funktion können Sie die automatische Ausführung eines Faxübertragungsvorgangs zu einem von Ihnen festgelegten Zeitpunkt einrichten. Der Zeitpunkt kann bis zu 24 Stunden im Voraus festgelegt werden.

- ◆ Hiermit können Sie niedrigere Telefongebühren zu günstigeren Zeiten nutzen, ohne selbst bei der Ausführung der Übertragung anwesend sein zu müssen.
- ◆ Es können jeweils bis zu 15 Timeraufträge gespeichert werden.
- ◆ Mehrere Zieladressen können eingegeben werden, wenn alle in Zielwahltasten oder Kurzwahlnummern gespeichert sind. Ferner kann eine Gruppentaste verwendet werden. (Wird eine Gruppentaste verwendet, können danach keine anderen Zieladressen mehr eingegeben werden.)
- ◆ Ein Ziel kann durch Eingabe der kompletten Faxnummer mit den Zifferntasten angegeben werden; in dem Fall kann jedoch nur eine Zieladresse eingegeben werden.

### 1 Legen Sie die Originale ein.

- Falls Sie es wünschen, können Sie die Auflösung und/oder den Kontrast

mit <sup>AUFLÖSUNG</sup>  einstellen.

### 2 Drücken Sie .

### 3 Drücken Sie , um "EINST." auszuwählen.

### 4 Geben Sie die Zeit ein, zu der die Faxnachricht gesendet werden soll.




- Geben Sie eine zweistellige Zahl für die Stunden ("00" bis "23") und eine zweistellige Zahl für die Minuten ("00" bis "59").

Beispiel: 9:25

### 5 Drücken Sie .

### 6 Geben Sie die Faxnummer anhand einer der folgenden Methoden ein:

# Timerübertragung



- **Zielwahlkastenwahl:** Drücken Sie eine Zielwahl Taste.
- **Kurzwahl:** Drücken Sie  und geben Sie eine 3-stellige Kurzwahlnummer ein.
- **Suchwahl:** Drücken Sie  oder , bis der Name oder die Nummer des anderen Teilnehmers in der Anzeige erscheint.
- **Gruppenwahl:** Drücken Sie eine Gruppentaste. Gehen Sie direkt zu Schritt 9. (Wird eine Gruppentaste gewählt, können danach keine anderen Zieladressen mehr eingegeben werden.)
- **Direkteingabe über die Zehnertastatur:** Geben Sie die komplette Faxnummer mit den Zifferntasten ein. Gehen Sie direkt zu Schritt 9. (Wenn eine komplette Faxnummer eingegeben wird, kann nur eine Zieladresse eingegeben werden.)

---

**7** Drücken Sie . Wenn Sie weitere Ziele eingeben möchten, gehen Sie zu Schritt 8. Wenn Sie mit dem Eingeben der Ziele fertig sind oder nur ein Ziel eingeben, gehen Sie zu Schritt 9.

---

**8** Wiederholen Sie Schritte 6 und 7 für jedes der Ziele, das Sie eingeben möchten. (Es können maximal 50 Ziele eingegeben werden.)

- Sie können  drücken, um durch die Liste zu blättern und die eingegebenen Ziele zu überprüfen. Zum Löschen eines Ziels drücken Sie , wenn es angezeigt wird.

---


**9** Drücken Sie .



- Das Original wird in den Speicher gescannt und die dem Auftrag zugewiesene Timerzahl erscheint kurz in der Anzeige. Die Übertragung wird zum festgelegten Zeitpunkt stattfinden.
- Falls [SPEICHER VOLL] angezeigt wird, lesen Sie *Wenn der Speicher voll ist* auf Seite 80.

## Gespeicherte Timerübertragungsaufträge überprüfen und löschen




Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um die gespeicherten Timerübertragungsaufträge zu überprüfen. Sie können dieses Verfahren ggf. auch zum Löschen eines gespeicherten Auftrags verwenden.


**1** Drücken Sie .

**2** Drücken Sie , um "PRÜFEN" auszuwählen.

**3** Drücken Sie  oder , um durch die Liste der gespeicherten Timerübertragungsaufträge zu blättern.

- Für jeden Auftrag werden die Timerzahl, die Zieladresse und der festgelegte Zeitpunkt angezeigt.



**4** Zum Löschen eines angezeigten Auftrags drücken Sie . Drücken Sie erneut , um den Löschvorgang abzuschließen. (Drücken Sie zum Abbrechen desselben .)



**5** Drücken Sie abschließend zum Beenden des Vorgangs .

## 8. Optionseinstellungen

Die Optionseinstellungen ermöglichen Ihnen das Anpassen des Geräts an Ihre persönlichen Erfordernisse und Präferenzen.


Die Optionseinstellungen sind werkseitig vorkonfiguriert. Wenn Sie eine Einstellung ändern möchten, führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um die Einstellung anzuzeigen, und geben Sie dann wie in der nachfolgenden Tabelle erläutert Ihre geänderte Wahl ein.

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [OPTION. EINST.] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie  und anschließend , bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

- Die Optionseinstellungen werden in der untenstehenden Tabelle und auf den folgenden Seiten beschrieben.

**3** Drücken Sie die Zifferntasten wie in der Tabelle erläutert, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen.

**4** Nach der erfolgten Eingabe erscheint die nächste Optionseinstellung in der Anzeige. Drücken Sie <sup>STOP</sup> , um die Einstellungen zu beenden.

### Optionseinstellungen


Ändern Sie die angezeigte Einstellung wie nachfolgend beschrieben. Dies entspricht Schritt 3 der oben erläuterten Vorgehensweise.













Einstellung	Beschreibung
GRDEINST.: FEIN	Dient zum Ändern der im Faxbetrieb verwendeten Standardauflösung von STANDARD auf FEIN. Drücken Sie <b>1</b> (JA) für FEIN oder <b>2</b> (NEIN) für STANDARD. <b>Grundeinstellung:</b> NEIN (STANDARD)





<b>ANZ.DER RUFEN</b>	<p>Diese Einstellung dient zum Festlegen der Anzahl der Rufzeichen, nach denen das Gerät Anrufe im Empfangsmodus AUTO beantwortet. Geben Sie eine Zahl zwischen <b>1</b> und <b>5</b> ein.  <b>Grundeinstellung:</b> 1 Rufton.</p>
<b>ÜBERTRAGUNGSBERICHT</b>	<p>Dient zum Festlegen der Bedingungen, unter denen ein Übertragungsbericht gedruckt wird (siehe Seite 109). Drücken Sie eine Zifferntaste wie folgt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>1</b> (EINZELBERICHT): Nach jeder Faxübertragung, jedem Faxempfang und Fehler drucken.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>2</b> (FEHL./SPEICHER): Nur nach einem Fehler oder einer Speicherübertragung/einem Speicherempfang drucken.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>3</b> (SENDEBERICHT): Nach jeder Faxübertragung drucken.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>4</b> (FEHLERAUSDRUCK): Nur bei Auftreten eines Fehlers drucken.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>5</b> (KEIN AUSDRUCK): Nie drucken.</li> </ul> <p><b>Grundeinstellung:</b> FEHLERAUSDRUCK</p>
<b>FLASH WÄHLEN</b>	<p>Diese Einstellung wird verwendet, wenn das Gerät an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist, die das "Flash"-Verfahren für den Erhalt einer Amtsleitung benutzt. Drücken Sie <input type="checkbox"/> <b>1</b> (KURZ (NEBENST.)), wenn Ihre Nebenstellenanlage eine normale Leitung verwendet, oder <input type="checkbox"/> <b>2</b> (LANG (250ms)), wenn es sich um eine Hochgeschwindigkeitsverbindung handelt.  <b>Hinweis:</b> Diese Einstellung wird normalerweise nur in Deutschland benutzt. In anderen Ländern können Sie versuchen, die Einstellung zu ändern, wenn die Standardeinstellung Probleme verursacht.  <b>Grundeinstellung:</b> LANG (250ms)</p>
<b>A.-C.-FAX-CONT</b>	<p>Wenn Sie einen leisen Faxsignalton hören, nachdem das Gerät geläutet hat und Sie den Anruf durch Drücken von <input type="checkbox"/> entgegengenommen haben, wird das Gerät den Empfang automatisch starten. Sie können den automatischen Empfang auch ausschalten. Drücken Sie <input type="checkbox"/> <b>1</b> (JA), um den automatischen Empfang zuzulassen, oder <input type="checkbox"/> <b>2</b> (NEIN), um die Funktion auszuschalten. Wenn Sie NEIN wählen, müssen Sie den Empfang jedes Mal durch Drücken von <input type="button" value="START"/> <input type="button" value="↓"/> manuell starten, wenn Sie einen leisen Faxton hören, nachdem Sie ein Gespräch entgegengenommen haben.  <b>Grundeinstellung:</b> JA</p>

## Optionseinstellungen

<b>ABRUF</b>	<p>Wenn Sie eine Zielwahltaste als Abruftaste verwenden möchten, drücken Sie <b>1</b> (JA), anschließend die Zielwahltaste, die Sie verwenden möchten (eine beliebige freie Zielwahltaste) und dann .</p> <p>Wenn Sie die Abruffunktion nicht verwenden möchten, drücken Sie <b>2</b> (NEIN).</p> <p><b>Hinweis:</b> Wenn eine Zielwahltaste als Abruftaste verwendet wird, kann Sie nicht für die Zielwahltastenwahl verwendet werden.</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> NEIN</p>
<b>AUTOM. AUSDRUCK</b>	<p>Drücken Sie <b>1</b> (JA), wenn das Gerät nach jeweils 40 Sende-/Empfangsvorgängen automatisch einen Aktivitätsbericht drucken soll. (Sie können den Bericht auch jederzeit manuell ausdrucken.)</p> <p>Drücken Sie <b>2</b> (NEIN), um die Funktion Automatischer Ausdruck zu deaktivieren.</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> NEIN</p>
<b>ECM</b>	<p>Drücken Sie <b>1</b> (JA), um die automatische Korrektur aller während einer Übertragung durch Leitungsgeräusche verursachten Störungen vor dem Ausdrucken der Faxnachricht zu aktivieren. Diese Funktion ist nur wirksam, wenn das Empfangsgerät ebenfalls mit ECM ausgestattet ist. Drücken Sie <b>2</b> (NEIN), um den ECM-Modus zu deaktivieren. (Bei starken Leitungsgeräuschen kann die Übertragung durch ECM verlangsamt werden. Die Übertragungsgeschwindigkeit kann durch das Ausschalten des ECM-Modus unter Umständen erhöht werden.)</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> JA</p>
<b>SPRACHWAHL</b>	<p>Dient zur Auswahl der in der Anzeige, Berichten und Listen verwendeten Sprache. Drücken Sie <b>1</b> für Englisch oder <b>2</b> für Deutsch. Es ertönt ein Signalton und in der Anzeige erscheint die gewünschte Sprache.</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> Deutsch</p>

<p><b>NEBENSTELLE</b></p>	<p>Verwenden Sie von einer Nebenstelle aus diese Einstellung, um eine automatische Verbindung zu einer Amtsleitung einzurichten, wenn Sie per Wählautomatik wählen. (In diesem Fall werden Sie immer automatisch mit einer Amtsleitung verbunden, wenn Sie am Gerät eine Nummer wählen, außer Sie drücken vor dem Wählen die Taste , um manuell zu wählen; Sie müssen also weder die Flash-Taste () drücken, noch eine Vorwahl wählen, um eine Amtsleitung zu erhalten.)</p> <p>1. Drücken Sie  (JA), um die Nebenstellenverbindungs-Einstellung zu aktivieren. (Wählen Sie  (NEIN), wenn das Gerät nicht an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist.)</p> <p>2. Drücken Sie  (FLASH), wenn Sie eine Amtsleitung durch Drücken einer Flash-Taste ( am Gerät) holen. Drücken Sie  (AMTSKENN.), wenn Sie eine Amtsleitung durch Wählen einer bestimmten Nummer (einer Vorwahl oder Amtskennziffer) holen.</p> <p>3. Wenn Sie in Schritt 2 AMTSKENN. gewählt haben, geben Sie die Nummer ein, die Sie zum Holen einer Amtsleitung wählen (maximal 3 Ziffern), und drücken Sie anschließend .</p>
<p><b>RUFTON-ERKENNUNG</b></p>	<p>Drücken Sie  (JA), um das Gerät anzuweisen, die Leitung vor einem automatischen Wählvorgang auf das Vorhandensein eines Wähltons zu prüfen. Drücken Sie  (NEIN), um diese Funktion auszuschalten.</p> <p><b>Hinweis:</b> Wenn Sie JA gewählt haben und feststellen, dass das Gerät nicht wählen kann, sollten Sie die Einstellung auf NEIN abändern.</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> NEIN</p>
<p><b>TASTENTON</b></p>	<p>Drücken Sie  (JA), wenn das Gerät jede Betätigung einer der Tasten des Bedienfelds mit einem Signalton bestätigen soll (dies bestätigt, dass die Taste korrekt gedrückt wurde). Drücken Sie  (NEIN), um den Signalton auszuschalten.</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> JA</p>

# Optionseinstellungen

<b>SUCHE NACH ◀ ▶ TASTE</b>	<p>Drücken Sie <b>1</b>, wenn Sie möchten, dass alle gespeicherten Ziele angezeigt werden, wenn die Tasten  und  benutzt werden, um nach einem Ziel für eine Übertragung zu suchen.</p> <p>Drücken Sie <b>2</b>, wenn nur Faxziele angezeigt werden sollen.</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> ALLE ADRESSEN ANZ.</p>
<b>EMPF. VERHÄLT.</b>	<p>Drücken Sie <b>1</b> (AUTOM.), wenn das Gerät die Größe von empfangenen Faxnachrichten automatisch an das Format des Druckpapiers anpassen soll. Dadurch wird gewährleistet, dass keine Daten an den Rändern des Originals verloren gehen. (Hinweis: Die Funktion AUTOM. funktioniert bisweilen nicht, wenn das empfangene Dokument zu lang ist, zu viele fein detaillierte Grafiken oder Bilder enthält oder mit zu hoher Auflösung gesendet wurde. In diesem Fall wird der verbleibende Teil der Faxnachricht auf einer zweiten Seite ausgedruckt.) Drücken Sie <b>2</b> (100%), um alle Faxnachrichten in voller Größe auszudrucken (wenn ein Fax für das verwendete Papier zu lang ist, wird der verbleibende Teil auf einem zweiten Blatt ausgedruckt; beachten Sie bitte, dass der Schnittpunkt dabei in der Mitte einer Zeile liegen kann).</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> AUTOM.</p>
<b>SORTIERTE KOPIE</b>	<p>Diese Einstellung legt fest, ob die ausgedruckten Kopien beim Erstellen mehrerer Kopien jeder Seite des Originals gruppiert (in Gruppen sortiert) werden oder nicht. Drücken Sie <b>1</b> (JA), um Kopien automatisch sortieren zu lassen, oder <b>2</b> (NEIN), um Kopien nach der Seitennummer gruppieren zu lassen.</p> <p><b>Grundeinstellung:</b> NEIN</p>



# 9. Gespeicherte Daten überprüfen

## Listen ausdrucken

Sie können Listen ausdrucken, die Aufschluss über Geräteeinstellungen und im Gerät gespeicherte Daten geben.

**1** Drücken Sie <sup>FUNKTION</sup>  und anschließend , bis [AUSDRUCKE] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie .



**3** Drücken Sie  oder , bis die gewünschte Liste (siehe unten) angezeigt wird.

- **AKTIVITÄTSLISTE:** Dieser Bericht enthält Informationen über die letzten Sende- und Empfangsvorgänge (insgesamt bis zu 40). Die Überschriften sind mit denen des Übertragungsberichts identisch (siehe nächster Abschnitt). Die aufgezeichneten Vorgänge werden nach dem Drucken des Berichts gelöscht. Anleitungen zum automatischen Drucken des Berichts nach jeweils 40 Vorgängen finden Sie auf Seite 102 und unter "AUTOM.AUSDRUCK" auf Seite 104.
- **LISTE DER ZIELE:** Diese Liste enthält die Ziele, die unter Zielwahltasten und Kurzwahlnummern gespeichert wurden (siehe Seite 36 und 58).
- **GRUPPENLISTE:** Diese Liste gibt Aufschluss über die unter den Gruppentasten gespeicherten Ziele (Seite 81).
- **SETUP LISTE:** Diese Liste gibt Aufschluss über Ihren gegenwärtig gespeicherten Absendernamen, Ihre Absendernummer und die Fremdfaxschutz-Nummer, Ihre gegenwärtig gewählten Optionseinstellungen, die Druckkonfiguration sowie ein Muster der auf jeder von Ihnen übertragenen Faxseite gedruckten Kopfzeile (KOPFZEILE).
- **TIMER-LISTE:** Diese Liste zeigt die gespeicherten Timeraufträge (Seite 99).
- **FAXÜBERTRAGUNGSLISTE:** Diese Liste zeigt die gespeicherten Einstellungen für Faxempfang zu E-Mail/Ordner (Seite 91).
- **NETZWERKEINST. LISTE:** Diese Liste gibt Aufschluss über die aktuelle IP-Adresse des Geräts sowie über andere Netzwerk-/Interneteinstellungen (Seite 45).



**4** Drücken Sie zum Drucken der Liste .

## Überprüfung der Auslastung der Ziel-, Kurzwahl- und Gruppenspeicher


Gehen Sie wie nachfolgend beschrieben vor, um schnell zu überprüfen, wie vielen Zielwahltasten, Kurzwahlnummern, Gruppentasten, Abrufcodes und Fremdfaxschutz-Nummern gespeichert wurden. Die Daten erscheinen in der Anzeige.

**1** Drücken Sie  und anschließend , bis [EINGABE] angezeigt wird.

**2** Drücken Sie .

**3** Drücken Sie  oder , um durch die Liste der Elemente zu blättern.

- Die Anzeige zeigt die Anzahl der gespeicherten Elemente, gefolgt von einem Querstrich und der verfügbaren Gesamtzahl an.  
[ZIEL&GRUPPE 15/36]/[(ZIEL: 13 /GRUP: 2)]  
beispielsweise zeigt an, dass 15 Zielwahl- und Gruppentasten von insgesamt 36 belegt sind. Die zweite Zeile zeigt an, wie viele davon Zielwahltasten und wie viele Gruppentasten sind.

**4** Drücken Sie , um den Vorgang zu beenden.

## Übertragungsbericht

Dieser Bericht wird automatisch nach dem Senden oder Empfangen einer Faxnachricht ausgedruckt, damit Sie das Ergebnis prüfen können. Das Gerät ist werkseitig so eingestellt, dass der Bericht nur nach dem Auftreten eines Fehlers gedruckt wird.

- ◆ Der Übertragungsbericht kann nicht auf Anforderung gedruckt werden. Anleitungen zum Ändern der Bedingung für ein automatisches Ausdrucken des Übertragungsberichts finden Sie auf Seite 103 und unter "ÜBERTRAGUNGS BERICHT" auf Seite 103.

### Rubriken des Übertragungsberichts

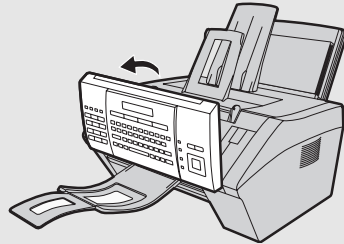
<b>SENDER/ EMPFÄNGER</b>	Name oder Faxnummer des anderen Geräts.
<b>START</b>	Startzeit.
<b>DAUER</b>	Gesamtdauer der Übertragung/des Empfangs.
<b>SEITEN</b>	Anzahl der Seiten.
<b>ANMERKUNG</b>	<p>Einer der folgenden Vermerke wird unter der Rubrik ANMERKUNG gedruckt, um darauf hinzuweisen, dass das Fax erfolgreich war oder, falls nicht, weshalb es fehlgeschlagen ist.</p> <p><b>OK</b> - Übertragung/Empfang war erfolgreich.</p> <p><b>AUSFALL</b> - Die Übertragung wurde durch einen Stromausfall verhindert.</p> <p><b>PAP.STAU</b> - Das Druckpapier oder Original hat einen Papierstau verursacht.</p> <p><b>BESETZT</b> - Das Fax wurde nicht gesendet, weil die Leitung besetzt war.</p> <p><b>F-CODE-X</b> - ("X" steht dabei für eine Zahl.) Ein Kommunikationsfehler ist aufgetreten. Siehe Seite 120.</p> <p><b>ABBRUCH</b> - Die Faxübertragung wurde abgebrochen, weil die Taste <b>STOP</b> gedrückt wurde, kein Dokument im Einzug lag oder das andere Gerät eine Funktion angefordert hat, über die Ihr Gerät nicht verfügt.</p> <p><b>F.SEITE</b> - Ein Seitenzählfehler ist aufgetreten (siehe Seite 57).</p>

# 10. Wartung

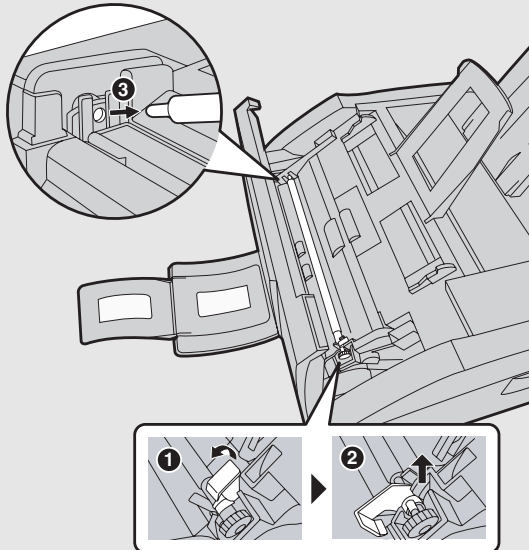
## Abtastglas und Walzen reinigen

Schmutz, Fingerabdrücke oder andere Rückstände auf dem Abtastglas vermindern die Qualität von Faxnachrichten, gescannten Bildern und Kopien. Reinigen Sie das Abtastglas und die Walze regelmäßig wie nachfolgend beschrieben.

**1** Öffnen Sie das Bedienfeld.

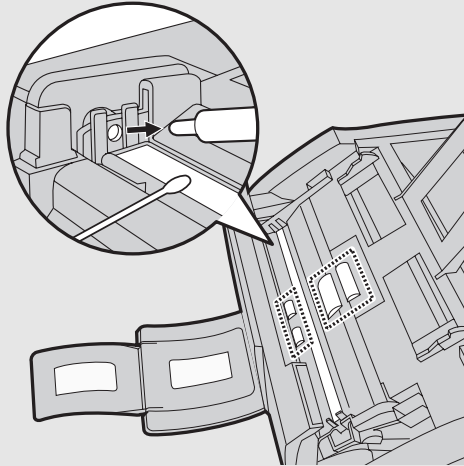


**2** Drehen Sie den Hebel in Ihre Richtung und nach unten (1) und ziehen Sie dann den Hebel und das rechte Ende der Walze nach oben (2). Ziehen Sie die weiße Rolle nach rechts heraus (3).





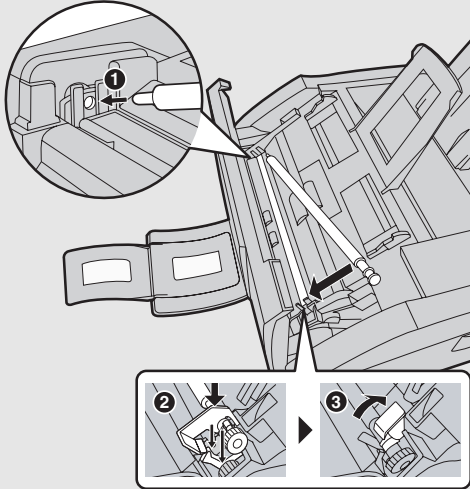
- 3** Wischen Sie das Abtastglas, die Walzen und das Gummiblatt mit einem sauberen Tuch oder Wattestäbchen ab.



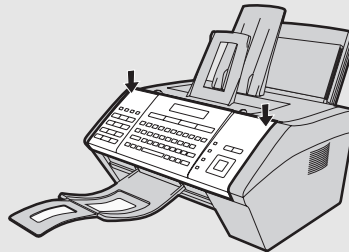
- Wischen Sie das Fett an den Enden der weißen Walze nicht ab.
- Überzeugen Sie sich, dass Schmutz und Flecken (wie zum Beispiel Korrekturflüssigkeit) entfernt wurden. Schmutzrückstände und Flecken verursachen vertikale Streifen auf gesendeten Dokumenten und Kopien.
- Wenn sich das Abtastglas nur schwer reinigen lässt, können Sie versuchen, das Tuch mit Waschbenzin oder denaturiertem Alkohol anzufeuchten. Achten Sie darauf, dass der Alkohol nicht auf die Walzen gelangt.
- Drücken Sie nicht auf die beiden vorderen Walzen.

## Abtastglas und Walzen reinigen

- 4** Setzen Sie die weiße Walze mit dem linken Ende zuerst wieder ein (❶). Drücken Sie den Hebel und das rechte Ende der Walze nach unten (❷). Drehen Sie den Hebel wieder nach oben und innen. Drücken Sie ihn dabei leicht nach rechts, so dass er einrastet (❸).



- 5** Schließen Sie das Bedienfeld; drücken Sie es dabei an beiden Seiten fest nach unten, bis es hörbar einrastet.



## Gehäuse reinigen

Wischen Sie die äußeren Teile und Flächen des Geräts mit einem trockenen Tuch ab.

### Vorsicht!

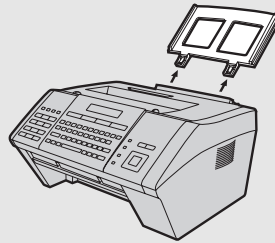
- ◆ Verwenden Sie zur Reinigung weder Benzin noch Verdüner. Diese Lösungsmittel könnten das Gerät beschädigen oder verfärben.

## Papiereinzugswalze reinigen

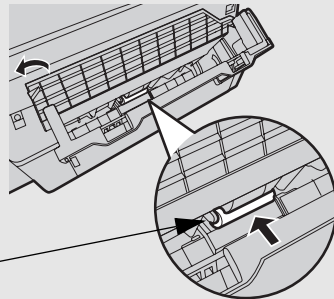
Reinigen Sie die Papiereinzugswalze regelmäßig, um Staub und Rückstände zu beseitigen.

- ◆ Eine schmutzige Papiereinzugswalze verursacht Papierstaus und andere Papiereinzugsprobleme.

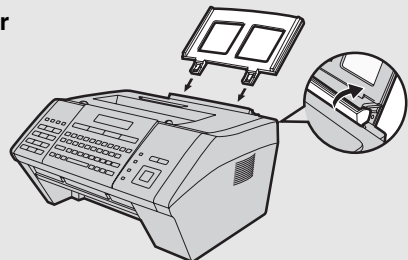
### 1 Entfernen Sie das Papierfach.



### 2 Ziehen Sie die Papierplatte nach vorn und reinigen Sie die Papiereinzugswalze mit einem sauberen Tuch.



### 3 Schieben Sie die Papierplatte zurück und setzen Sie das Papierfach wieder ein.



# Tonerkassette austauschen

## Tonerkassette austauschen

Wenn der Tonervorrat der Tonerkassette zur Neige geht (es können noch circa 200 Seiten gedruckt werden), erscheint TONER FAST LEER in der Anzeige. Wenn die Tonerkassette leer ist, erscheint TONER ERNEUERN in der Anzeige.

- ◆ Wenn TONER ERNEUERN angezeigt wird, kann nicht mehr gedruckt werden.

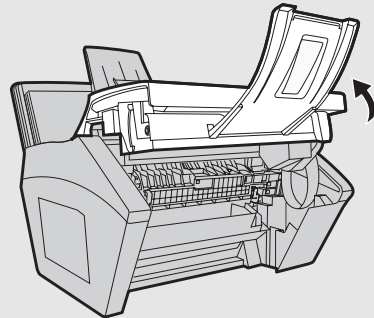
Tauschen Sie die Tonerkassette gegen die folgende Kassette aus:

**SHARP FO-25DC-Tonerkassette**

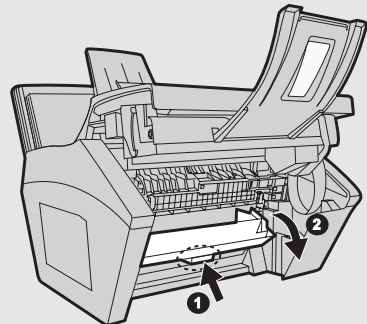
### 1 Öffnen Sie die obere Abdeckung des Geräts.

- **Vorsicht!**

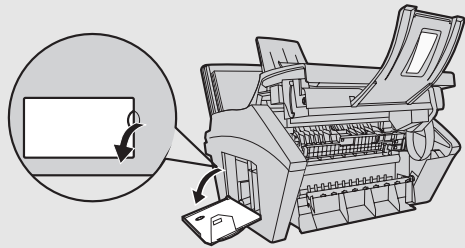
Die Fixiereinheit im Druckerfach wird während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie nicht das Innere des Druckerfachs, nachdem das Gerät in Betrieb war.



### 2 Drücken Sie die Entriegelung (1) und öffnen Sie die vordere Abdeckung (2).

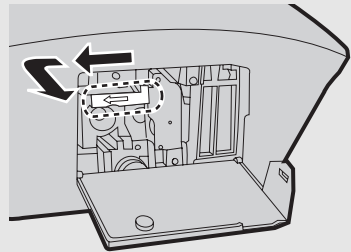


## 3 Öffnen Sie die seitliche Abdeckung.



## 4 Drücken Sie den Tonerkassettengriff nach links und ziehen Sie die Tonerkassette aus dem Fach heraus.

- Entsorgen Sie die alte Tonerkassette entsprechend den örtlichen Vorschriften. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtliche Abfallbeseitigungsstelle.



## 5 Fahren Sie ab Schritt 6 auf Seite 19 fort, um die neue Tonerkassette einzusetzen.

## Trommelkassette austauschen

### ***Trommelkassette austauschen***

#### ***Gesamtzahl der gedruckten Seiten anzeigen***

Zur Beibehaltung der besten Druckqualität wird empfohlen, die Trommelkassette nach dem Drucken von 20.000 Seiten auszutauschen. Überprüfen Sie die Gesamtzahl der gedruckten Seiten wie folgt.

**1** Drücken Sie  und anschließend , bis [ZÄHLWERK] in der Anzeige erscheint.

**2** Drücken Sie .

**3** Drücken Sie .

- Die Anzahl der gedruckten Seiten erscheint in der Anzeige.

**4** Drücken Sie wiederholt , um den Vorgang zu beenden.

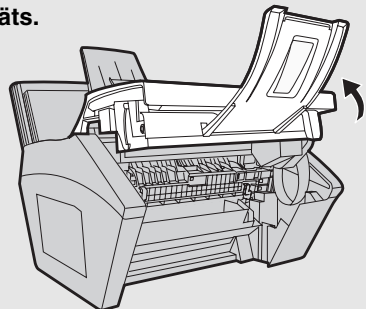
#### ***Trommelkassette austauschen***

Nach dem Drucken von 20.000 Seiten erscheint TROMMEL ERNEUERN in der Anzeige. Tauschen Sie die Trommelkassette gegen die folgende Kassette aus:

##### **SHARP FO-25DR-Trommelkassette**

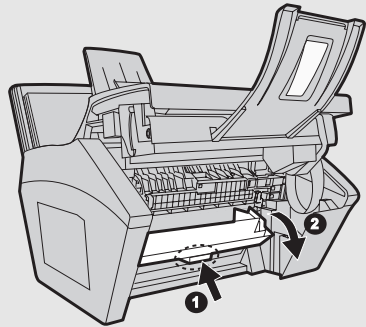
**1** Öffnen Sie die obere Abdeckung des Geräts.

- **Vorsicht!**  
Die Fixiereinheit im Druckerfach wird während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie nicht das Innere des Druckerfachs, nachdem das Gerät in Betrieb war.

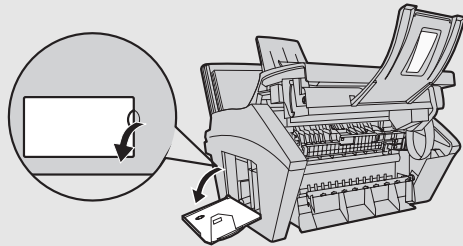


# Trommelkassette austauschen

- 2** Drücken Sie die Entriegelung (❶) und öffnen Sie die vordere Abdeckung (❷).

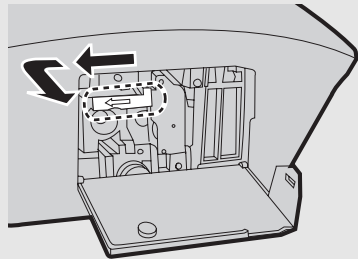


- 3** Öffnen Sie die seitliche Abdeckung.



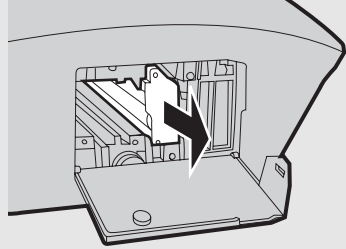
- 4** Drücken Sie den Tonerkassettengriff nach links und ziehen Sie die Tonerkassette aus dem Fach heraus.

- Legen Sie die Tonerkassette auf ein Blatt Papier auf einer ebenen Unterlage.
- Berühren Sie nicht die Walze an der Tonerkassette.



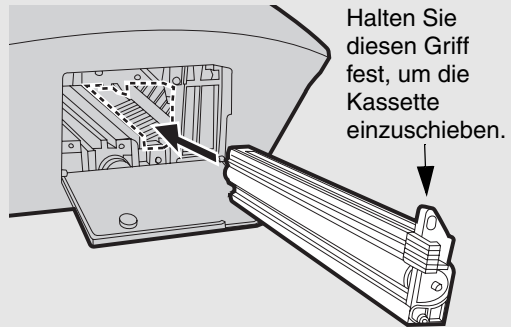
# Trommelkassette austauschen

- 5** Ziehen Sie die alte Kassette vorsichtig am Trommelkassettengriff aus dem Gerät heraus.



- 6** Nehmen Sie die neue Trommelkassette aus der Verpackung.

- 7** Schieben Sie die Trommelkassette an den Führungen entlang in das Druckerfach und setzen Sie so die Kassette ein.



- Berühren Sie nicht die Trommel (den grünen Zylinder) und bringen Sie sie nicht mit anderen Gegenständen in Kontakt. Die Trommel kann andernfalls beschädigt werden. Wischen Sie die Trommel vorsichtig mit einem sauberen Tuch ab, falls Fingerabdrücke, Staub oder andere Schmutzrückstände auf sie gelangen.
- Die Trommel wird beschädigt, wenn sie mehr als einige Minuten lang Licht ausgesetzt wird. Achten Sie darauf, dass die Trommelkassette umgehend im Gerät installiert wird.
- Wickeln Sie die Kassette in schwarzes Papier ein, falls ihr Einbau in das Gerät mehr als einige Minuten lang nicht möglich ist.



- 8** Setzen Sie die Tonerkassette wieder ein, schließen Sie die seitliche, die innere und die obere Abdeckung (siehe Schritt 7 und 8 auf Seite 20). Wenn in der Anzeige [TONER WECHSELN] / [1 = NEU, 2 = ALT] steht, drücken Sie  für "ALT" und dann  (siehe Schritt 9 und 10 auf Seite 20 und 21) .  
Wenn Sie fertig sind, stellen Sie den Trommelkassettenzähler wie auf Seite 21 erläutert zurück.

# 11. Fehlerbehebung

## Probleme und Lösungen



Bei Problemen mit dem Gerät schlagen Sie in der folgenden Anleitung zur Fehlerbehebung nach.

- ◆ Informationen zu Netzwerkverbindungsproblemen finden Sie auf Seite 30.

### Leistungsfehler

Problem	Lösung
LEITUNGSFEHLER wird angezeigt.	<p>Ein Leistungsfehler wird angezeigt, wenn Ihr Faxgerät nicht ordnungsgemäß mit dem anderen Faxgerät kommunizieren kann. Der Fehler wird in der Regel durch Störungen der Telefonleitung verursacht.</p> <p>Drücken Sie zum Löschen der Meldung LEITUNGSFEHLER <input type="button" value="STOP"/> und wiederholen Sie dann den Vorgang. Wenn die Störung andauert, ist Folgendes zu prüfen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Es sollten keine Modems an die gleiche Telefonleitung angeschlossen sind.</li><li>• Erkundigen Sie sich beim anderen Teilnehmer, ob dessen Faxgerät ordnungsgemäß arbeitet.</li><li>• Lassen Sie Ihre Telefonleitung auf Leitungsgeräusche prüfen.</li><li>• Versuchen Sie, das Gerät an eine andere Telefonleitung anzuschließen.</li><li>• Wenn das Problem weiterhin auftritt, muss Ihr Gerät möglicherweise gewartet werden.</li></ul>

## Probleme beim Wählen und bei der Faxübertragung

Problem	Lösung
Kein Wählton beim Drücken von  .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass das Telefonkabel ordnungsgemäß an die Buchse <b>TEL. LINE</b> und an die Wandsteckdose angeschlossen ist (siehe Seite 15).</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass die Telefonleitung störungsfrei ist.</li> </ul>
Wählen nicht möglich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der Netzstromstecker korrekt an die Steckdose angeschlossen ist.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass das Telefonkabel ordnungsgemäß an die Buchse <b>TEL. LINE</b> und an die Wandsteckdose angeschlossen ist (siehe Seite 15).</li> </ul>
Das Gerät ist eingeschaltet; es findet jedoch keine Übertragung statt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob im Empfangsgerät Papier eingelegt ist.</li> <li>• Wenn das Empfangsgerät im manuellen Modus arbeitet und kein Bediener anwesend ist, kann keine Übertragung stattfinden.</li> <li>• Prüfen Sie die Anzeige auf Fehlermeldungen.</li> <li>• Drücken Sie  und prüfen Sie, ob ein Wählton hörbar ist. Wählen Sie das Empfangsgerät manuell an und vergewissern Sie sich, dass es antwortet. (Sie sollten einen Faxsignalton hören.)</li> </ul>
Das Empfangsgerät druckt nichts aus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass das zu sendende Original mit der bedruckten Seite nach unten im Einzug liegt.</li> </ul>
Der Empfänger empfängt ein verzerrtes Bild.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geräusche in der Telefonleitung können Verzerrungen verursachen. Versuchen Sie, das Original nochmals zu senden.</li> <li>• Kopieren Sie das Original mit Ihrem Gerät. Falls die Kopie ebenfalls verzerrt ist, könnte eine Wartung Ihres Geräts erforderlich sein.</li> </ul>

# Probleme und Lösungen

## Faxempfangsprobleme

Problem	Lösung
Das Gerät empfängt Faxnachrichten nicht automatisch.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass der Empfangsmodus AUTOM. gewählt ist.</li></ul>
Beim Faxempfang wird das Papier unbedruckt ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stellen Sie sicher, dass das Original korrekt in den Einzug des Sendegeräts eingelegt ist. Erstellen Sie eine Kopie oder drucken Sie einen Bericht aus, um sich von der Druckbereitschaft Ihres Geräts zu überzeugen.</li></ul>
Das empfangene Dokument hat ein blasses Druckbild.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bitten Sie den anderen Teilnehmer, das Dokument mit einer höheren Kontrasteinstellung erneut zu senden.</li><li>• Wenn das Druckbild anderer ausgedruckter Dokumente ebenfalls blass ist, ist möglicherweise ein Austausch der Tonerkassette erforderlich (siehe Seite 114).</li></ul>
Bilder werden verzerrt empfangen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Geräusche in der Telefonleitung können Verzerrungen verursachen. Bitten Sie den anderen Teilnehmer, das Original erneut zu senden.</li><li>• Erstellen Sie mit Ihrem Gerät eine Kopie oder drucken Sie einen Bericht aus. Falls die Kopie oder der Bericht ebenfalls verzerrt ist, muss Ihr Gerät möglicherweise gewartet werden.</li></ul>
Das Druckformat des empfangenen Dokuments stimmt nicht mit dem Papierformat überein.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass ein geeignetes Empfangsverhältnis gewählt wurde (siehe Seite 106).</li></ul>
Kein Empfang bei einem versuchten Faxabruf.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass das Sendegerät in den automatischen Empfangsmodus umgeschaltet wurde.</li><li>• Wenn das Sendegerät mit einer Sicherheitsfunktion für den Faxabruf ausgestattet ist, sollten Sie sich vergewissern, dass Ihre Faxnummer sowohl in Ihr Gerät (siehe Seite 23) als auch in das Sendegerät eingegeben wurde.</li></ul>

## Kopierprobleme

Problem	Lösung
Die Qualität von Kopien ist mangelhaft bzw. auf den Kopien sind dunkle vertikale Streifen zu sehen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schmutzablagerungen oder Rückstände auf dem Abtastglas verursachen Flecken auf Kopien und übertragenen Faxnachrichten. Reinigen Sie das Abtastglas, wie auf Seite 110 beschrieben.</li> </ul>
Beim Kopieren wird das Papier unbedruckt ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass das Original <b>mit der bedruckten Seite nach unten</b> im Einzug liegt.</li> </ul>
Das Druckbildformat stimmt nicht mit dem Papierformat überein.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass ein geeignetes Vergrößerungs-/Verkleinerungsverhältnis gewählt wurde (siehe Seite 77).</li> </ul>
Eine Kopie ist blass.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie den Kontrast ein (siehe Seite 54).</li> <li>• Wenn das Druckbild anderer ausgedruckter Dokumente ebenfalls blass ist, ist möglicherweise ein Austausch der Tonerkassette erforderlich (siehe Seite 114).</li> </ul>



# Probleme und Lösungen

## Allgemeine Probleme

<b>Problem</b>	<b>Lösung</b>
Die Anzeige bleibt leer.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prüfen Sie, ob der Netzstromstecker korrekt an die Steckdose angeschlossen ist.</li><li>• Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an diese Steckdose an, um festzustellen, ob sie Strom führt.</li></ul>
Das Gerät reagiert auf keinerlei Tastendruck.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wenn beim Drücken der Tasten kein Signalton hörbar ist, ziehen Sie das Netzstromkabel von der Steckdose ab, warten mindestens 5 Sekunden und schließen es dann wieder an.</li></ul>
Der automatische Originaleinzug funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prüfen Sie das Format und Gewicht des Dokuments (siehe Seite 51).</li></ul>
Das Druckbild ausgedruckter Dokumente ist blass.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Tonerkassette muss möglicherweise ausgetauscht werden (siehe Seite 114).</li></ul>
Auf gedruckten Dokumenten erscheinen in regelmäßigen Abständen Punkte.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Trommelkassette ist möglicherweise beschädigt. Tauschen Sie sie gegen eine neue Trommelkassette aus (siehe Seite 116).</li></ul>
Zeichen oder Bildbereiche erscheinen nicht auf dem ausgegebenen Papier.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Entfernen Sie die Trommelkassette wie auf Seite 116 beschrieben und wischen Sie die Oberfläche der Trommel (den grünen Zylinder) mit einem trockenen Wattestäbchen ab. Falls das Abwischen mit einem trockenen Wattestäbchen die Druckqualität nicht verbessert, können Sie es mit einem mit Isopropylalkohol oder Ethanol angefeuchteten Wattestäbchen erneut versuchen. Feuchten Sie das Wattestäbchen jedoch nur wenn unbedingt erforderlich mit Isopropylalkohol oder Ethanol an, da dies Flecken oder Schmierstreifen auf den ersten nach dem Reinigen gedruckten Seiten verursachen kann. (Die Flecken lösen sich möglicherweise nie mehr ganz auf.)</li></ul>

## Meldungen und Signale

### Anzeigemeldungen

<p>PAPIER HINZU/ DRÜCKE START</p>	<p>Prüfen Sie das Druckpapier. Wenn das Papierfach leer ist, legen Sie Papier nach und drücken Sie . Falls Papier im Fach vorhanden ist, prüfen Sie, ob es richtig eingelegt ist (nehmen Sie den Papierstapel heraus, richten Sie die Kanten aus und legen Sie den Stapel wieder ein) und drücken Sie anschließend .</p>
<p>VERBINDUNGSFEHLER</p>	<p>Eine Scannen-zu-E-Mail-Übertragung ist aufgrund eines Kommunikationsfehlers in Ihrem lokalen Netzwerk nicht erfolgreich verlaufen. Dies ist üblicherweise auf fehlerhafte Kabelverbindungen zurückzuführen. Vergewissern Sie sich, dass die Kabel ordnungsgemäß an den LAN-Ports angeschlossen sind. Vergewissern Sie sich ebenfalls, dass korrekte und unbeschädigte Kabel verwendet werden. Ihr Router oder Hub muss eingeschaltet sein.</p>
<p>EMAIL-EINSTELL.PRÜF.</p>	<p>Es ist keine Scannen-zu-E-Mail-Übertragung möglich, weil in den E-Maileinstellungen kein SMTP-Server oder keine Absenderadresse eingegeben wurde (siehe Seite 31).</p>
<p>GERÄT SCHLIESSEN</p>	<p>Die obere, vordere oder seitliche Abdeckung ist offen. Vergewissern Sie sich, dass alle Abdeckungen vollständig geschlossen sind. (Drücken Sie die Ecken nach unten, um sicherzustellen, dass jede Abdeckung vollständig verriegelt ist.)</p>
<p>ORIGINALSTAU</p>	<p>Das Original ist gestaut. Siehe Seite 129, um den Originalstau zu entfernen. Ein Originalstau tritt auf, wenn Sie mehr als 30 Blätter auf einmal einlegen oder wenn die eingelegten Originale zu dick sind (siehe Seite 51). Originale können sich auch stauen, wenn das Empfangsgerät bei einer versuchten Faxübertragung nicht erwartungsgemäß reagiert.</p>
<p>TROMMEL ERNEUERN</p>	<p>Diese Meldung wird angezeigt, wenn die Trommelkassette ausgetauscht werden muss.</p>

## Meldungen und Signale

FAX IM SPEICHER	Ein Fax wurde in den Speicher empfangen, weil die Tonerkassette ausgetauscht werden muss, kein Druckpapier vorhanden ist oder ein Papierstau aufgetreten ist. Diese Meldung wird abwechselnd mit einer anderen angezeigt, die auf das Problem hinweist. Das Fax wird automatisch ausgedruckt, sobald das Problem behoben ist.
HEIZUNG ZU HEISS / HEIZUNG ZU KALT / LASERFEHLER	Wenn diese Meldung angezeigt wird, trennen Sie das Netzstromkabel ab und schließen es dann wieder an. Falls die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, fordern Sie einen Servicetechniker an.
LEITUNGSFEHLER	Die Übertragung oder der Empfang war nicht erfolgreich. Drücken Sie zum Löschen der Meldung <input type="button" value="STOP"/> und wiederholen Sie dann den Vorgang. Wenn die Störung weiterhin besteht, lesen Sie unter <i>Leitungsfehler</i> auf Seite 120 nach.
SP: xx%	Dies zeigt den Prozentsatz des derzeit belegten Speicherplatzes des Geräts an.
SPxxx	Dies erscheint, während ein Dokument gescannt wird, und zeigt die Speicherzahl an, die dem Auftrag zugewiesen wurde. (Die Zahl wird anstelle von "xxx" angezeigt). Diese Zahl wird angezeigt, wenn Sie einen Auftrag mithilfe der Taste <input type="button" value="INFO"/> überprüfen oder abrechnen (Seite 66).
SPEICHER VOLL	Wenn Faxnachrichten im Speicher abgelegt wurden, weil sie nicht gedruckt werden konnten, beheben Sie das Problem, so dass der Druckvorgang fortgesetzt werden kann (siehe <i>Speicherempfang</i> auf Seite 69). Wenn Faxnachrichten im Speicher abgelegt wurden, weil die Druckhaltefunktion aktiviert wurde, drucken Sie die Faxnachrichten wie auf Seite 88 beschrieben. Wenn Sie versuchen, eine Rundsendung oder Übertragung vom Speicher aus durchzuführen, lesen Sie <i>Wenn der Speicher voll ist</i> auf Seite 80. Wenn Sie gerade kopieren, lesen Sie <i>Wenn SPEICHER VOLL angezeigt wird</i> auf Seite 78.
KEIN PAPIER / DRUCK ABGEBROCHEN	Der Druckvorgang wurde abgebrochen, weil kein Papier im Fach vorhanden ist. Drücken Sie zum Löschen der Meldung eine beliebige Taste, legen Sie Papier nach und starten Sie den Druckauftrag erneut.



PAPIERSTAU	Das Druckpapier ist gestaut. Siehe Seite 131.
DRUCKHALTEDAT. VORH.	Ein empfangenes Fax befindet sich im Speicher, weil die Druckhaltefunktion aktiviert wurde. Geben Sie Ihren Druckhaltecode ein, um das Fax auszudrucken (siehe Seite 88).
RCVD-FAX-ÜBERTRAGUNG	Dies wird angezeigt, wenn die Funktion Fax zu E-Mail/ Ordner aktiviert ist (Seite 91).
WAHL WIEDERH.	Diese Meldung wird angezeigt, wenn Sie versuchen, ein Fax über die Wählautomatik zu senden, und die Leitung besetzt ist oder das Empfangsgerät nicht antwortet. Das Gerät versucht automatisch, den Anruf zu wiederholen. (Siehe <i>Automatische Wahlwiederholung</i> auf Seite 65.)
SERVERFEHLER	Eine Scannen-zu-E-Mail-Übertragung ist fehlgeschlagen, weil das Gerät keine Verbindung zu Ihrem Mail-Server herstellen konnte oder dieser nicht geantwortet hat. Vergewissern Sie sich, dass die SMTP-Server-Einstellung korrekt konfiguriert ist (S. 31). Wenn Sie "POP vor SMTP"-Einstellungen in der Webseite konfiguriert haben, sollten Sie sich vergewissern, dass diese korrekt sind. Falls <b>[KABELVERBINDUNG!]</b> in der unteren Zeile angezeigt wird, finden Sie diesbezügliche Informationen unter "VERBINDUNGSFEHLER" auf Seite 125.
SERVERFEHLER / (SMTP AUTH)	Eine Scannen-zu-E-Mail-Übertragung ist fehlgeschlagen, weil Ihr SMTP-Server eine SMTP-Authentifizierung erfordert und der Benutzername bzw. das Passwort, der/das in der Webseite des Geräts zur SMTP-Authentifizierung eingegeben wurde, nicht korrekt ist (S. 33).
SERVER NICHT GEFUND. / KABELVERBINDUNG!	Siehe "VERBINDUNGSFEHLER" auf Seite 125.
SERVER NICHT GEFUND. / DHCP	Eine Scannen-zu-E-Mail-Übertragung ist fehlgeschlagen, weil dem Gerät keine IP-Adresse automatisch zugewiesen wurde. Schalten Sie Ihren Router bzw. das als DHCP-Server verwendete Gerät aus und dann wieder ein.

## Meldungen und Signale


SERVER NICHT GEFUND. / SMTP	Eine Scannen-zu-E-Mail-Übertragung ist fehlgeschlagen, weil für Ihren SMTP-Server ein falscher Hostname eingegeben ist. Prüfen Sie die SMTP-Server-Einstellung (S. 31).
THERMISTOR FEHLER	Wenn diese Meldung angezeigt wird, trennen Sie das Netzstromkabel ab und schließen es dann wieder an. Falls die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, fordern Sie einen Servicetechniker an.
TONER ERNEUERN	Die Tonerkassette muss ausgetauscht werden. Drucken ist erst wieder möglich, wenn die Tonerkassette erneuert wurde.
TONER FAST LEER	Die Tonerkassette ist fast leer (es können noch circa 200 Seiten gedruckt werden).
SPEICHER SENDEN VOLL	Der Übertragungsspeicher ist voll. Warten Sie, bis zuvor gespeicherte Übertragungsaufträge beendet wurden, bevor Sie einen neuen Auftrag konfigurieren. Um die Aufträge zu überprüfen, die noch übertragen werden müssen, siehe Seite 66.

## Akustische Signale

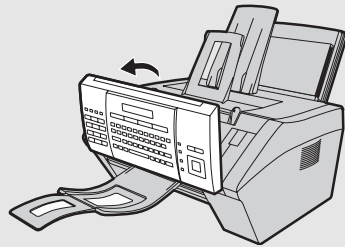
Dauerton	3 Sekunden	Weist auf das Ende der Übertragung, des Empfangs oder des Kopiervorgangs hin.
Intervallton (3 Signaltöne)	5 Sekunden (1 Sekunde an, 1 Sekunde aus)	Weist darauf hin, dass die Übertragung, der Empfang oder der Kopiervorgang nicht abgeschlossen wurde.

## Papierstau entfernen

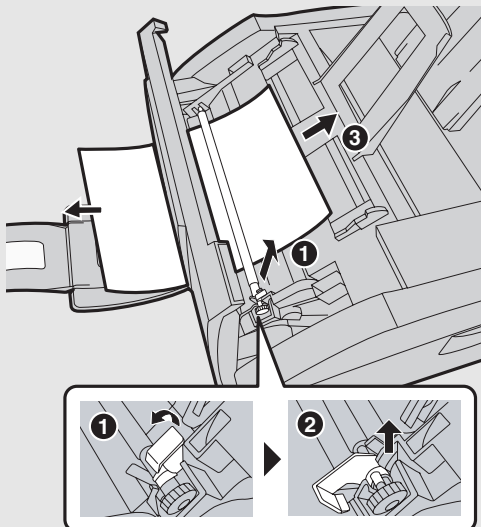
### Ein gestautes Dokument entfernen

Wenn ein Original während der Übertragung oder beim Kopieren nicht korrekt eingezogen wird oder [ORIGINALSTAU] in der Anzeige erscheint, sollten Sie zuerst versuchen, die Taste  zu drücken. Wenn das Dokument nicht ausgegeben wird, entfernen Sie es wie unten beschrieben.

- 1 Öffnen Sie das Bedienfeld.

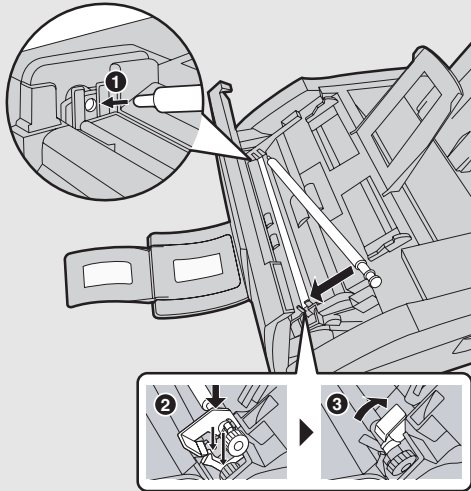


- 2 Drehen Sie den Hebel in Ihre Richtung und nach unten und ziehen Sie dann den Hebel (1) und das rechte Ende der Walze nach oben (2). Entfernen Sie das Dokument (3).

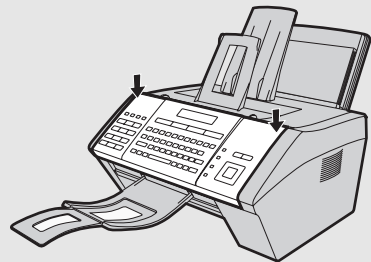


## Papierstau entfernen

- 3** Vergewissern Sie sich, dass das linke Ende der Walze korrekt in den Halter eingesetzt ist (❶), und drücken Sie anschließend den Hebel und das rechte Ende der Walze nach unten (❷). Drehen Sie den Hebel wieder nach oben und innen. Drücken Sie ihn dabei leicht nach rechts, so dass er einrastet (❸).



- 4** Schließen Sie das Bedienfeld; drücken Sie es dabei an beiden Seiten fest nach unten, bis es hörbar einrastet.

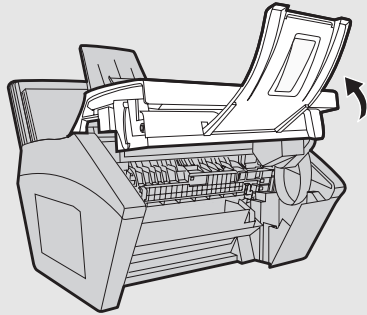


## Gestautes Druckpapier entfernen

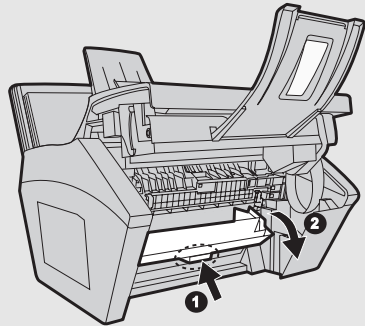
**1** Öffnen Sie die obere Abdeckung des Geräts.

- **Vorsicht!**

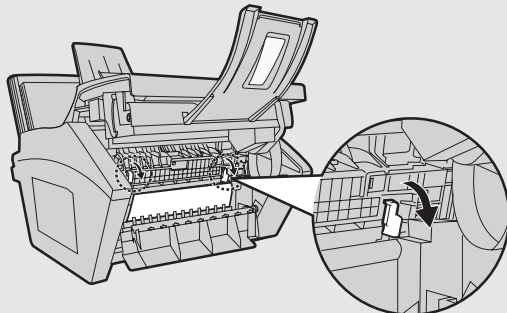
Die Fixiereinheit im Druckerfach wird während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie nicht das Innere des Druckerfachs, nachdem das Gerät in Betrieb war.



**2** Drücken Sie die Entriegelung (1) und öffnen Sie die vordere Abdeckung (2).



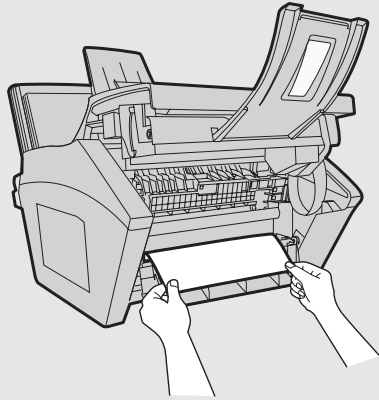
**3** Drücken Sie die beiden Entriegelungshebel der Heizwalze nach unten, um die Heizwalze freizugeben.



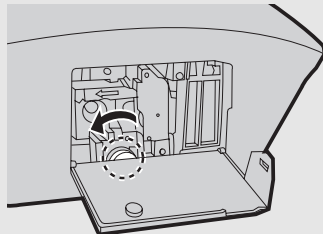
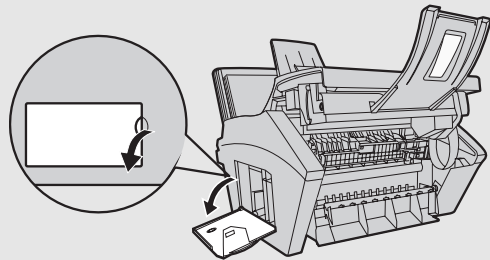
# Papierstau entfernen

**4** Falls das gestaute Papier vorne aus dem Gerät herausragt, ziehen Sie es vorsichtig heraus. Reißen Sie das Papier nicht ein und lassen Sie keine Papierrückstände im Druckerfach.

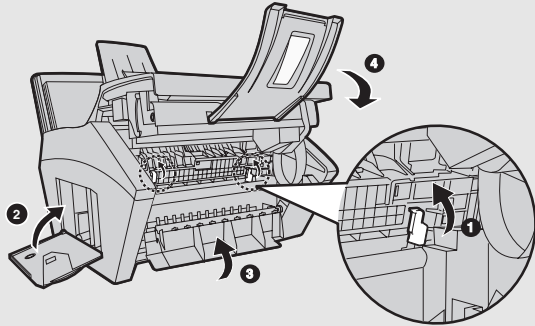
- Gehen Sie zu Schritt 6, falls der Stau damit entfernt ist.
- Gehen Sie zu Schritt 5, falls Sie den Stau nicht auf diese Weise entfernen können.
- Berühren Sie nicht die Trommel (den grünen Zylinder) und bringen Sie sie nicht mit anderen Gegenständen in Kontakt. Die Trommel kann andernfalls beschädigt werden.



**5** Wenn das gestaute Papier nicht direkt herausgezogen werden kann, öffnen Sie die seitliche Abdeckung und drehen den weißen Knopf in die angegebene Richtung, um das gestaute Papier auszugeben.



- 6** Nachdem das gestaute Papier entfernt ist, drücken Sie die beiden Entriegelungshebel der Heizwalze wieder nach oben **(1)**, schließen die seitliche Abdeckung **(2)** (sofern sie geöffnet wurde), schließen die vordere Abdeckung **(3)** und schließen danach die obere Abdeckung **(4)**.



# Index

## A

- Abruf, 94
- Absendername und -nummer, eingeben, 23
- Abtastglas, reinigen, 110
- Aktivitätsliste, 107
- Akustische Signale, 128
- Anzeigemeldungen, 125
- Auflösung, 54
- Automatischer Ausdruck (des Aktivitätsberichts), 104

## D

- Das Original einlegen, 52
- Dateiformat, 43
- Datum, einstellen, 24
- Druckeinstellungen, 73
- Drucken, 70
- Druckertreiber, installieren, 70
- Druckhaltefunktion, 87
- Druckpapier einlegen, 22
- Duplex-Scannen, 86

## E

- Einschränkungen bezüglich des Originals, 52
- Einstellung Anzahl der Rufe, 103
- Einstellung Empfangsverhältnis, 106
- Einstellung Flash-Wählen, 103
- Einstellung Sprache, 104
- Einstellung Tastenton, 105
- Einstellungen-Liste, 107
- E-Mailbetreff, 42
- E-Maileinstellungen, 31, 35
- E-Mailnachricht, 42
- E-Mailoptionen, 42
- Empfangsmodus
  - AUTO, 67
  - FAX-Modus, 26
  - MANUAL, 68
  - TEL-Modus, 26
- Empfangsmodus AUTO, 67

- Empfangsmodus MANUAL, 68
- Erfassung eines Wähltons, 105

## F

- Fax zu E-Mail/Ordner, 91
- FAX-Empfangsmodus, 26
- Faxempfangssignal, 103
- Fehlerkorrekturmodus (ECM), 104
- Fremdfaxschutz, 84

## G

- Gehäuse, reinigen, 112
- Gespeicherte E-Mailadressen suchen, 42
- Grundeinstellung Fein, 102
- Gruppenliste, 107
- Gruppentasten, abspeichern, 81
- Gruppentasten, verwenden, 81

## H

- Halbtoneinstellung, 54

## I

- IP-Adresse, 29, 45

## K

- Klingelton-Lautstärke, 27
- Kontrast, 54
- Kopien, 77
- Kopien sortieren, 106
- Kurzwahlnummer, für E-Mail verwenden, 42

## L

- Lautsprecher-Lautstärke, 26
- Leitungsfehler, 120
- Liste für Faxempfang zu E-Mail, 107

## N

- Netzstromkabel, 14
- Netzwerk



- Probleme, 30
- Verbindung überprüfen, 29
- Netzwerkeinstellungen, initialisieren, 46
- Netzwerkeinstellungen, konfigurieren, 45
- Netzwerkeinstellungsliste, 107
- Normaler Wählvorgang, 56
- Nummern in der Wählautomatik
  - Speichern, 58
  - Verwenden, 63

## O

- Original, maximale Abtastgröße, 51
- Originaleinzug, 52
- Originalführungen, 41, 52

## P

- Papier, einlegen, 22
- Papiereinzugswalze, reinigen, 113
- Papierstau, entfernen, 129

## S

- Scannen zum Ordner, 47
- Seitennummerierung, Stapel, 57
- Speicher voll, 126
- Speicherersatzempfang, 69
- Stapelseitennummerierung, 57

## T

- TEL. LINE-Buchse, 15
- Telefonkabel, 15
- TEL-Empfangsmodus, 26
- Timerübertragung, 99
- Tonerkassette
  - Austauschen, 114
  - Installieren, 17
- Trommelkassette
  - Austauschen, 116
  - Installieren, 17

## U

- Über eine Anwendung drucken, 72
- Übertragungsbericht, 109
  - Druckbedingung einstellen, 103
- Uhrzeit, einstellen, 24

## W

- Wählen
  - Automatische Wahlwiederholung, 65
  - Normal, 56
- Wahlwiederholung, 65
- Wahlwiederholung, automatische, 65
- Webseite im Gerät, 31

## Z

- Zielliste, 107
- Zielwahltaste, für E-Mail verwenden, 42

## **A. Entsorgungsinformationen für Benutzer aus Privathaushalten**

### **1. In der Europäischen Union**

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll!

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden.

Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben\*. In einigen Ländern\* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

\*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwendet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

### **2. In anderen Ländern außerhalb der EU**

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von [www.swico.ch](http://www.swico.ch) oder [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## **B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer**

### **1. In der Europäischen Union**

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

### **2. In anderen Ländern außerhalb der EU**

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.



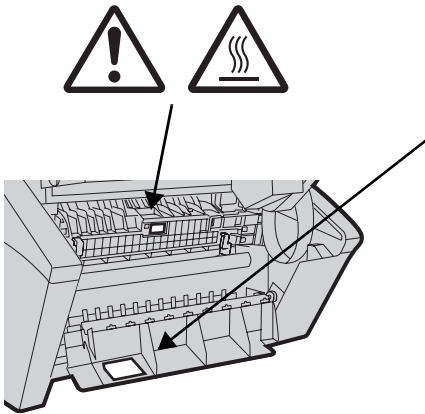
Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.



Beim Anschalten dieses Gerätes an Datenverarbeitungsanlagen ist sicherzustellen, daß die Gesamtanlage den jeweiligen technischen Vorschriften entspricht.

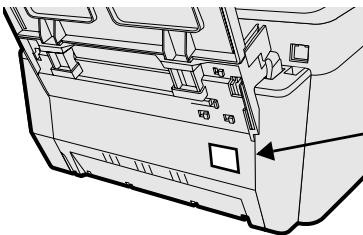
**Caution**

This product contains a low power laser device. To ensure continued safety do not remove any cover or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.



VAROITUS! LAITTEEN KÄYTTÄMINEN MUULLA KUIN TÄSSÄ KÄYTTÖOHJEESSA MAINITULLA TAVALLA SAATTAA ALTISTAA KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUSLUOKAN 1 YLITTÄVÄLLE NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.

VARNING - OM APPARATEN ANVÄNDS PÅ ANNAT SÄTT ÄN I DENNA BRUKSANVISNING SPECIFICERATS. KAN ANVÄNDAREN UTSÄTTAS FÖR OSYNLIG LASERSTRÅLNING, SOM ÖVERSKRIDER GRÄNSEN FÖR LASERKLASS 1.



LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERAPPARAT

Dieses Produkt entspricht der Norm IEC60825-1:2001

AUSGANGSLEISTUNG : 0,15 mW ± 0,01mW  
LASERWELLENLÄNGE : 770 - 795 nm  
IMPULSBREITE : 12,00 µs/7 mm

**SHARP®**

**SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH**

**Sonninstrasse 3, 20097 Hamburg, Deutschland  
Telefon: (040) 2376-0**

**Zweigniederlassung Österreich  
Handelskai 342, 1020 Wien, Österreich  
Telefon: (01) 7 27 19-0**

**SHARP CORPORATION**